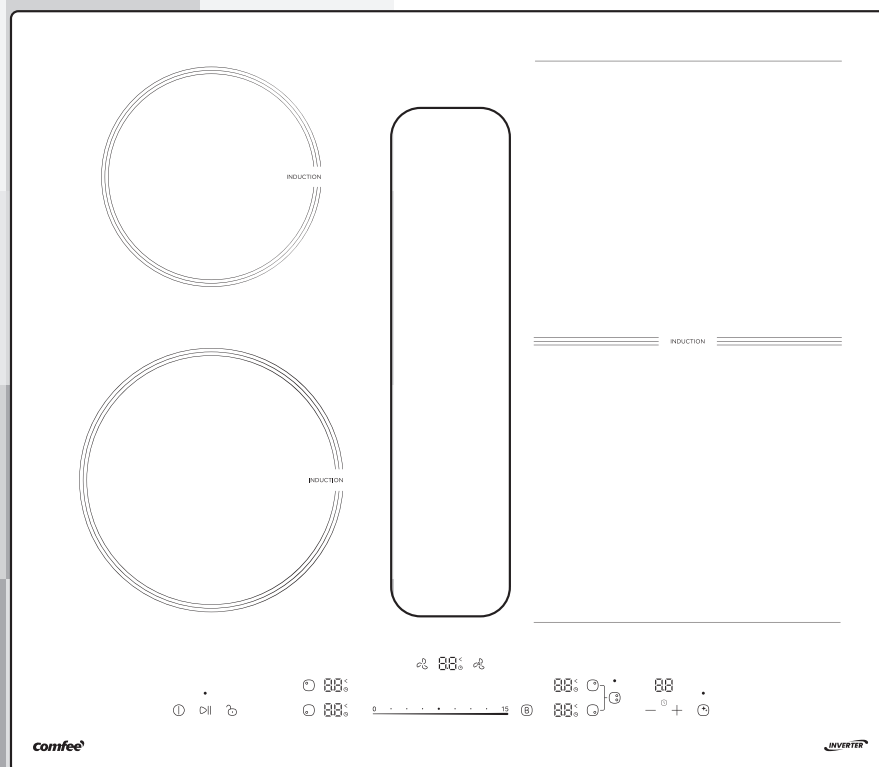


Comfee'

INDUCTION HOB

INSTALLATION MANUAL

CIH742FY18K0



IMPORTANT NOTE: For your safety and continued enjoyment of this product, always read the instruction Manual carefully before using.

LANGUAGES

EN	English
-----------	---------

DE	German
-----------	--------

IT	Italian
-----------	---------

ES	Spanish
-----------	---------

FR	French
-----------	--------

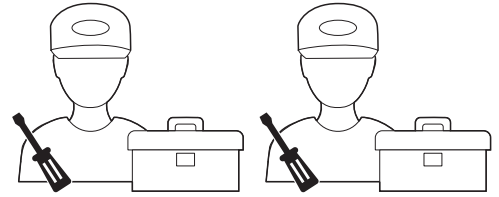
CONTENTS

PRODUCT INSTALLATION	01
----------------------------	----

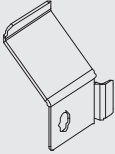
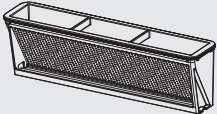
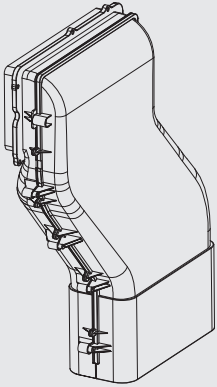
PRODUCT INSTALLATION

Before Installing the Hob, Make Sure That

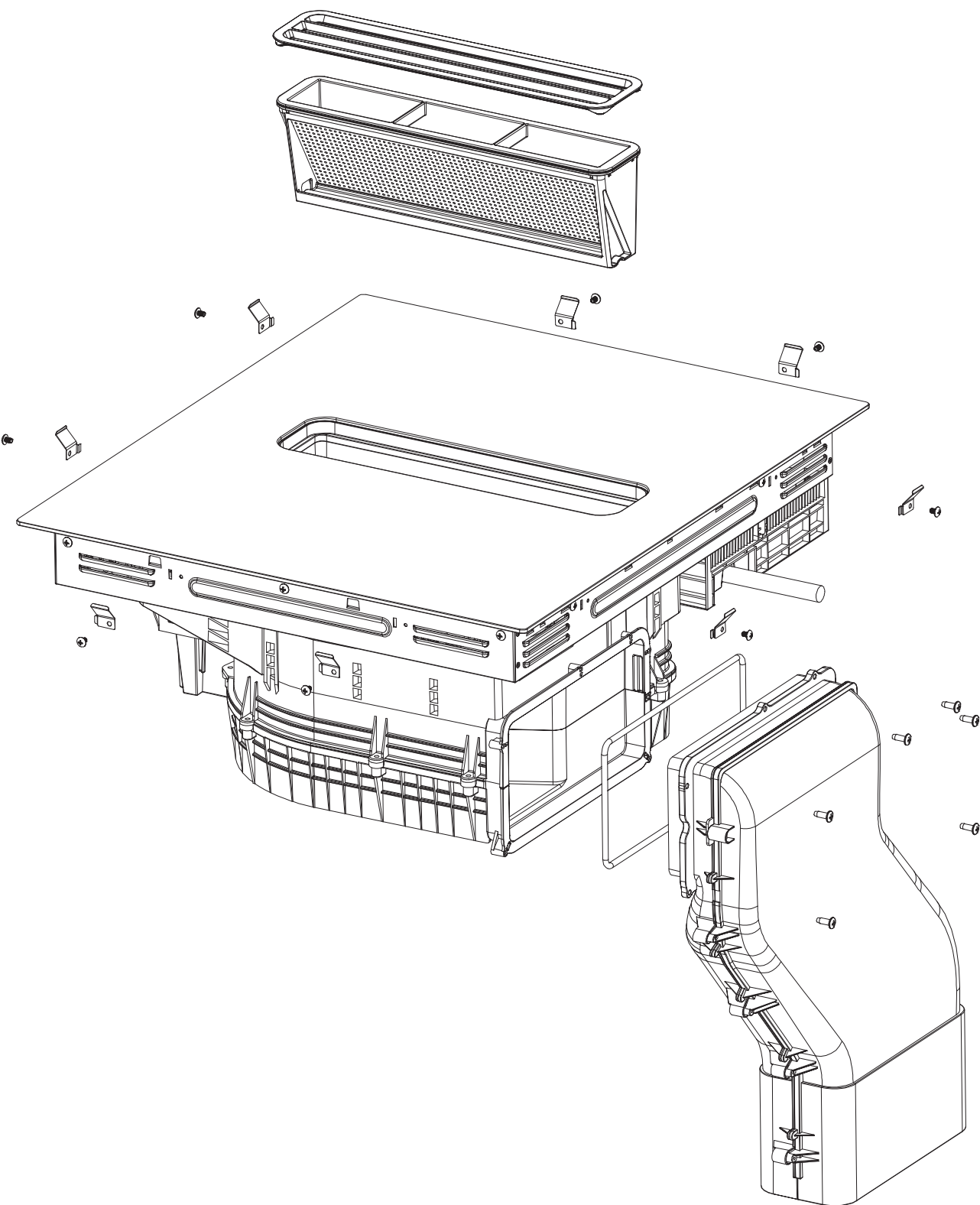
- The work surface is square and level, and no structural members interfere with space requirements.
- The work surface is made of a heat-resistant and insulated material.
- If the hob is installed above an oven, the oven has a built-in cooling fan.
- The installation will comply with all clearance requirements and applicable standards and regulations.
- Because this product is quite large, it's necessary for two technicians to work together during installation to ensure it's completed properly.



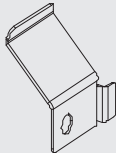
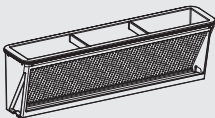
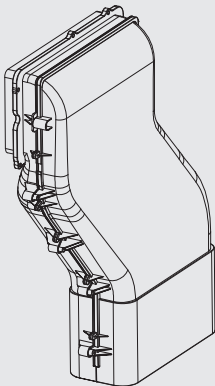
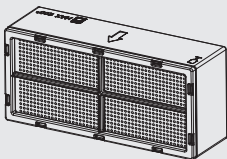
Installation Accessories, Air Extraction Mode

Code	Accessories	Description	Quantity
A		Bracket	8
B		3.9 *6 Screw	8
C		Grille	1
D		Grease Filter	1
E		3.5 *14 Screw	6
F		Smoke Pipe	1

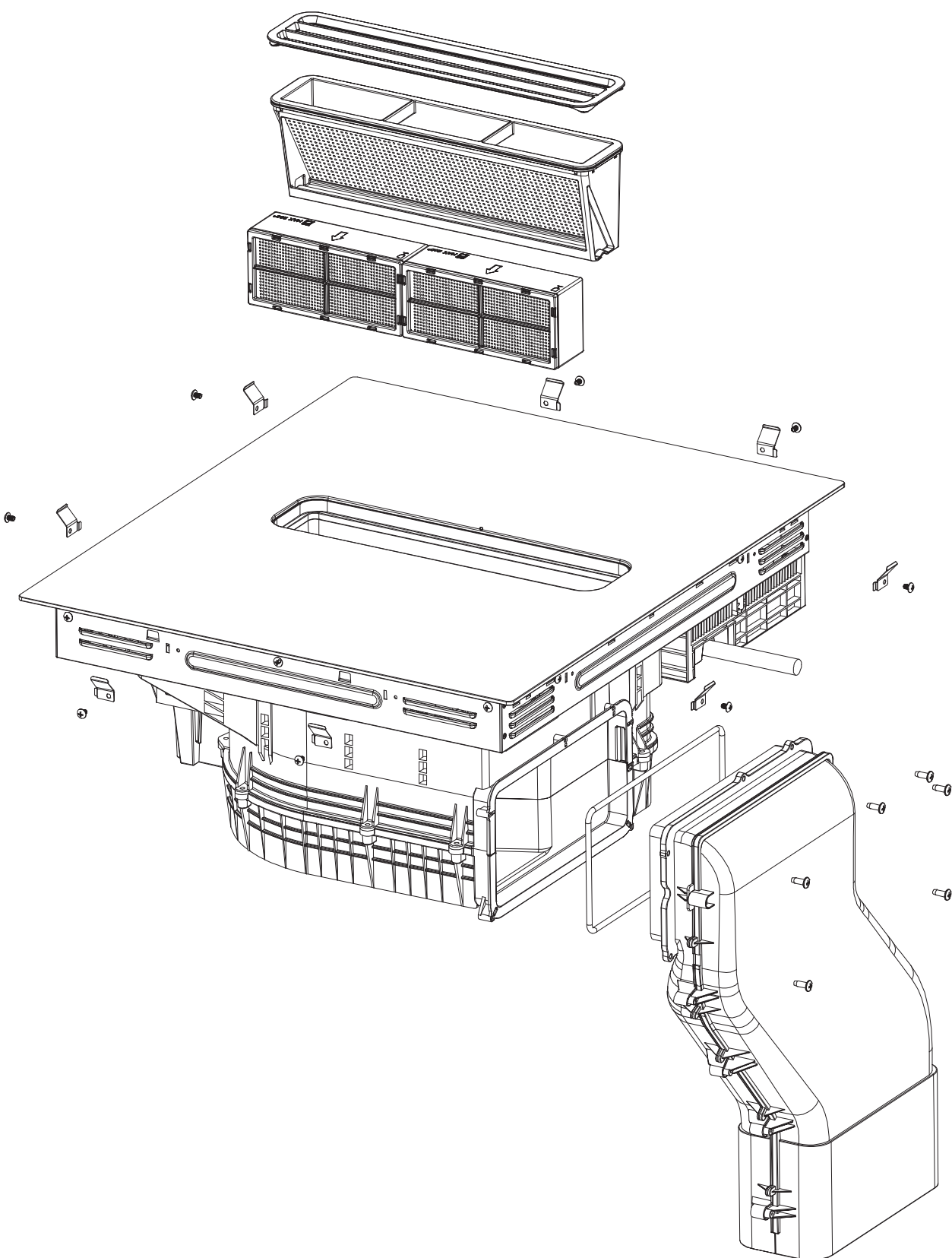
EN

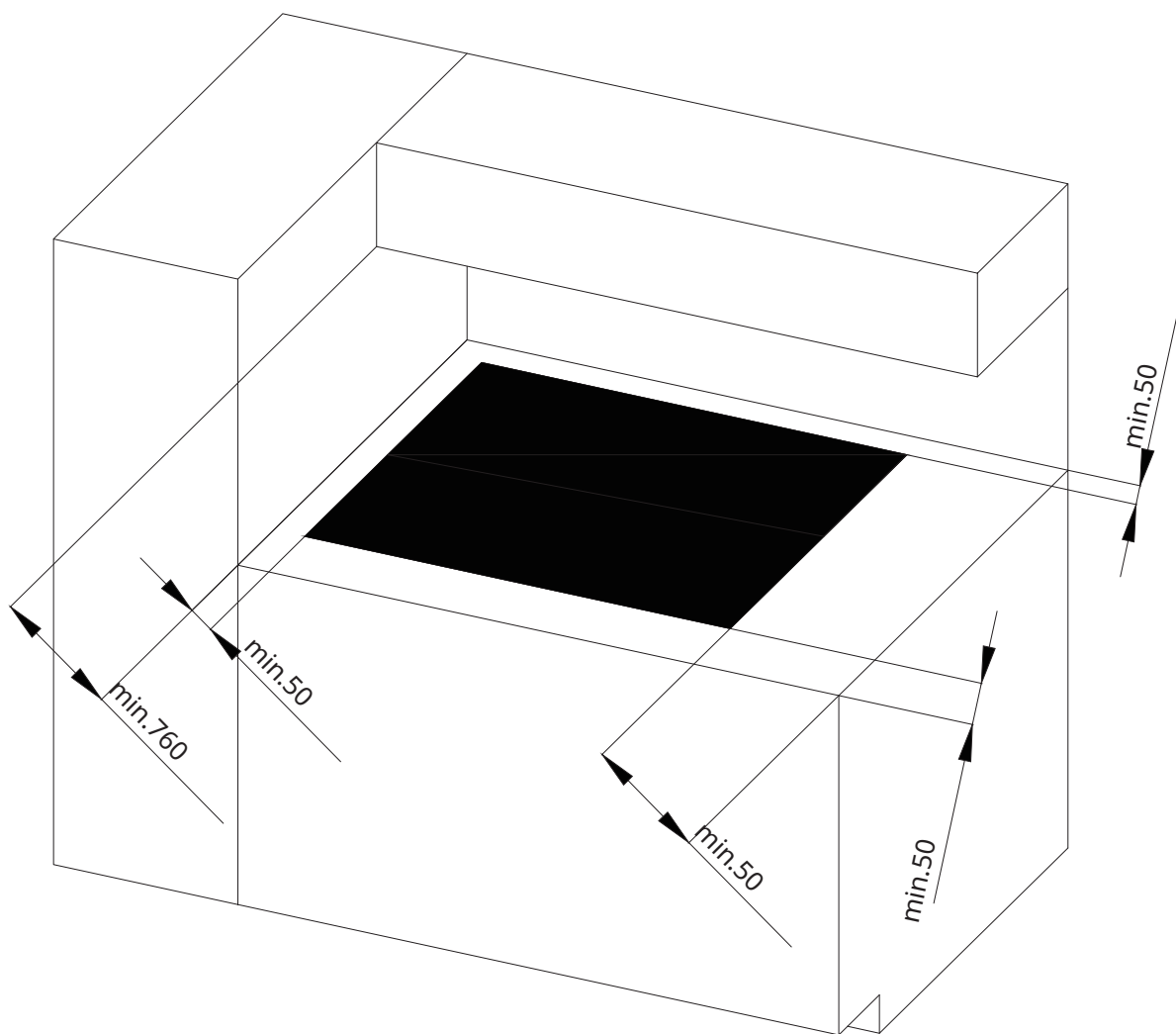


Installation Accessories, Air Recirculation Mode

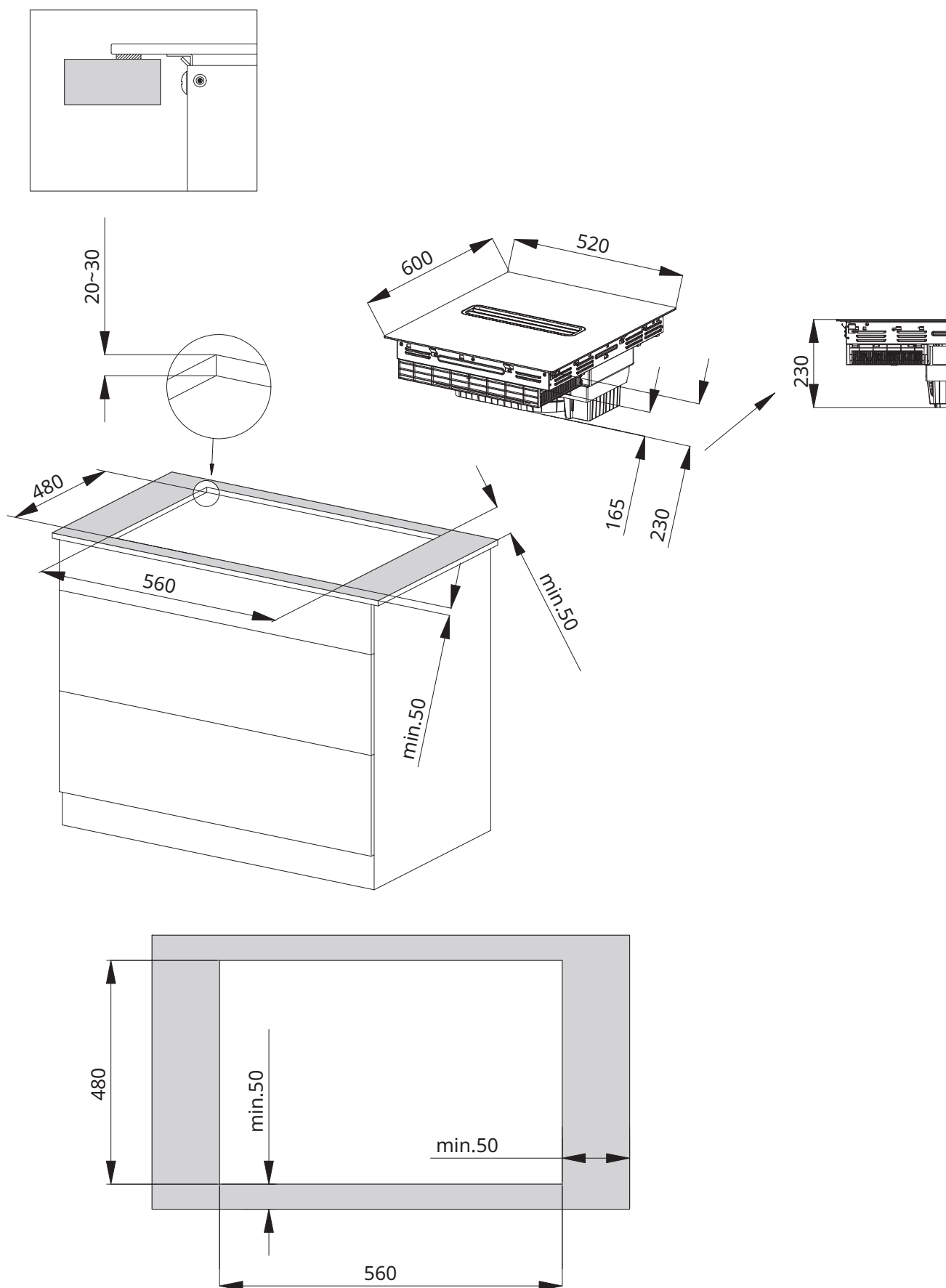
Code	Accessories	Description	Quantity
A		Bracket	8
B		3.9 *6 Screw	8
C		Grille	1
D		Grease Filter	1
E		3.5 *14 Screw	6
F		Hanging Plate Fitting	1
G		Activated Carbon Filter	2

EN



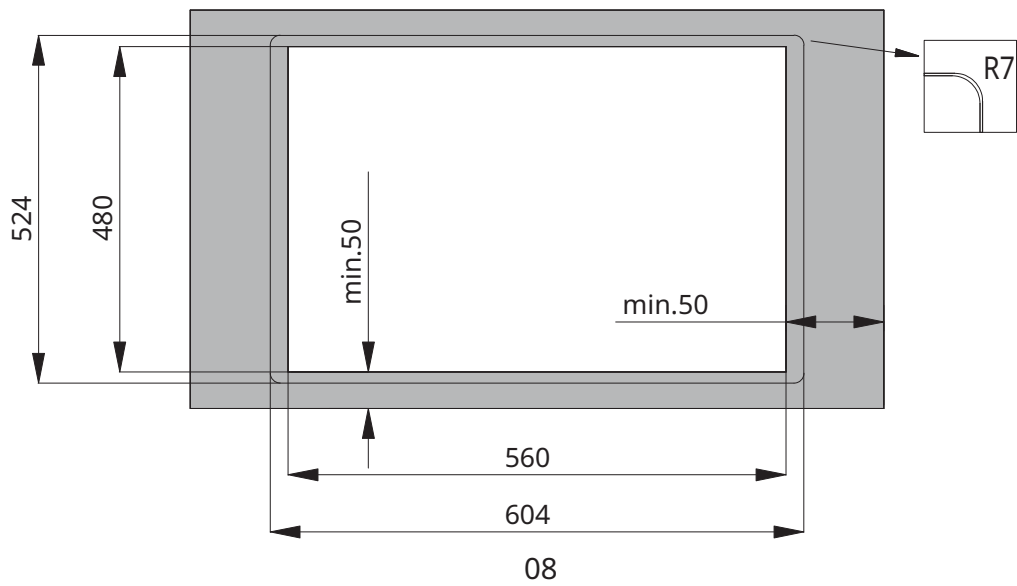
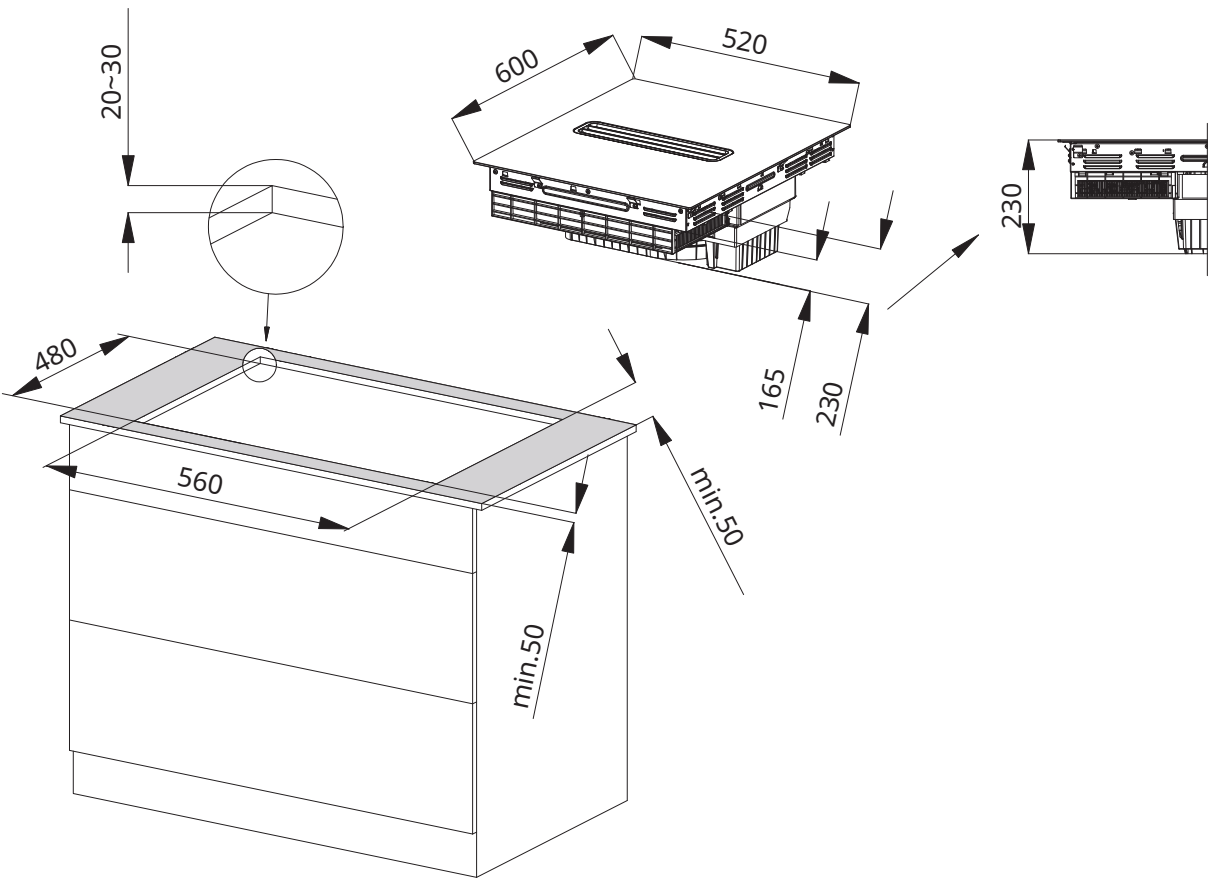
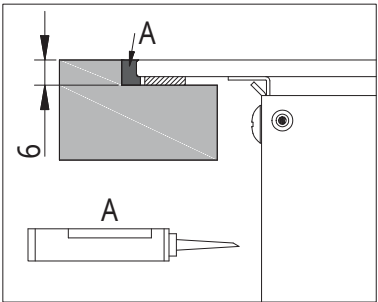


Normal Installation Instruction

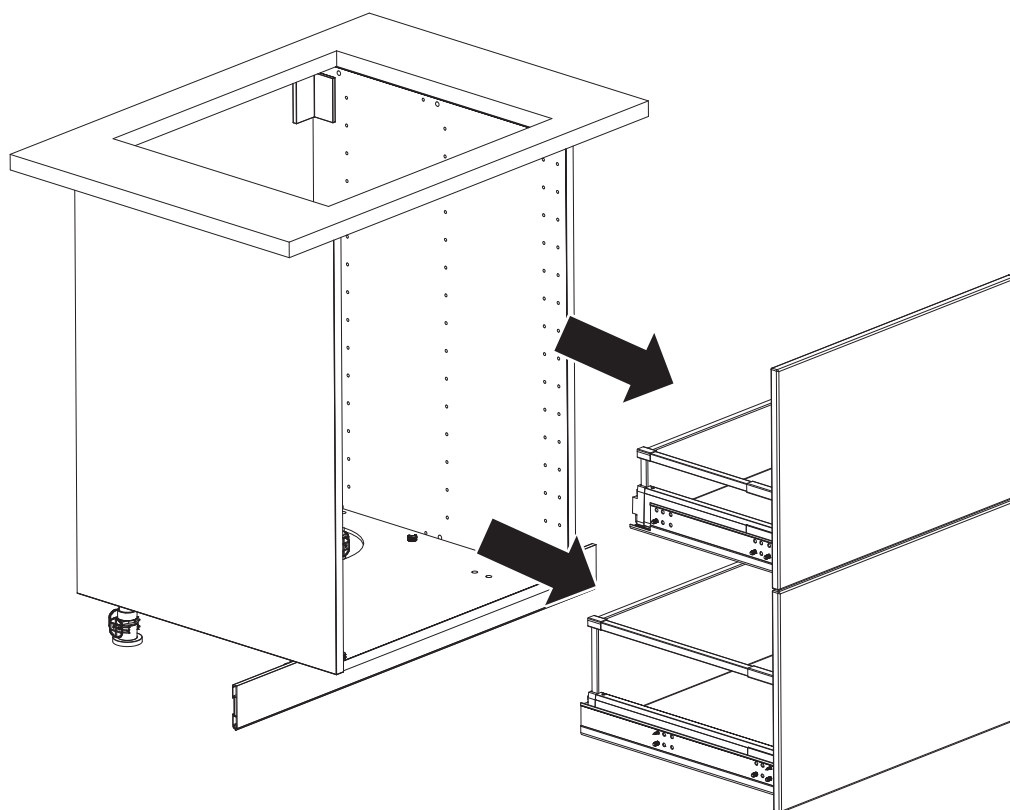


EN

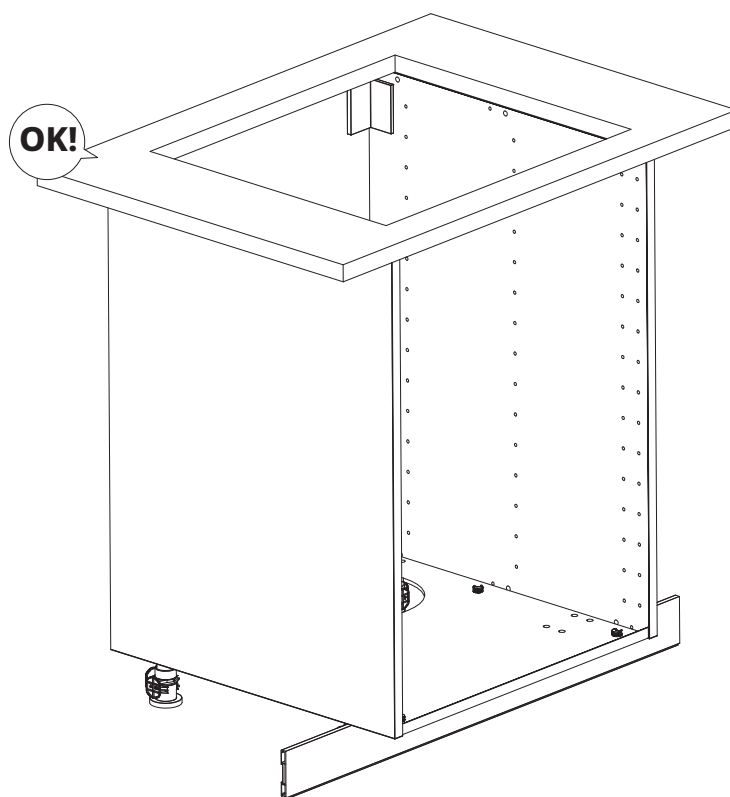
Normal Installation Instruction



Remove Drawers Before Installing Appliance

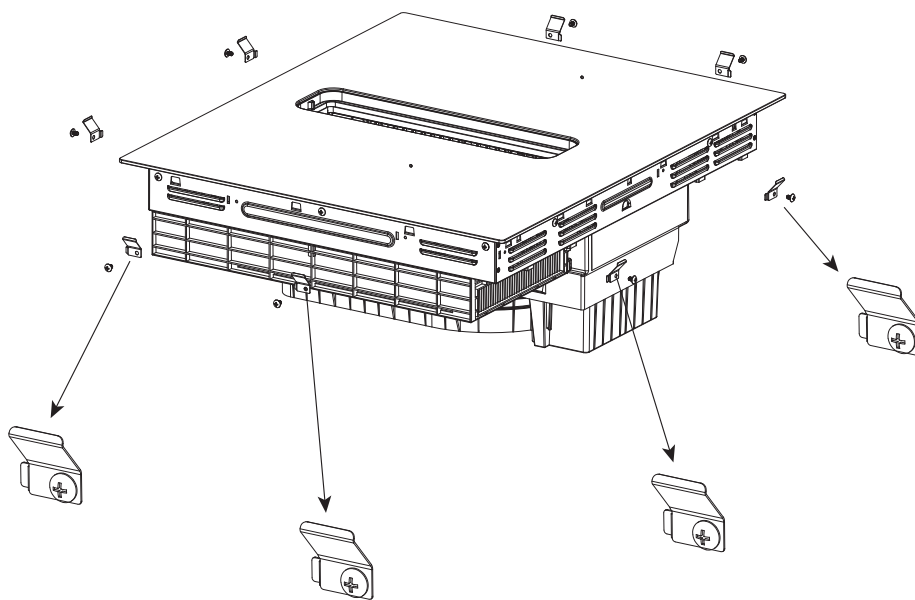
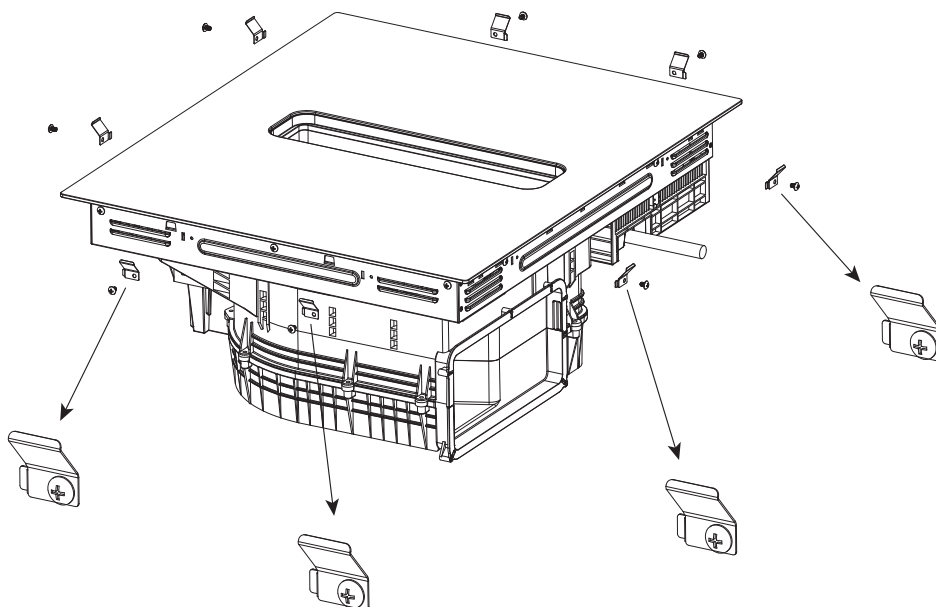


EN

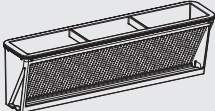
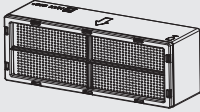


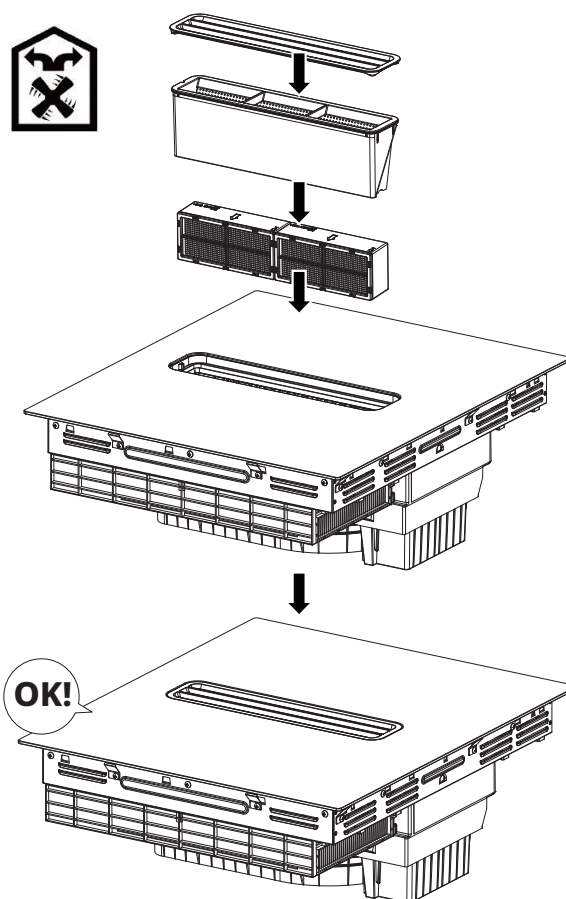
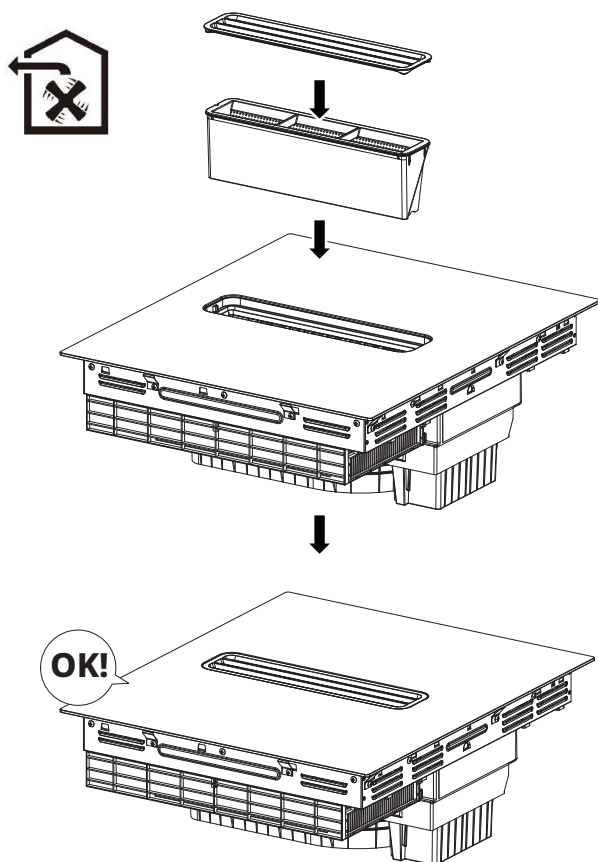
Install Brackets On The Hobs

Code	Accessories	Description	Quantity
A		Bracket	8
B		3.9 *6 Screw	8



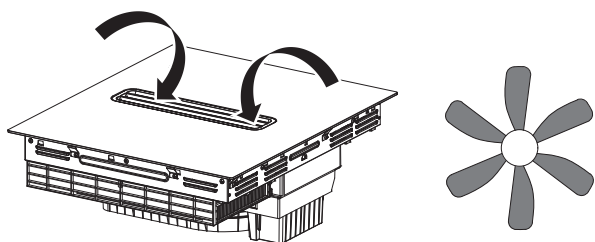
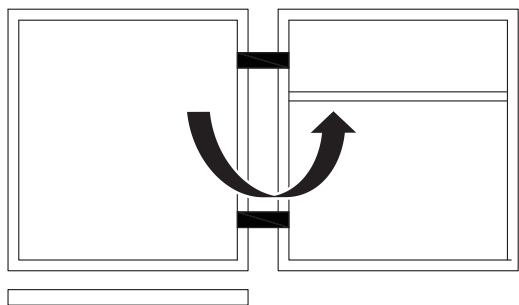
Air Extraction Mode & Air Recirculation Mode

Code	Accessories	Description	Quantity
C		Grille	1
D		Grease Filter	1
G		Activated Carbon Filter Used in Air Recirculation Mode	2

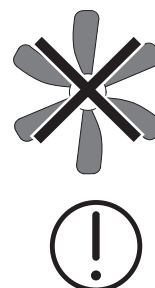
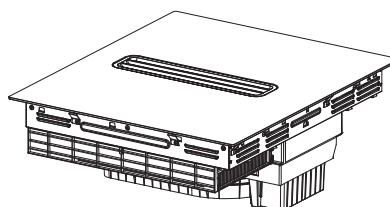
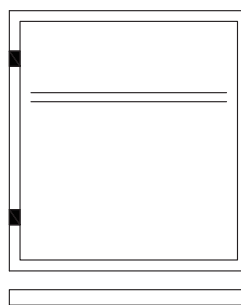


EN

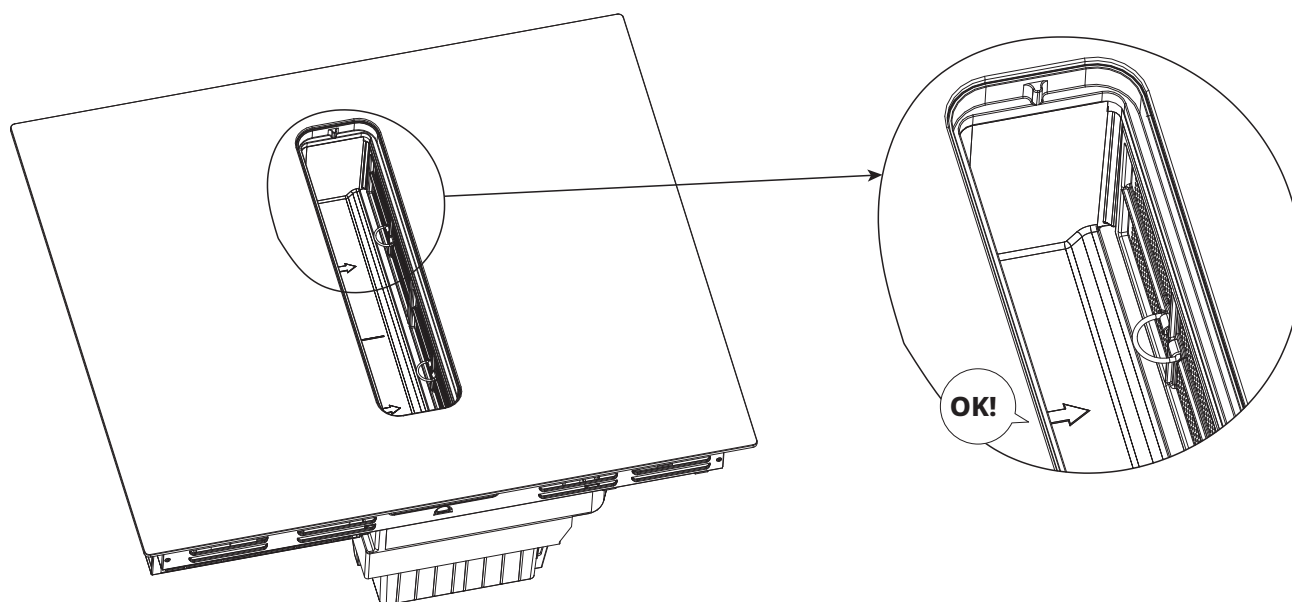
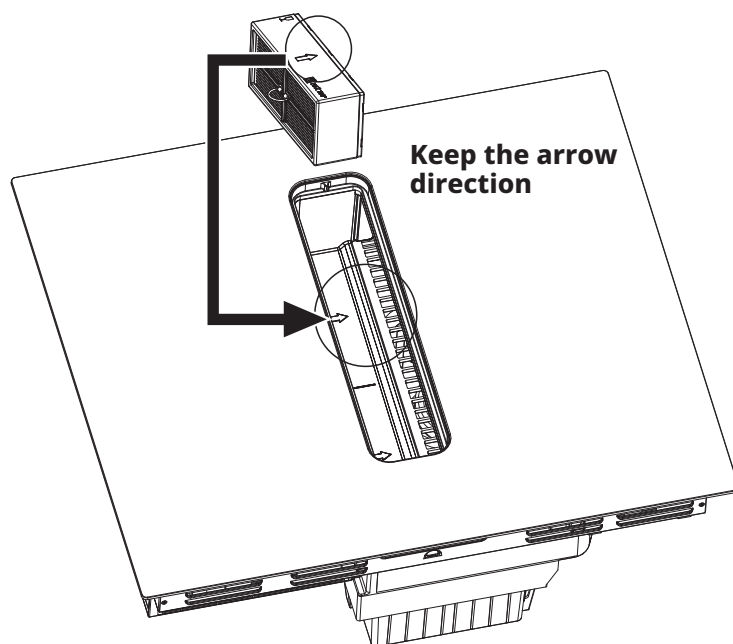
**Open the air outlet in the house.
(usually windows or exhaust fan)**



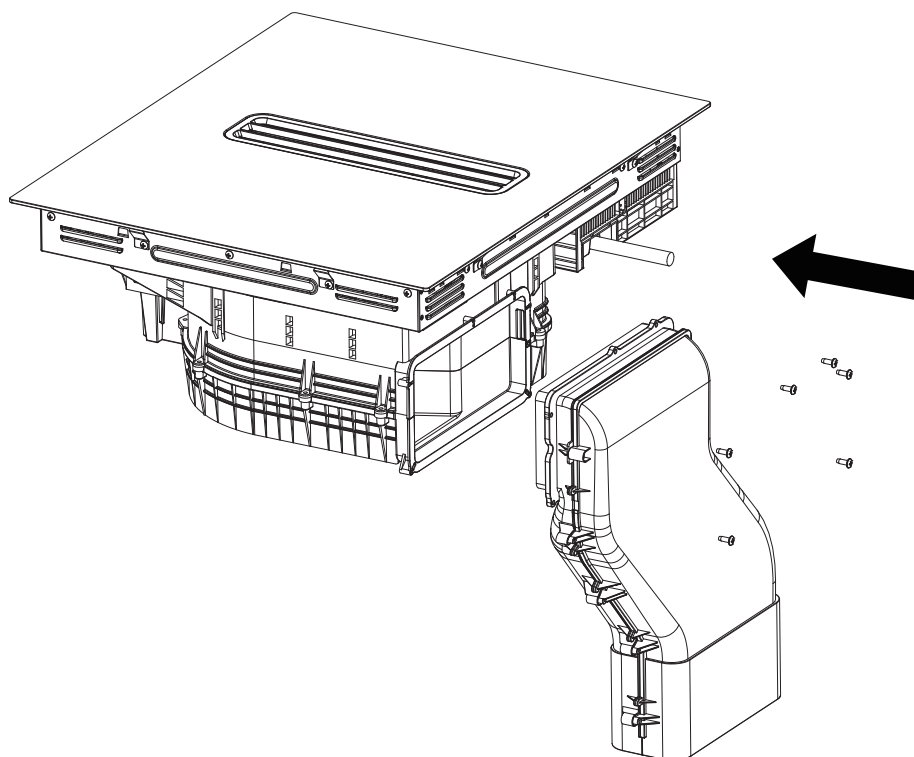
If air outlet is closed, Do not use the product.



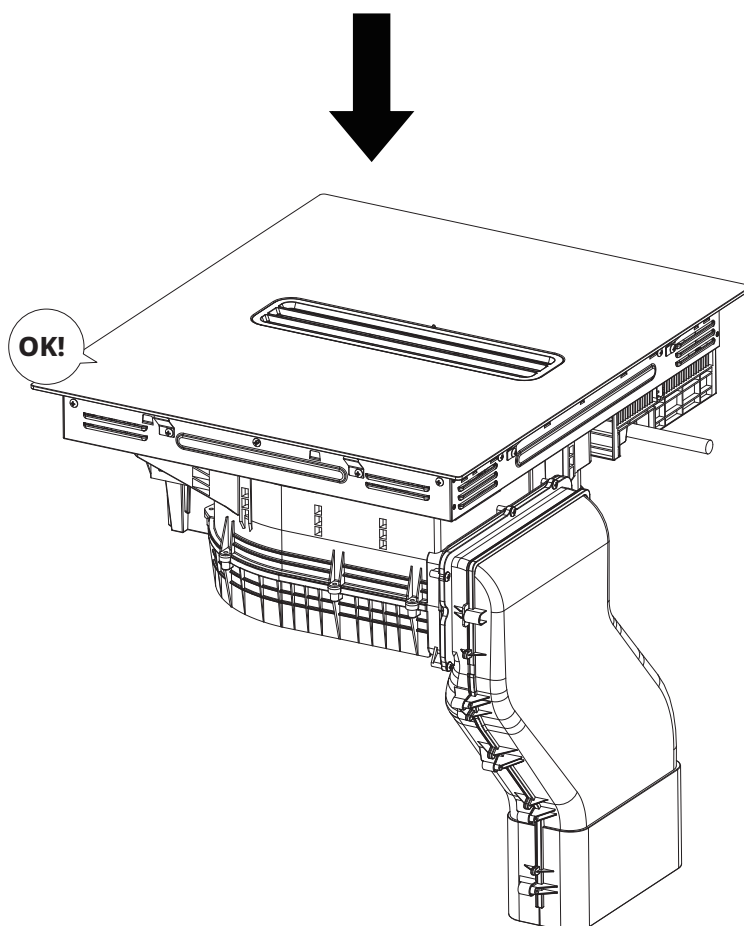
The activated carbon filter is installed in the bottom right corner of the machine.



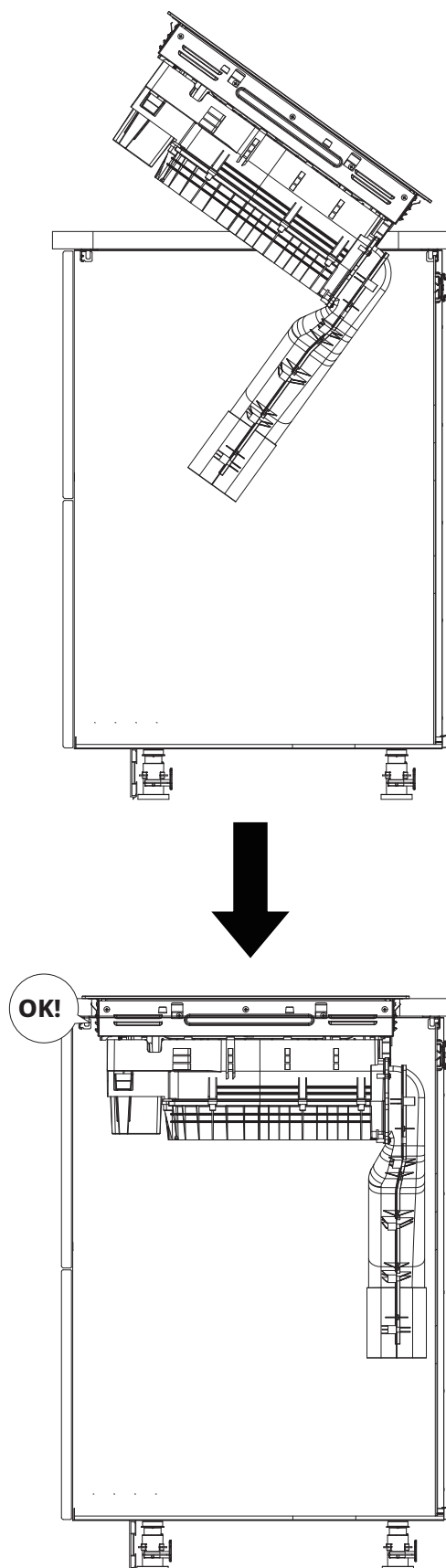
EN



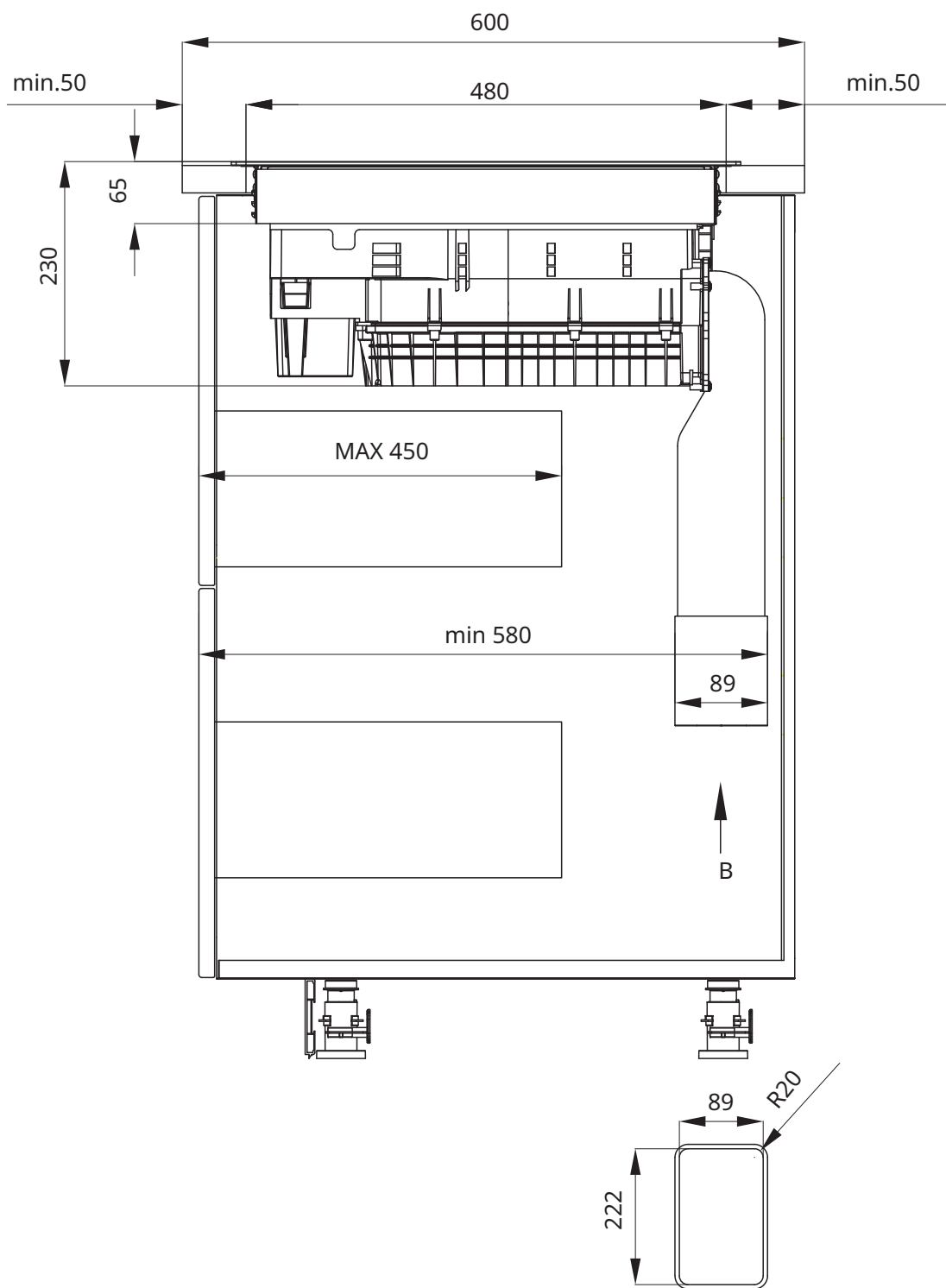
EN



Tilt downwards and embed



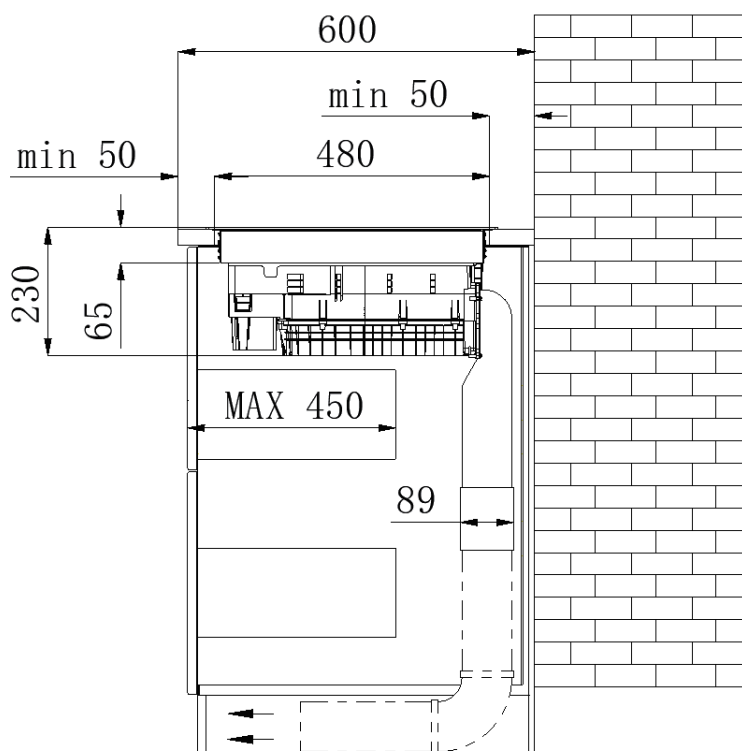
EN



B VIEW: Adapter dimension

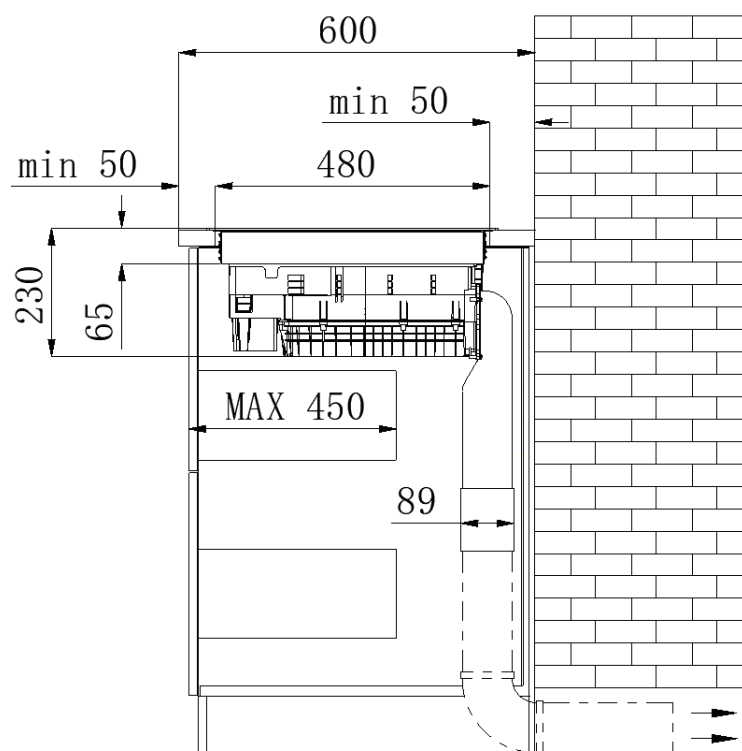
This illustration is for the bare unit only, which includes the product itself and a section of the duct adapter. For normal use, it needs to be paired with a third-party pipe.

Air Recirculation Mode



EN

Air Extraction Mode



The dotted line section of the duct needs to be purchased from third-party suppliers.

After Installing the Hob, Make Sure That

- The power supply cable is not accessible through cupboard doors or drawers.
- There is adequate flow of fresh air from outside the cabinetry to the base of the hob.
- If the hob is installed above a drawer or cupboard space, a thermal protection barrier is installed below the base of the hob.
- The isolating switch is easily accessible by the customer.

CAUTIONS

1. The induction hotplate must be installed by qualified personnel or technicians. We have professionals at your service. Please never conduct the operation by yourself.
2. The hob will not be installed directly above a dishwasher, fridge, freezer, washing machine or clothes dryer, as the humidity may damage the hob electronics.
3. The induction hotplate shall be installed such that better heat radiation can be ensured to enhance its reliability.
4. The wall and induced heating zone above the table surface shall withstand heat.
5. To avoid any damage, the sandwich layer and adhesive must be resistant to heat.
6. A steam cleaner is not to be used.

Connecting the Hob to the Mains Power Supply

EN This hob must be connected to the mains power supply only by a suitably qualified person. Before connecting the hob to the mains power supply, check that:

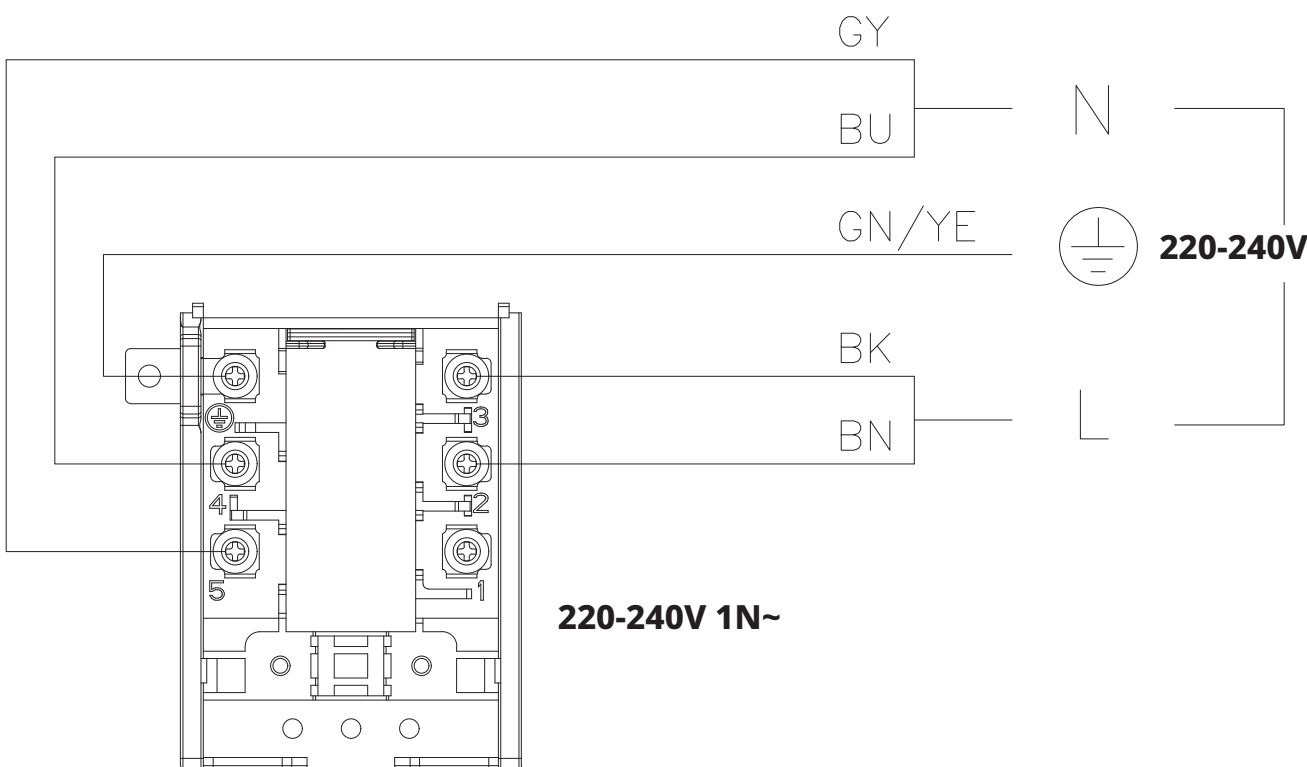
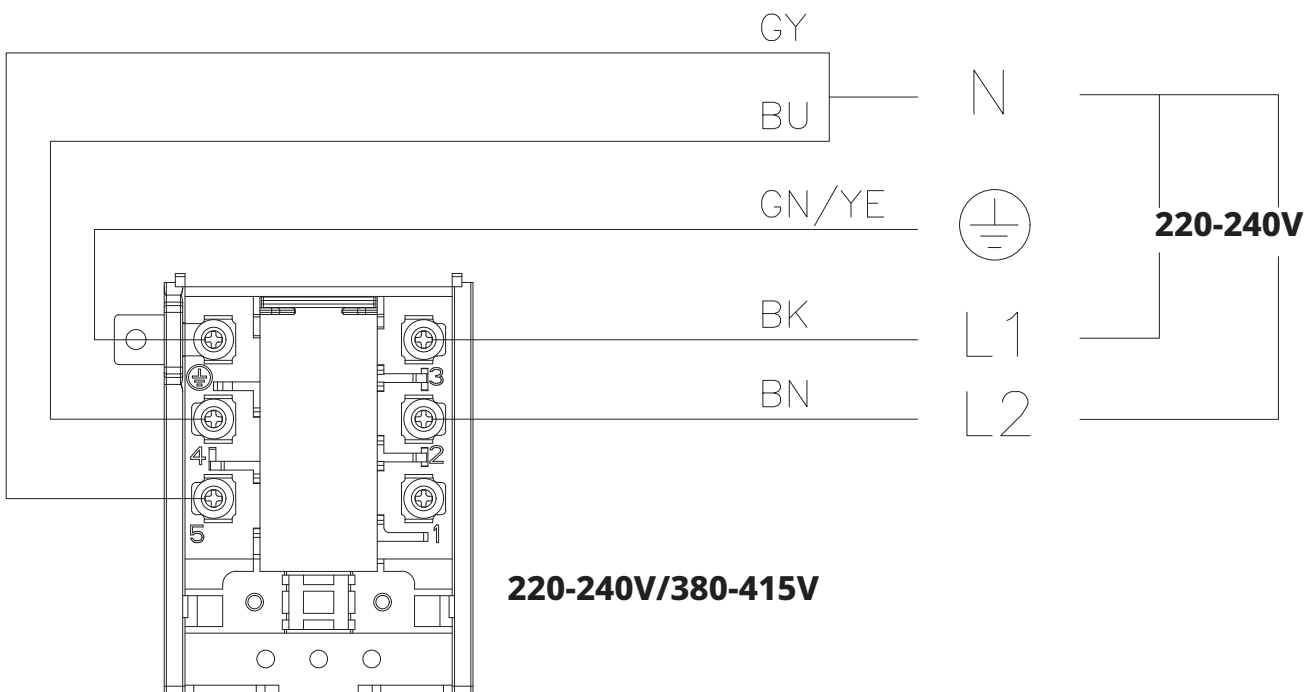
1. The domestic wiring system is suitable for the power drawn by the hob.
2. The voltage corresponds to the value given in the rating plate.
3. The power supply cable sections can withstand the load specified on the rating plate.

To connect the hob to the mains power supply, do not use adapters, reducers, or branching devices, as they can cause overheating and fire.

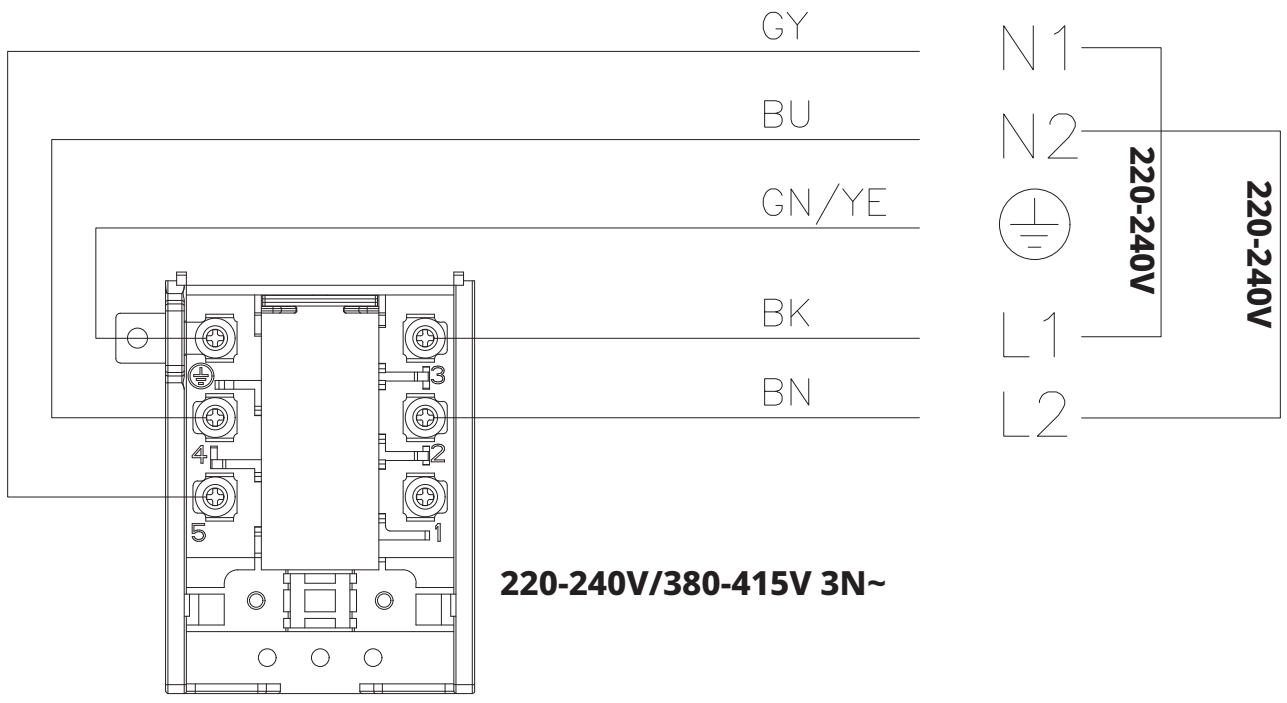
The power supply cable must not touch any hot parts and must be positioned so that its temperature will not exceed 75°C at any point.

Check with an electrician whether the domestic wiring system is suitable without alterations. Any alterations must only be made by a qualified electrician.

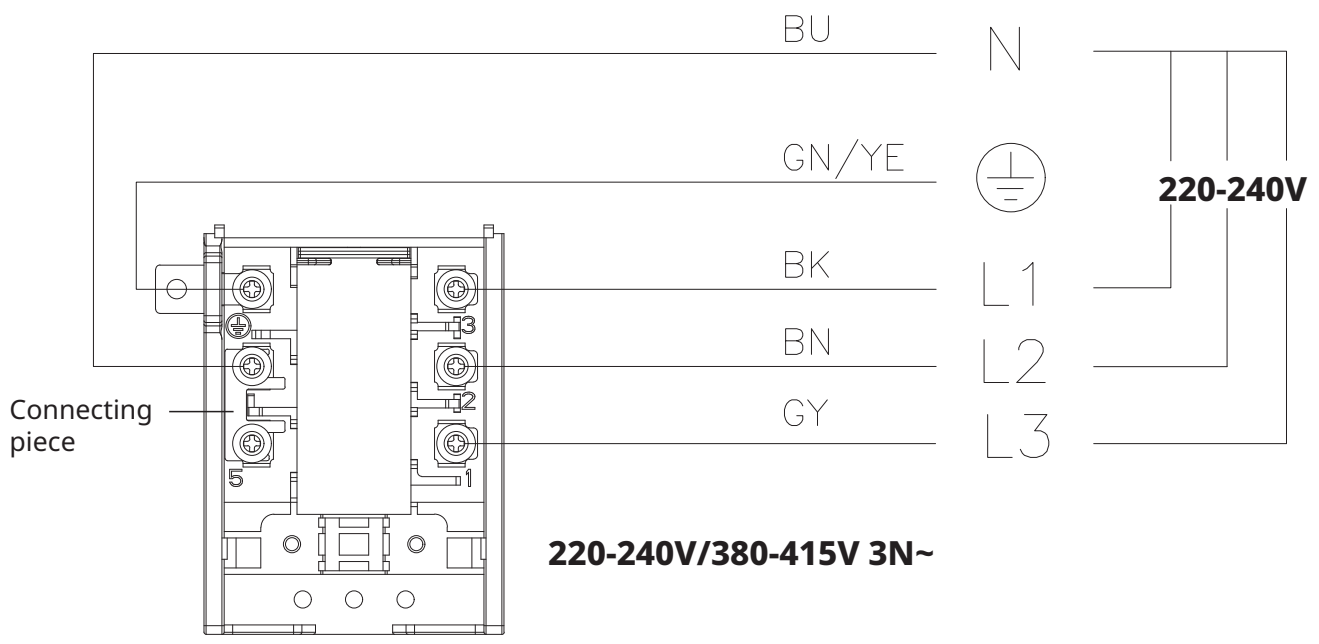
- If the total number of heating unit of the appliance you choose is not less than 4, the appliance can be connected directly to the mains by single-phase electric connection, as shown below.
- If the cable is damaged or to be replaced, the operation must be carried out the by after-sale agent with dedicated tools to avoid any accidents.
- If the appliance is being connected directly to the mains an omnipolar circuit-breaker must be installed with a minimum opening of 3mm between contacts.
- The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it is compliant with safety regulations.
- The cable must not be bent or compressed.
- The cable must be checked regularly and replaced by authorised technicians only.



EN



EN



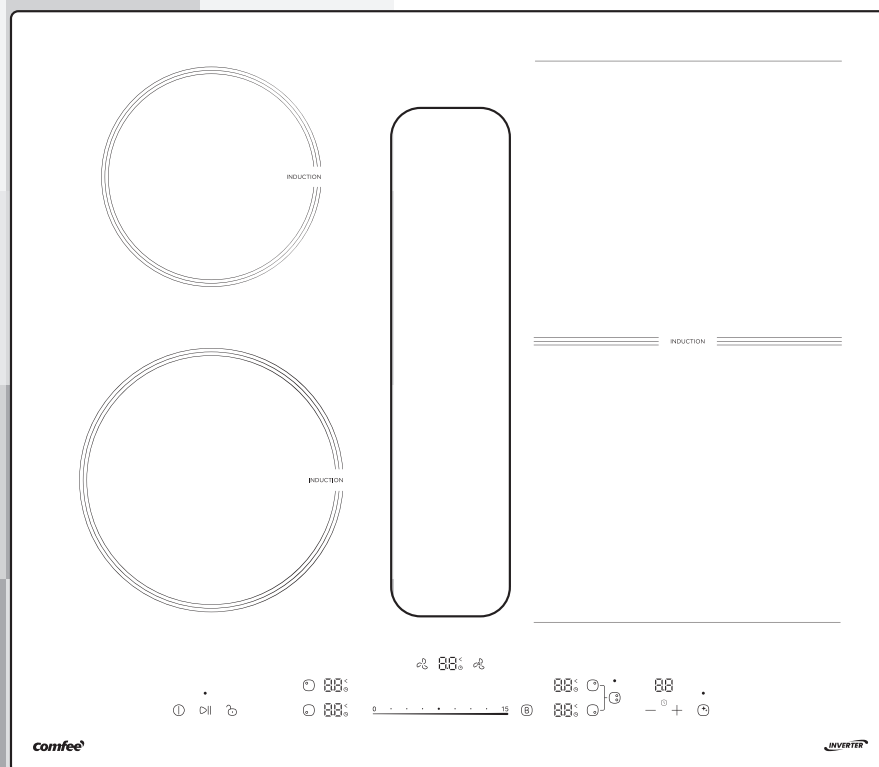
comfee'
... is how i feel !

Comfee'

INDUKTIONS- KOCHPLATTE

GEBRAUCHSANLEI- TUNG

CIH742FY18K0



WICHTIGER HINWEIS: Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und zur dauerhaften Freude an diesem Produkt die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch immer sorgfältig durch.

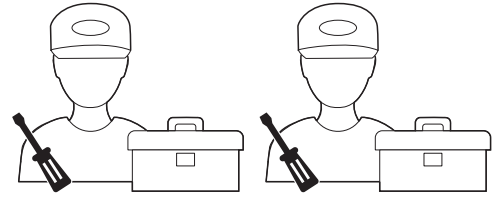
INHALTSVERZEICHNIS

PRODUKTINSTALLATION	01
---------------------------	----

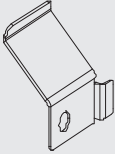
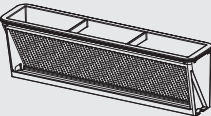
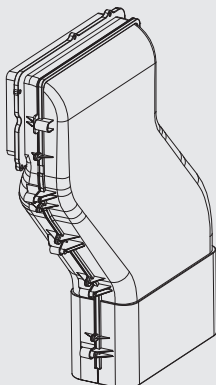
PRODUKTINSTALLATION

Bevor Sie das Kochfeld installieren, stellen Sie sicher, dass

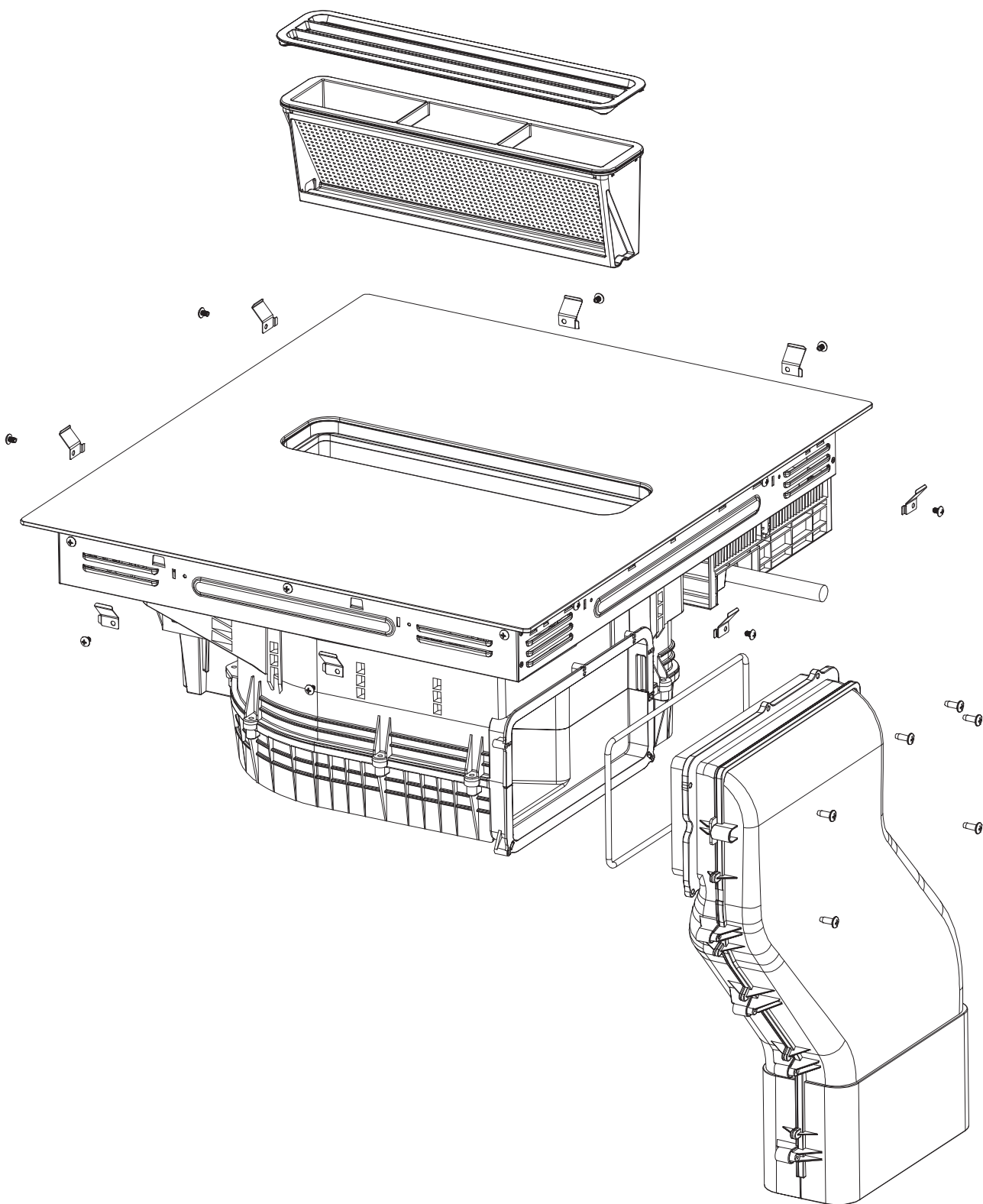
- Die Arbeitsfläche quadratisch und eben ist und keine Bauteile den Platzanforderungen im Wege stehen.
- Die Arbeitsfläche aus einem hitzebeständigen und isolierten Material besteht.
- Falls das Kochfeld über einem Ofen installiert wird, der Ofen über einen eingebauten Kühlventilator verfügt.
- Die Installation allen Abstandsanforderungen sowie geltenden Normen und Vorschriften entspricht.
- Da dieses Produkt ziemlich groß ist, ist es notwendig, dass zwei Techniker zusammenarbeiten, um die Installation ordnungsgemäß durchzuführen.



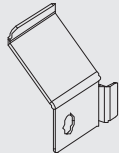
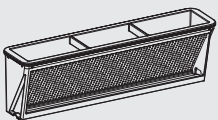
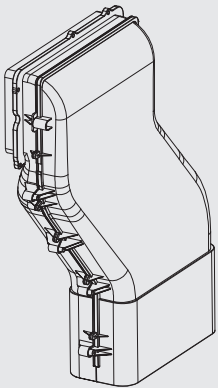
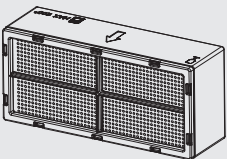
Installationszubehör, Abluftmodus

Code	Zubehör	Beschreibung	Menge
A		Brackets	8
B		3,9 * 6 Schrauben	8
C		Gitter	1
D		Fettfilter	1
E		3,5 * 14 Schrauben	6
F		Rauchrohr	1

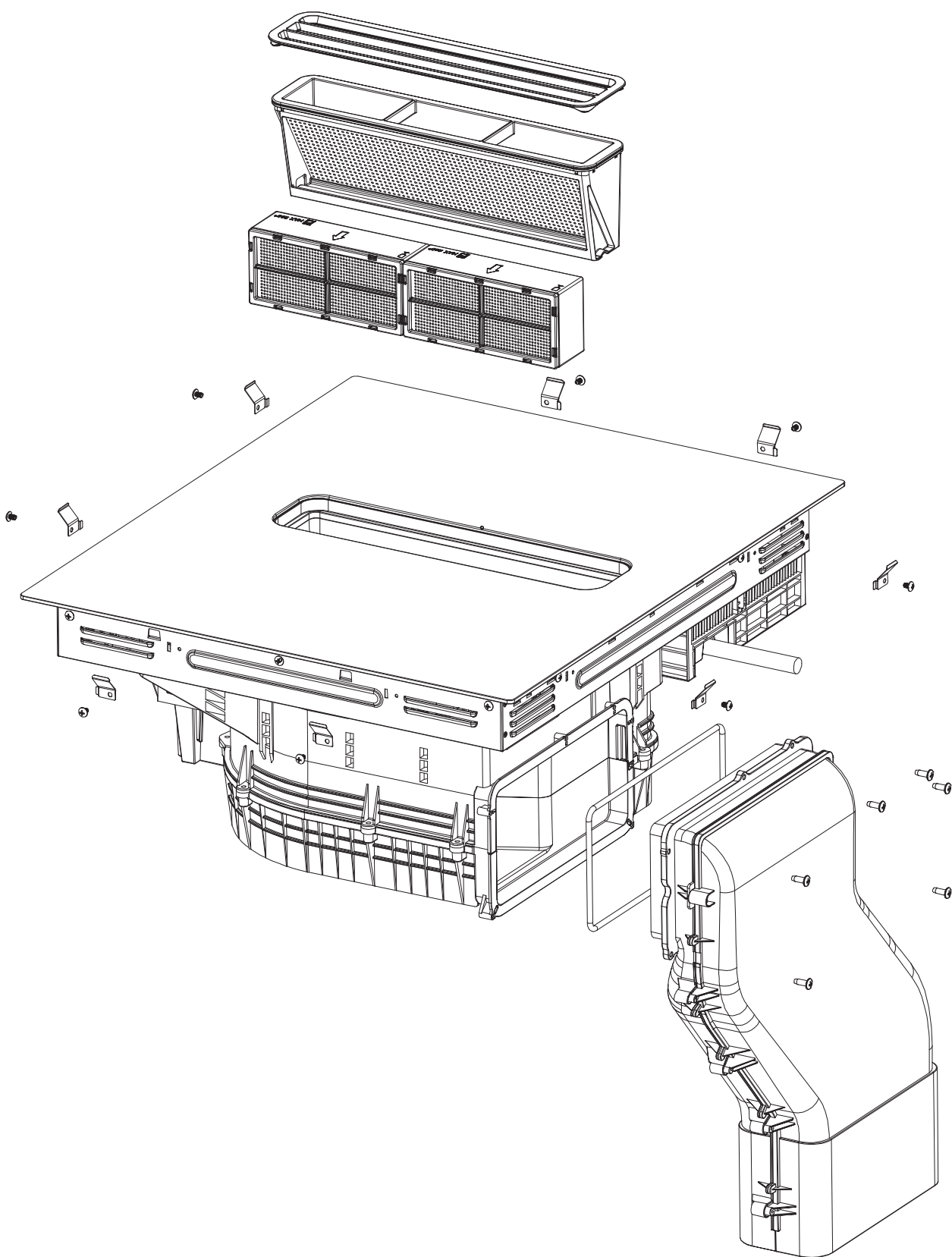
DE

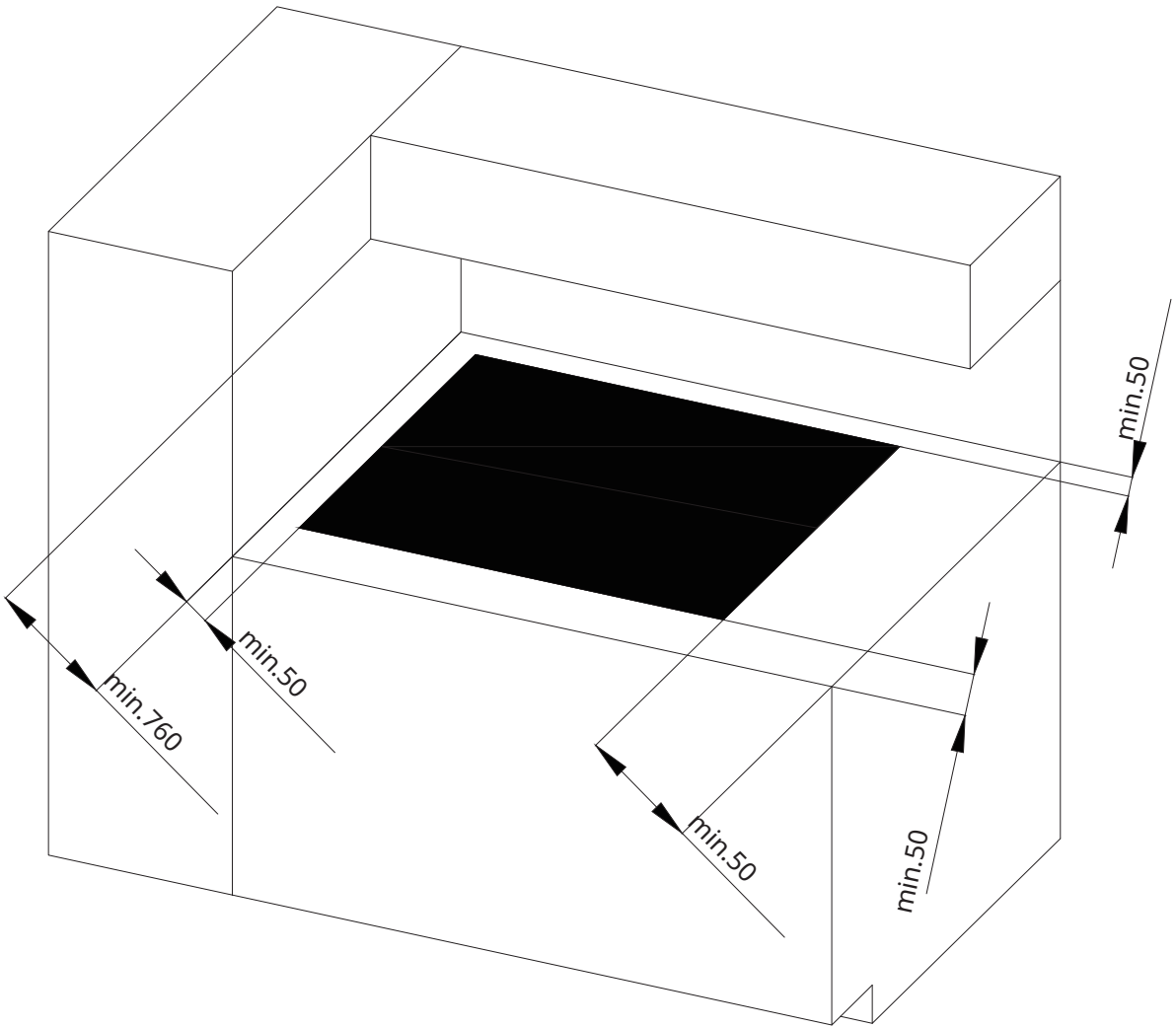


Installationszubehör, Umluftmodus

Code	Zubehör	Beschreibung	Menge
A		Brackets	8
B		3,9 *6 Schrauben	8
C		Gitter	1
D		Fettfilter	1
E		3,5 * 14 Schrauben	6
F		Rauchrohr	1
G		Aktivkohlefilter	2

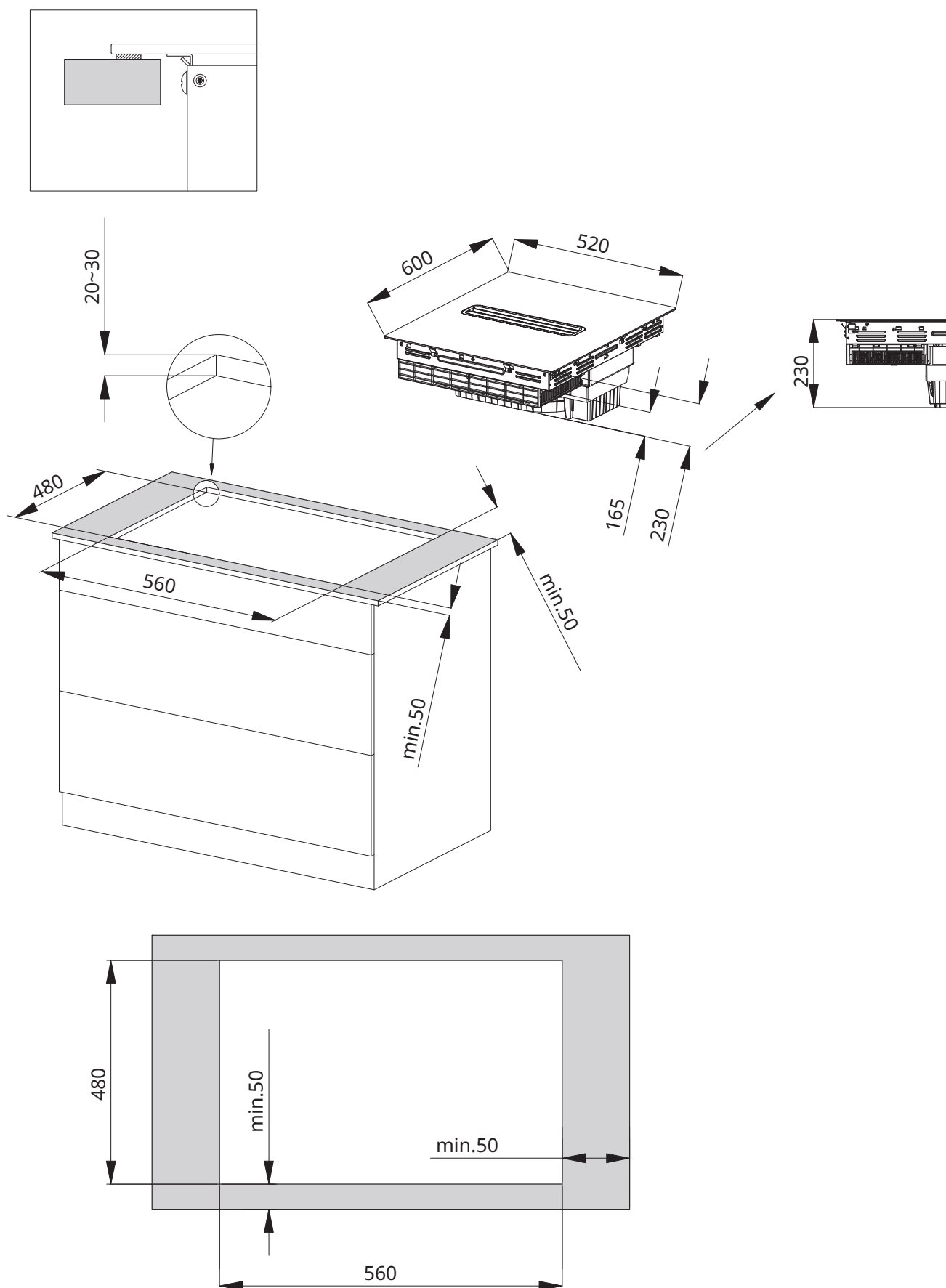
DE





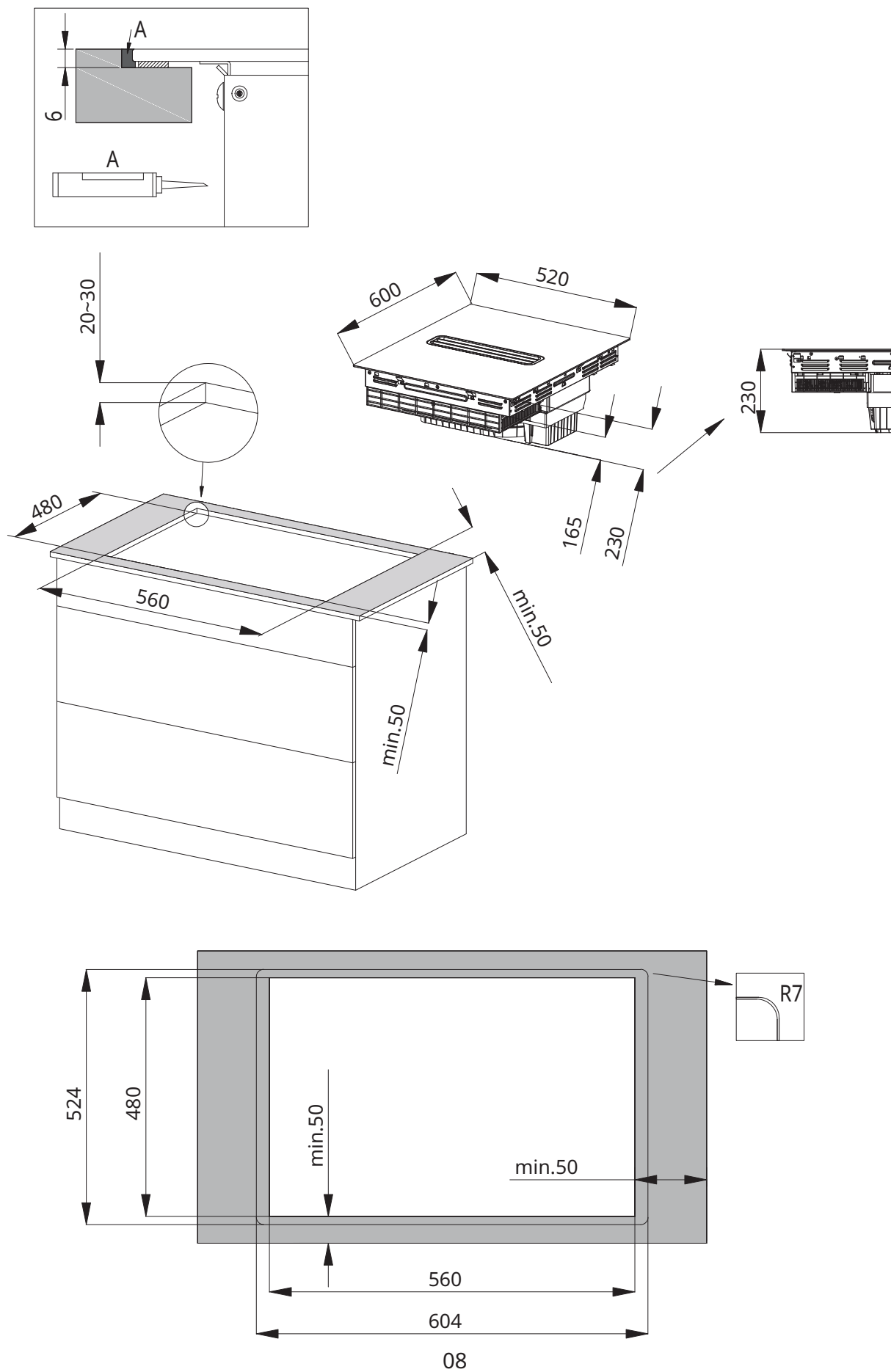
DE

Installationszubehör, Umluftmodus

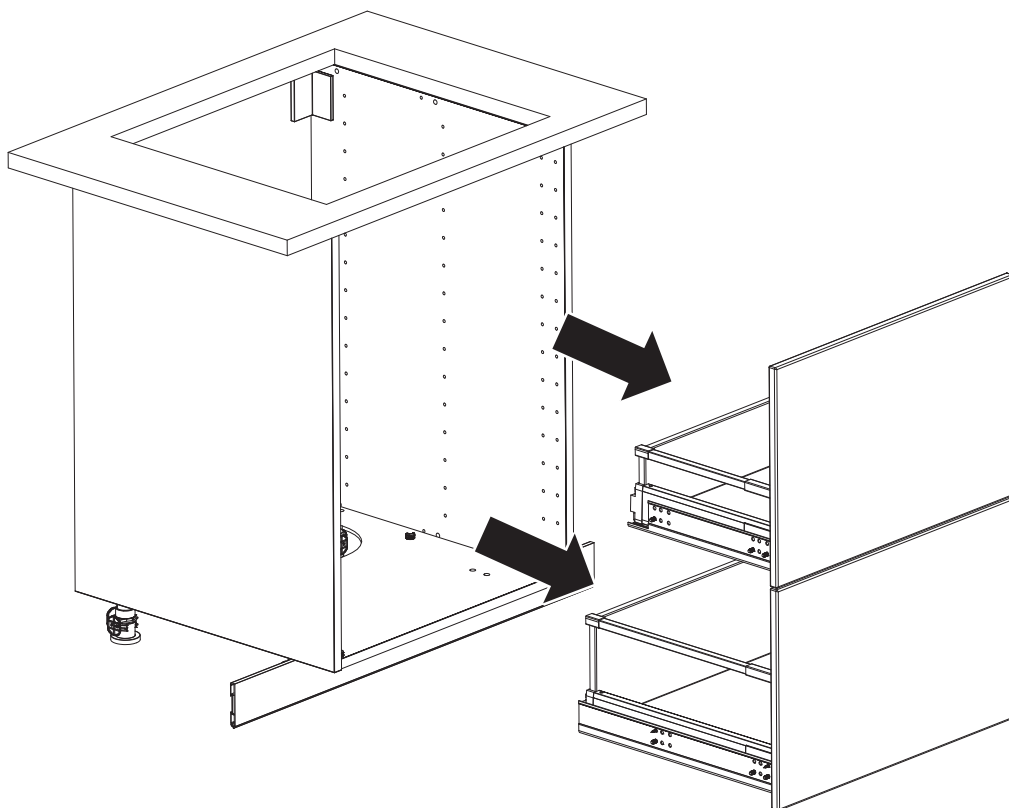


DE

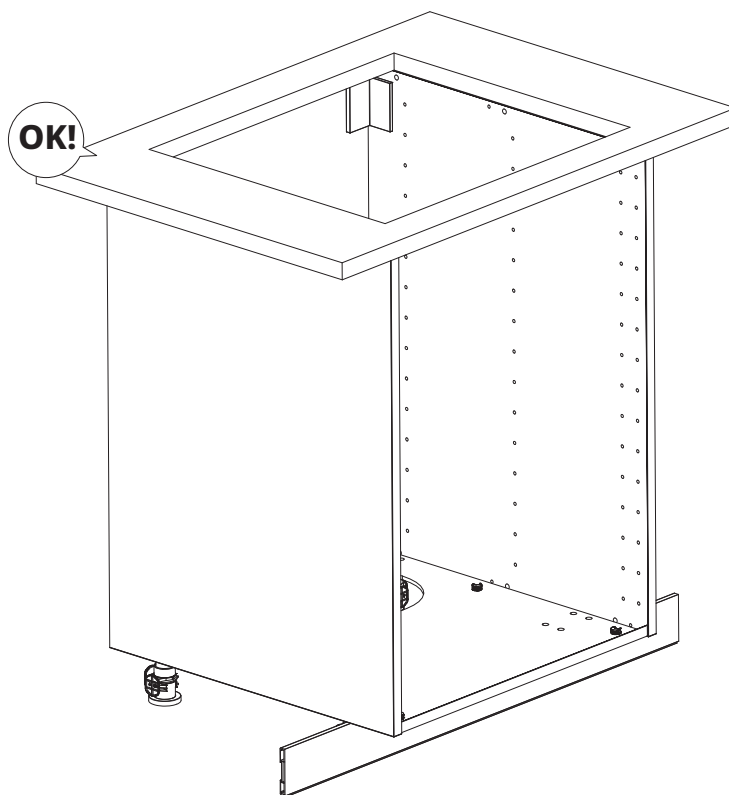
Installationszubehör, Umluftmodus



Schubladen entfernen, bevor Sie das Gerät installieren

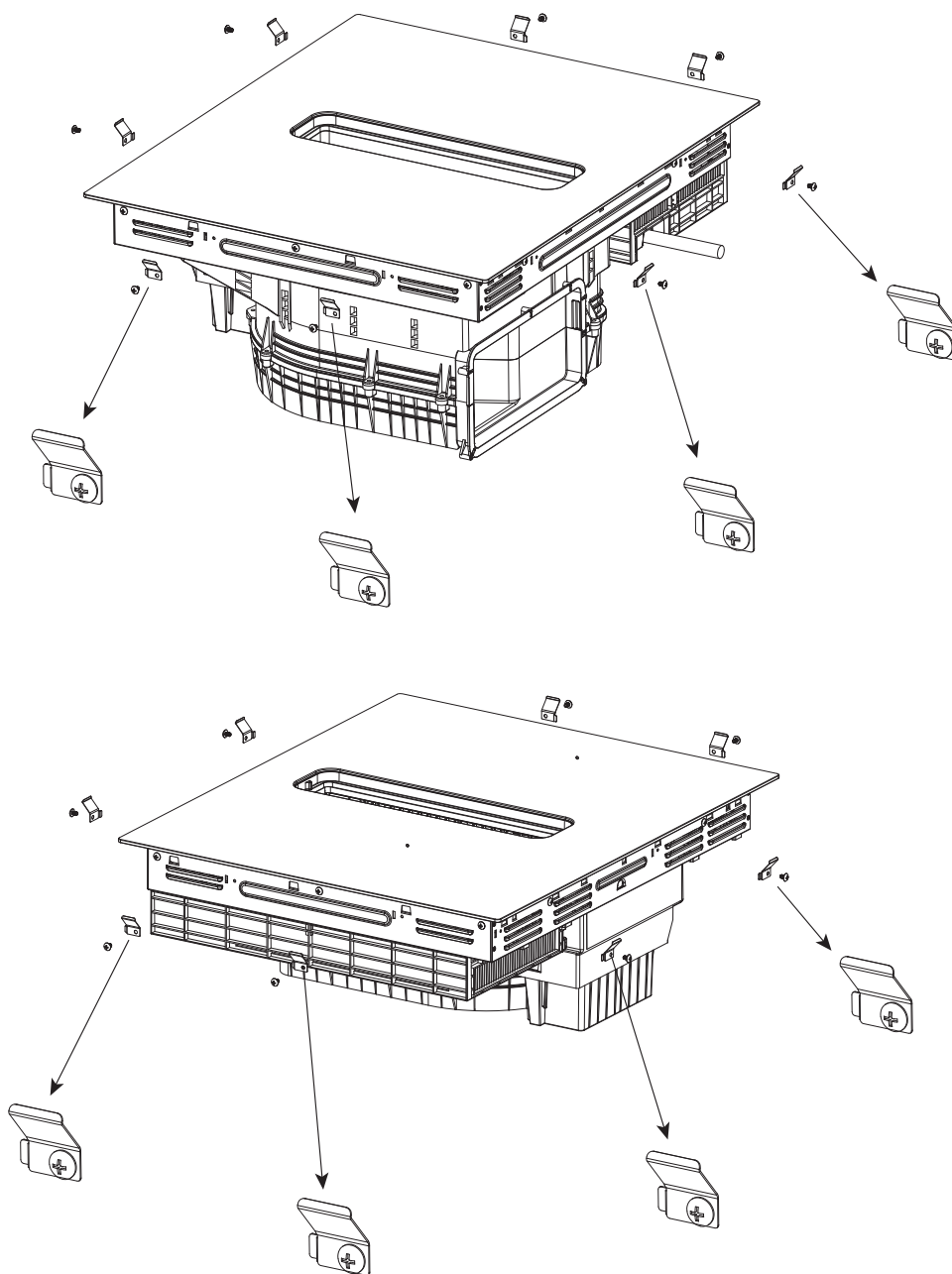


DE



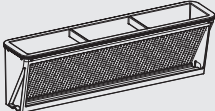
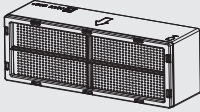
Brackets am Kochfeld installieren

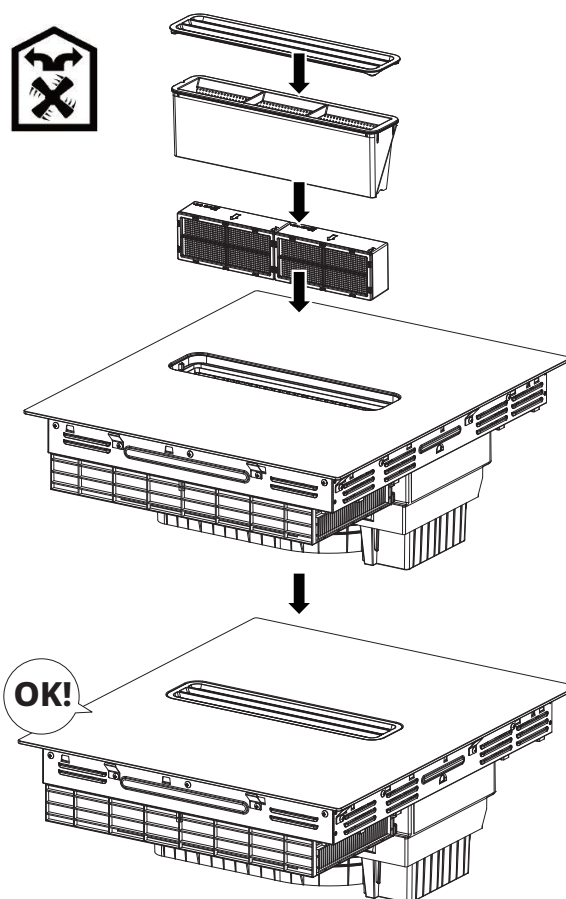
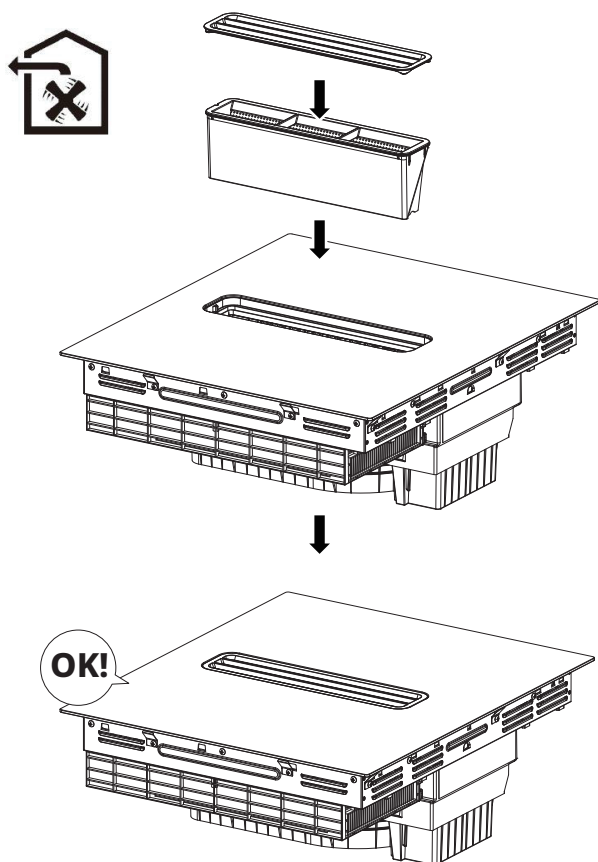
Code	Zubehör	Beschreibung	Menge
A		Brackets	8
B		3,9 *6 Schrauben	8



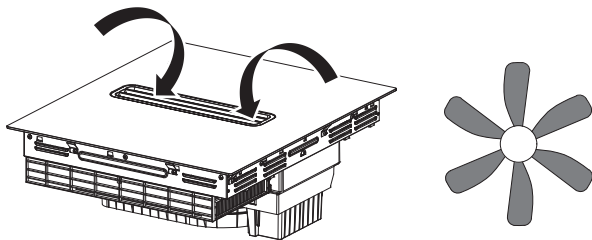
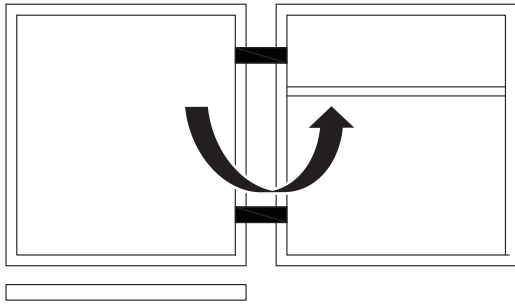
DE

Abluftmodus & Umluftmodus

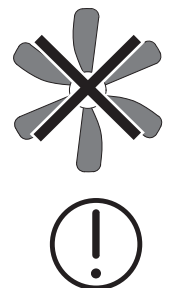
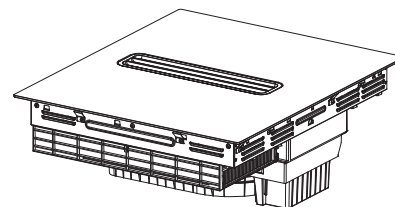
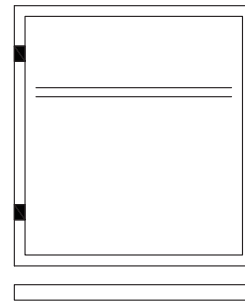
Code	Zubehör	Beschreibung	Menge
C		Gitter	1
D		Fettfilter	1
G		Aktivkohlefilter, verwendet im Umluftmodus	2



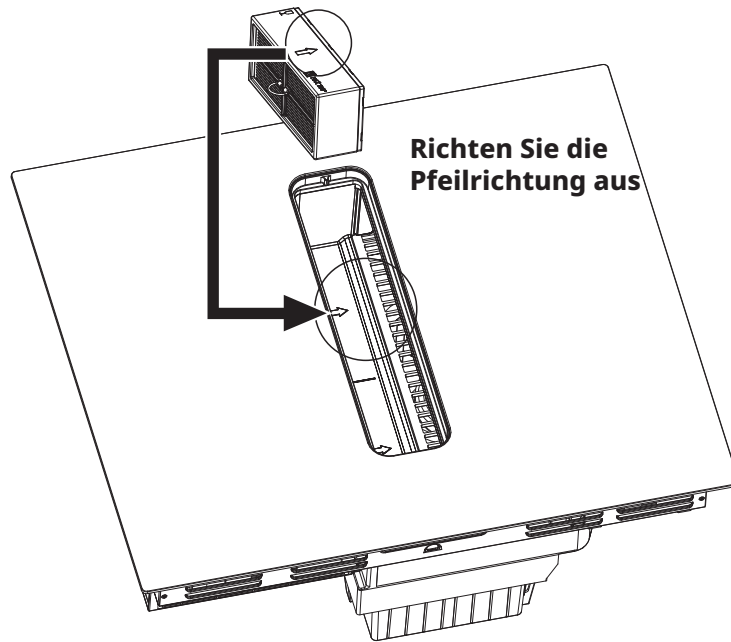
**Öffnen Sie den Luftauslass im Haus
(normalerweise Fenster oder
Abluftventilator)**



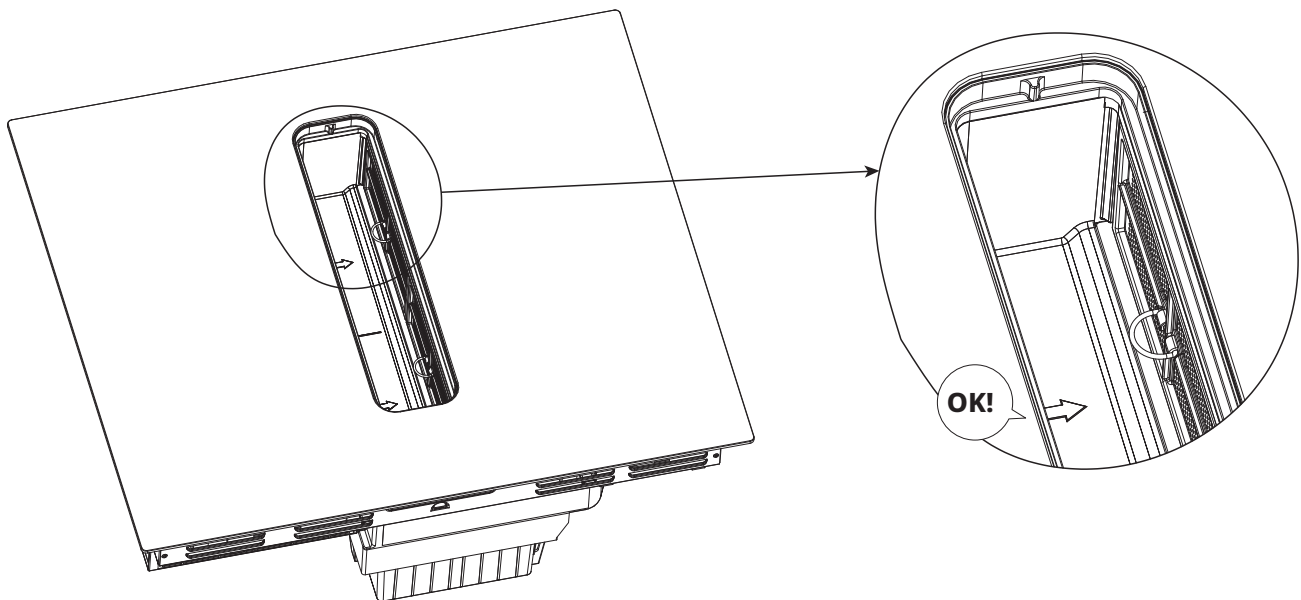
**Wenn der Luftauslass geschlossen ist,
verwenden Sie das Produkt nicht**

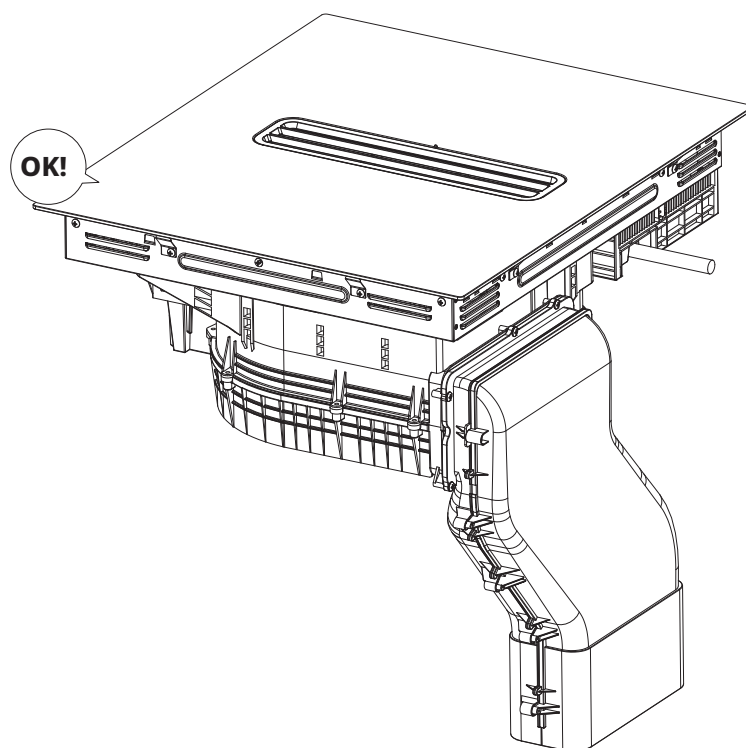
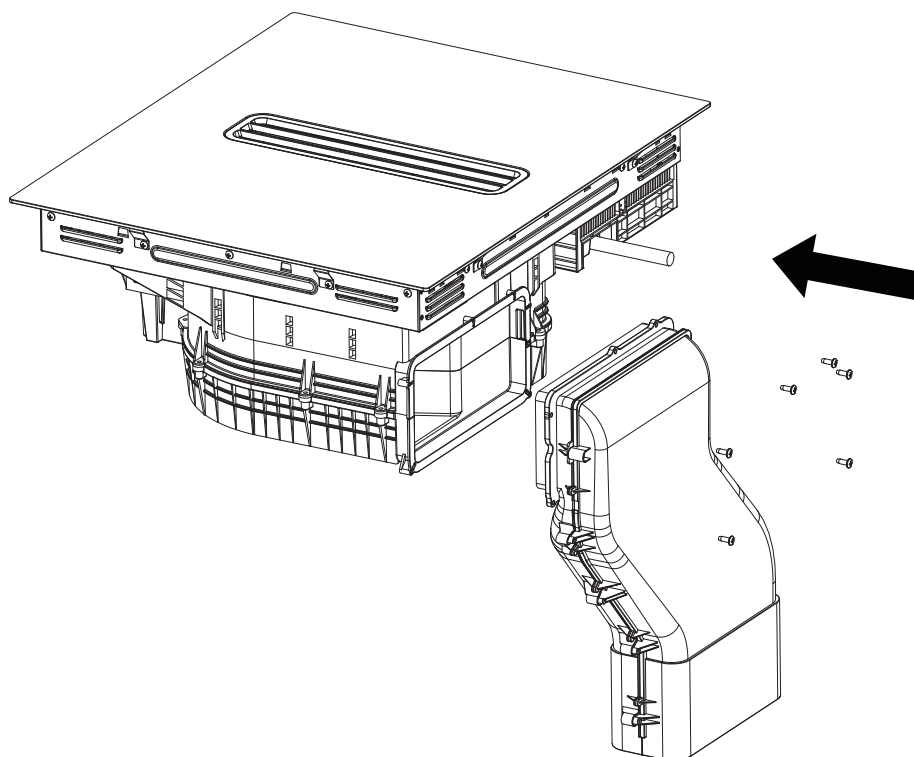


Der Aktivkohlefilter ist in der unteren rechten Ecke der Maschine installiert.

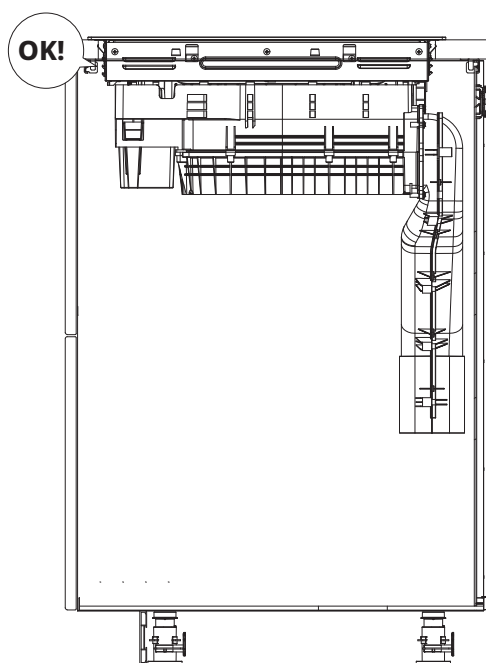
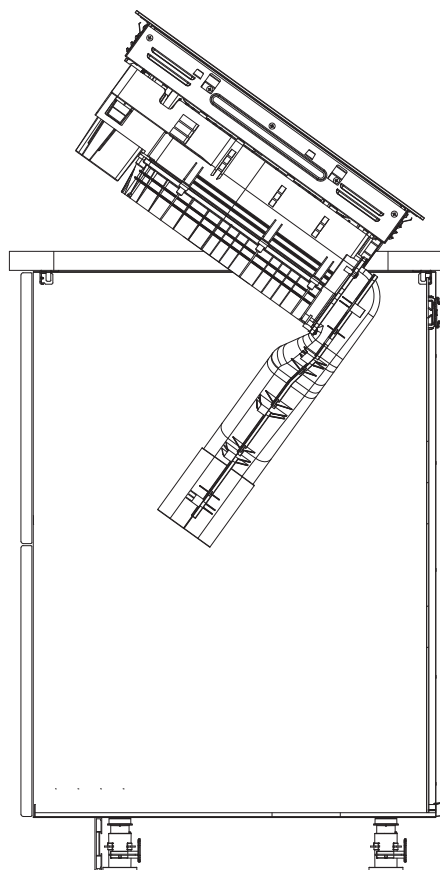


DE

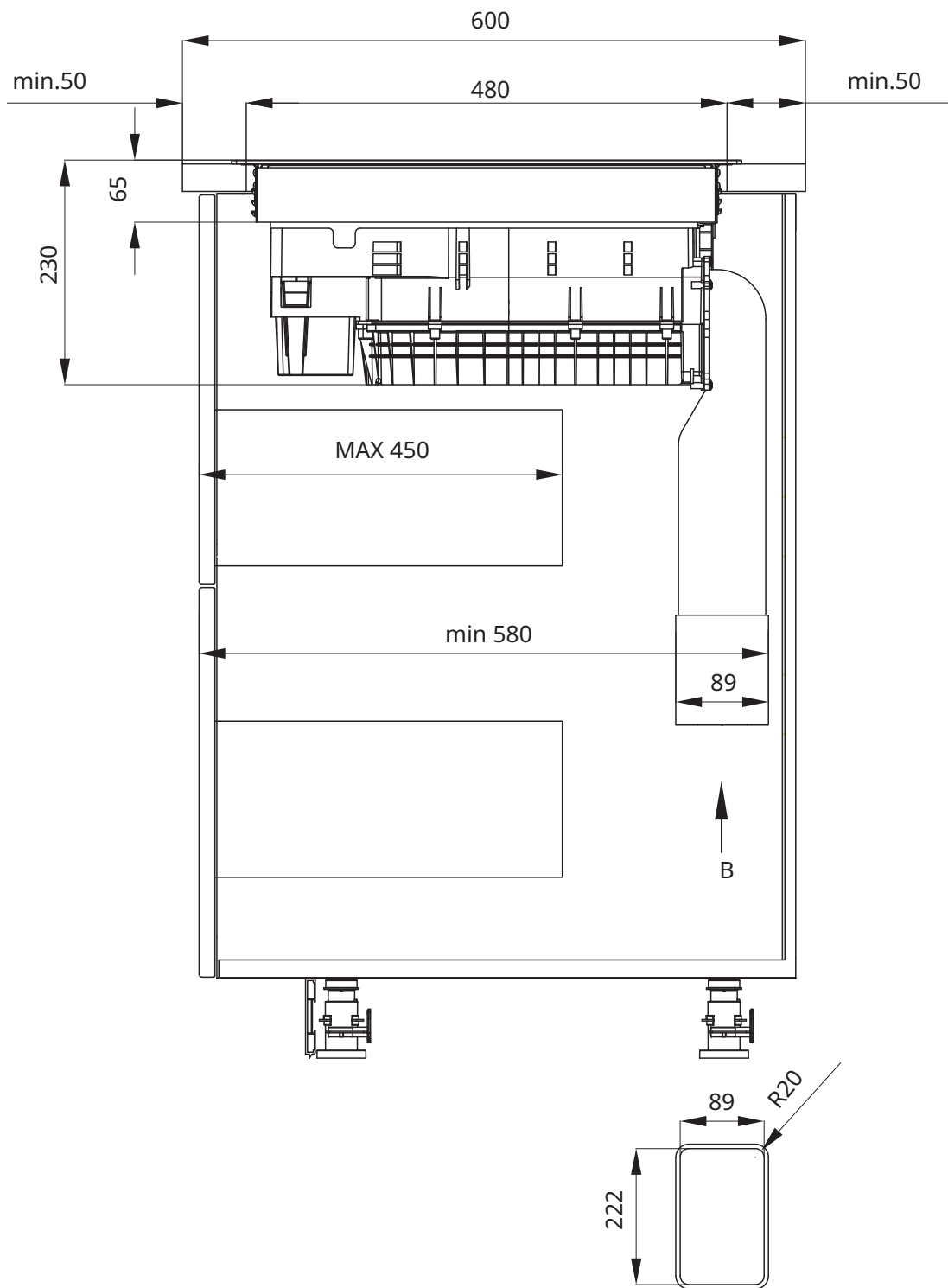




Neigen Sie ihn nach unten und setzen Sie ihn ein.



DE

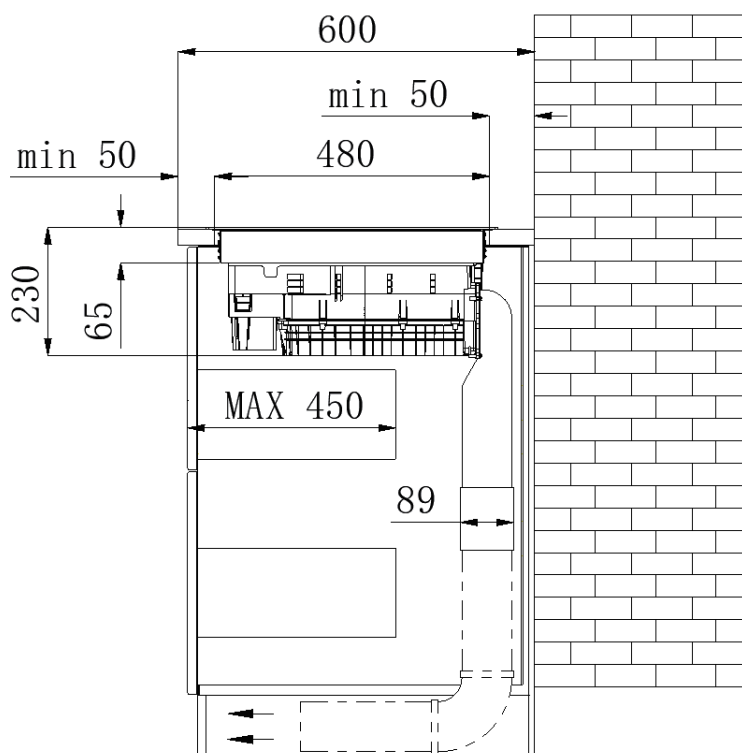


DE

Ansicht: Adaptermaße

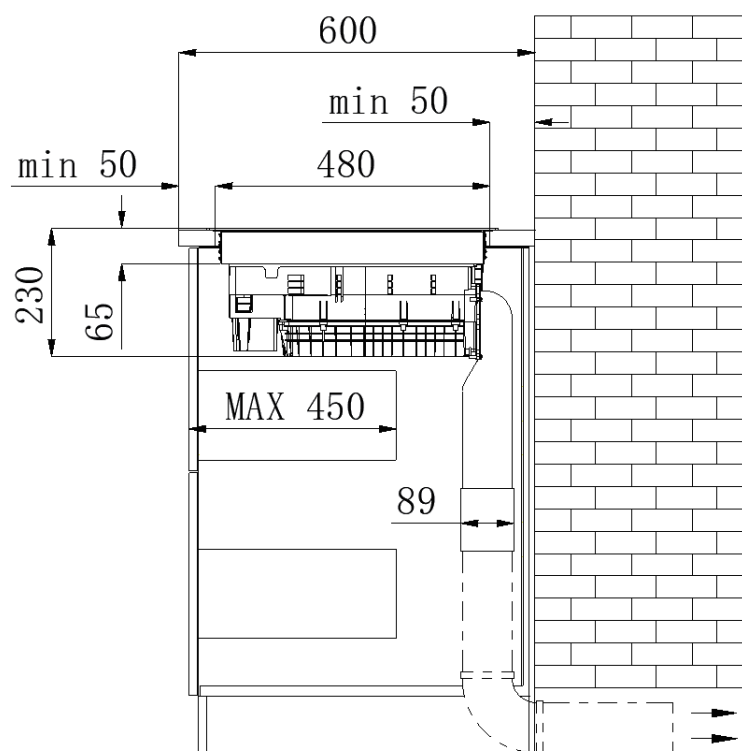
Diese Abbildung zeigt nur die nackte Einheit, die das Produkt selbst und einen Abschnitt des Duct-Adapters umfasst. Für die normale Verwendung muss es mit einem Drittanbieter-Rohr kombiniert werden.

Umluftbetrieb



DE

Abluftbetrieb



Der gestrichelte Abschnitt des Ducts muss von Drittanbietern erworben werden.

Vergewissern Sie sich nach der Installation, dass:

- Das Netzkabel nicht mehr über die Schranktüren oder Schubladen zugänglich ist.
- Eine ausreichende Belüftung vom Äußeren des Schanks bis zur Unterseite der Kochplatte gewährleistet ist.
- Sofern die Kochplatte über einer Schublade oder einem Schrank installiert wurde, unterhalb der Kochplatte ein Wärmeschutz installiert wird.
- Der Trennschalter für den Nutzer leicht zugänglich ist.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

1. Die Induktionskochplatte darf nur von qualifizierten Fachkräften oder Technikern installiert werden. Wir können Ihnen Fachkräfte bereitstellen. Installieren Sie das Gerät nicht eigenständig.
2. Die Kochplatte darf nicht unmittelbar über einem Geschirrspüler, Kühlschrank, Tiefkühler, Wäschetrockner oder einer Waschmaschine installiert werden, da anderenfalls die Elektronik der Kochplatte beschädigt werden könnte.
3. Installieren Sie die Induktionskochplatte so, dass eine optimale Wärmeableitung und somit eine bessere Leistungsfähigkeit des Geräts gewährleistet werden.
4. Die Wand und der Induktionsbereich über der Arbeitsfläche müssen hitzebeständig sein.
5. Um Schäden zu vermeiden, müssen die Verbundschicht und der Kleber hitzebeständig sein.
6. Es dürfen keine Dampfreiniger verwendet werden.

Anschluss der Kochplatte an die Stromversorgung

Diese Kochplatte darf nur von einem qualifizierten Elektriker an die Stromversorgung angeschlossen werden. Prüfen Sie vor dem Anschluss an die Stromversorgung, dass:

DE

1. Die Verkabelung in Ihrer Wohnung für die von der Kochplatte benötigte Leistung geeignet ist.
2. Die Nennspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
3. Alle Abschnitte des Netzkabels der auf dem Typenschild angegebenen Last standhalten können.

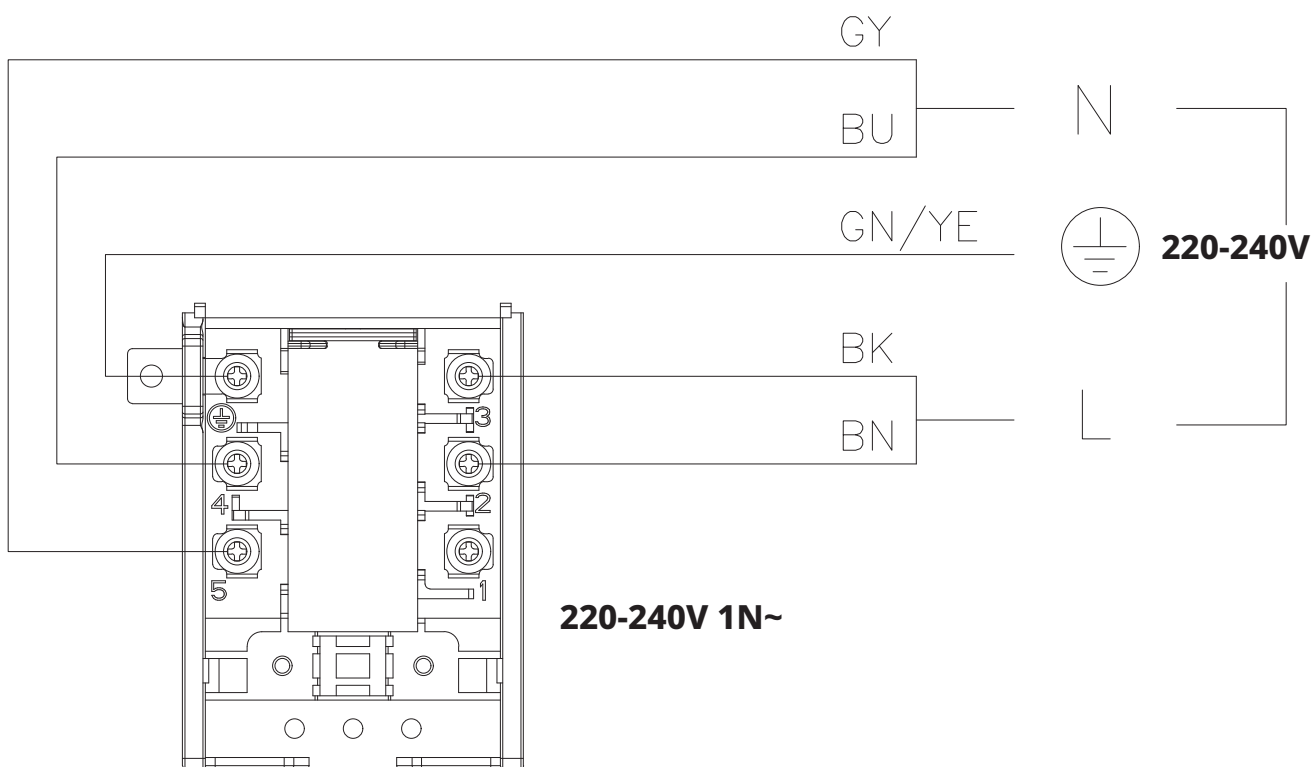
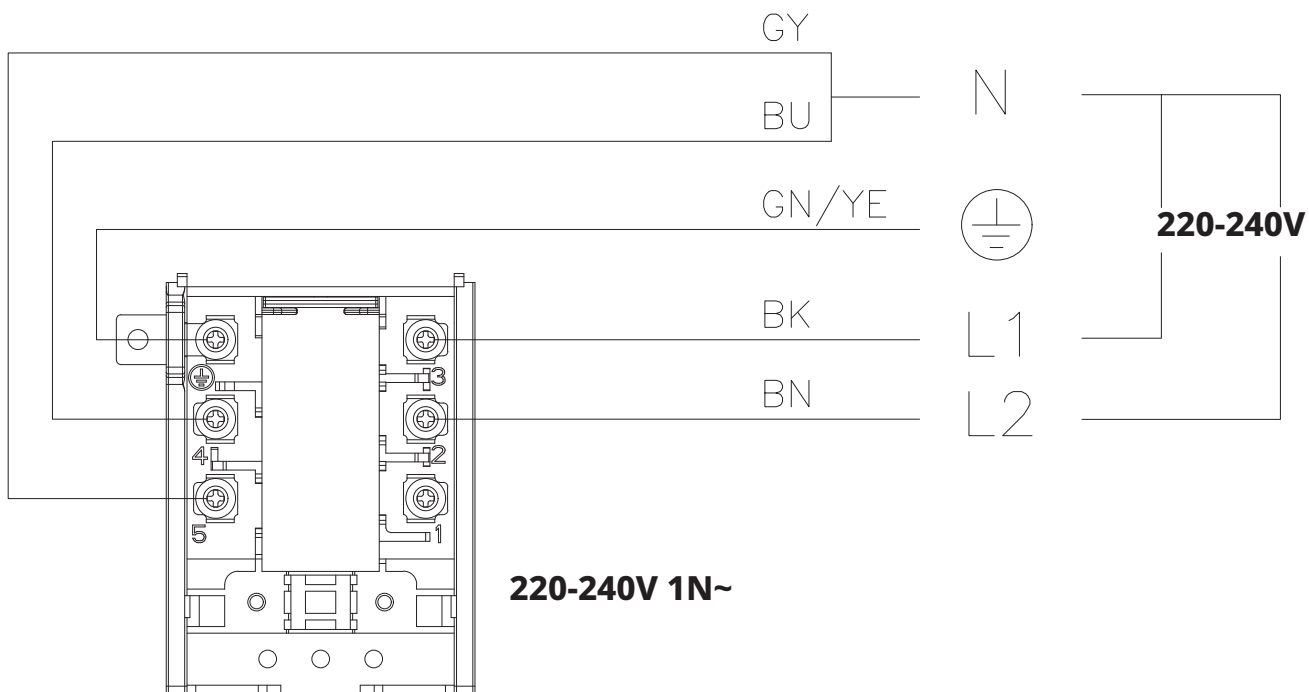
Verwenden Sie keine Adapter, Reduzierstücke oder Verzweigungen für den Anschluss an die Stromversorgung, da anderenfalls die Gefahr von Überhitzung oder Feuer besteht.

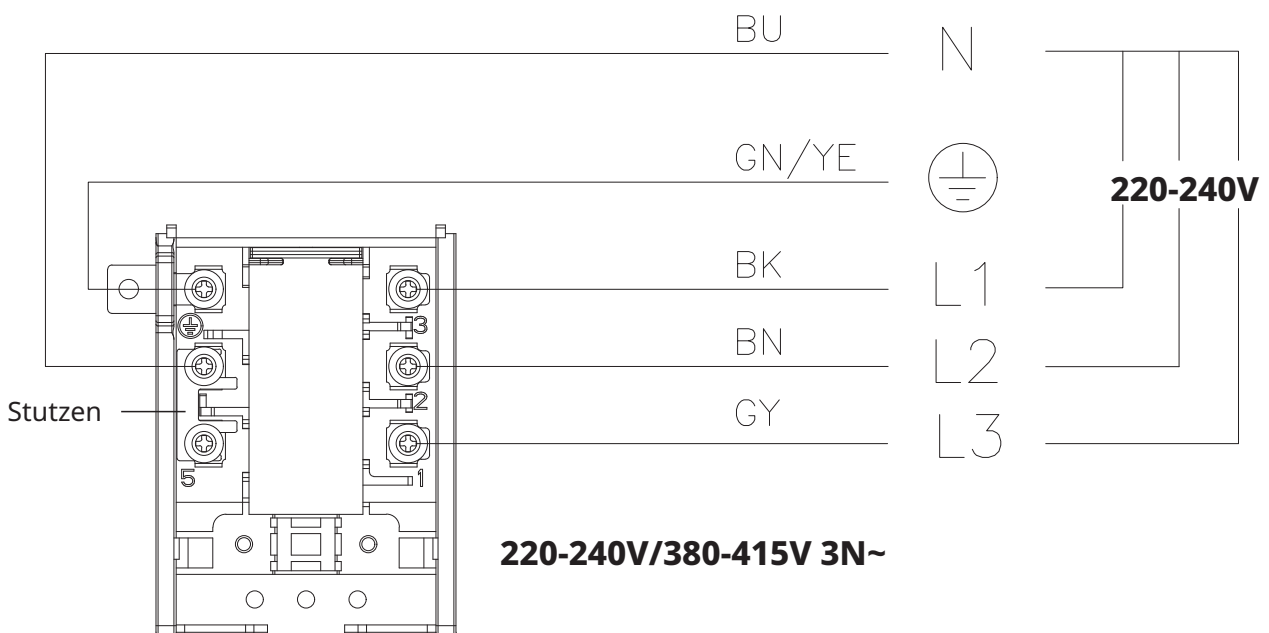
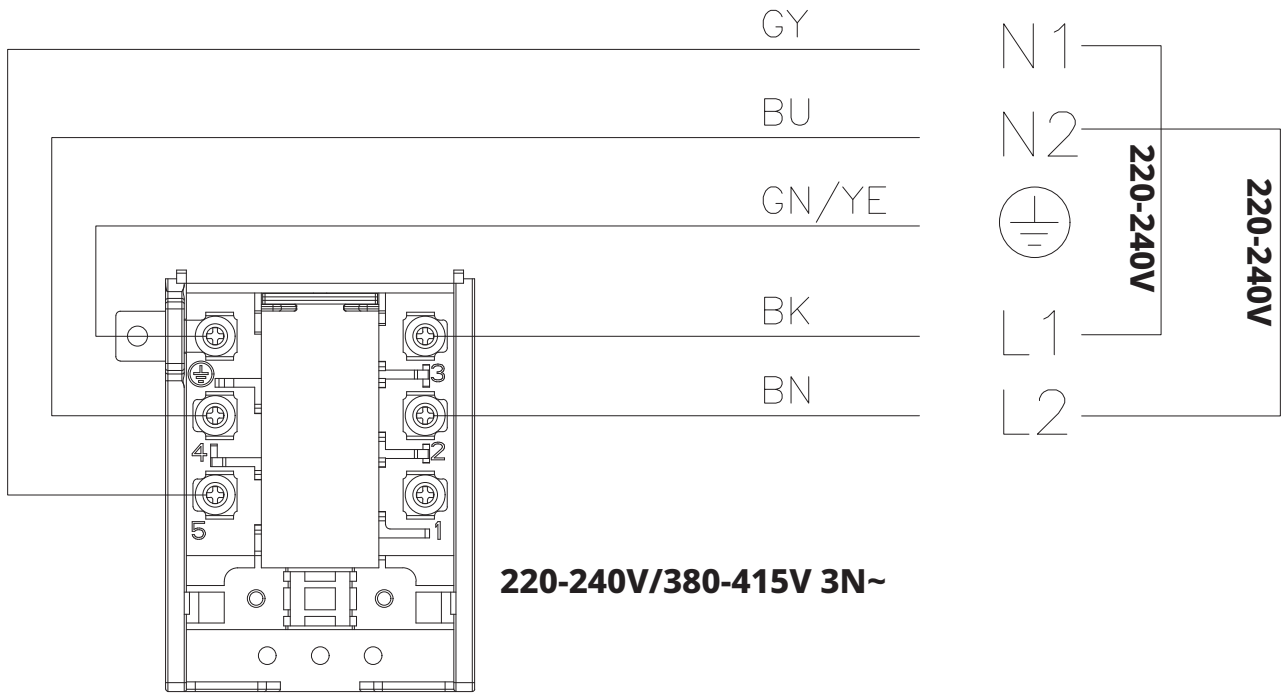
Das Netzkabel darf nicht mit heißen Teilen in Kontakt kommen und muss so verlegt werden, dass dessen Temperatur niemals 75°C überschreitet.

Lassen Sie sich von einem Elektriker beraten, ob die Verkabelung in Ihrer Wohnung ohne weitere Modifikationen geeignet ist.

Modifikationen dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.

- Wenn die Gesamtanzahl der Heizeinheiten des gewählten Geräts nicht weniger als 4 beträgt, kann das Gerät wie unten gezeigt durch einen einphasigen elektrischen Anschluss direkt an das Stromnetz angeschlossen werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Kundendienst mit entsprechenden Werkzeugen ersetzt werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.
- Wird das Gerät direkt mit der Stromversorgung verbunden, ist ein allpoliger Trennschalter mit einem Mindestabstand von 3 mm zwischen den Kontakten zu installieren.
- Der Installateur muss sicherstellen, dass die elektrische Verbindung korrekt ist und alle Sicherheitsvorschriften eingehalten wurden.
- Das Kabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden.
- Das Kabel muss regelmäßig überprüft und bei Bedarf von einem autorisierten Techniker ersetzt werden.



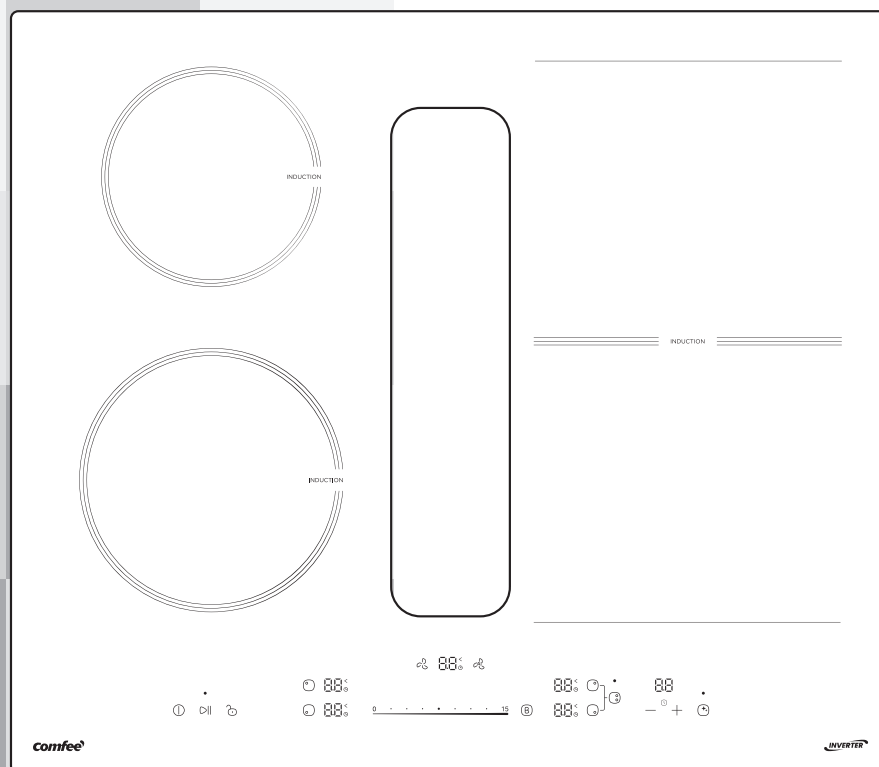


comfee'
... is how i feel !

Comfee'

PIANO COTTURA A INDUZIONE MANUALE D'USO

CIH742FY18K0



NOTA IMPORTANTE: per garantire la sicurezza e l'utilizzo continuo di questo prodotto, leggere sempre attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzarlo.

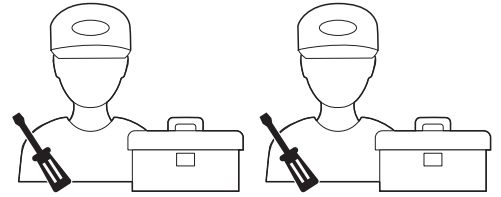
INDICE

INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO	01
----------------------------------	----

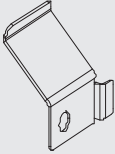
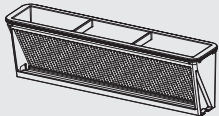
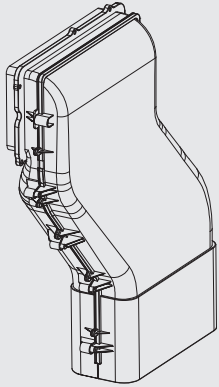
INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

Prima di installare il piano di cottura, accertarsi che

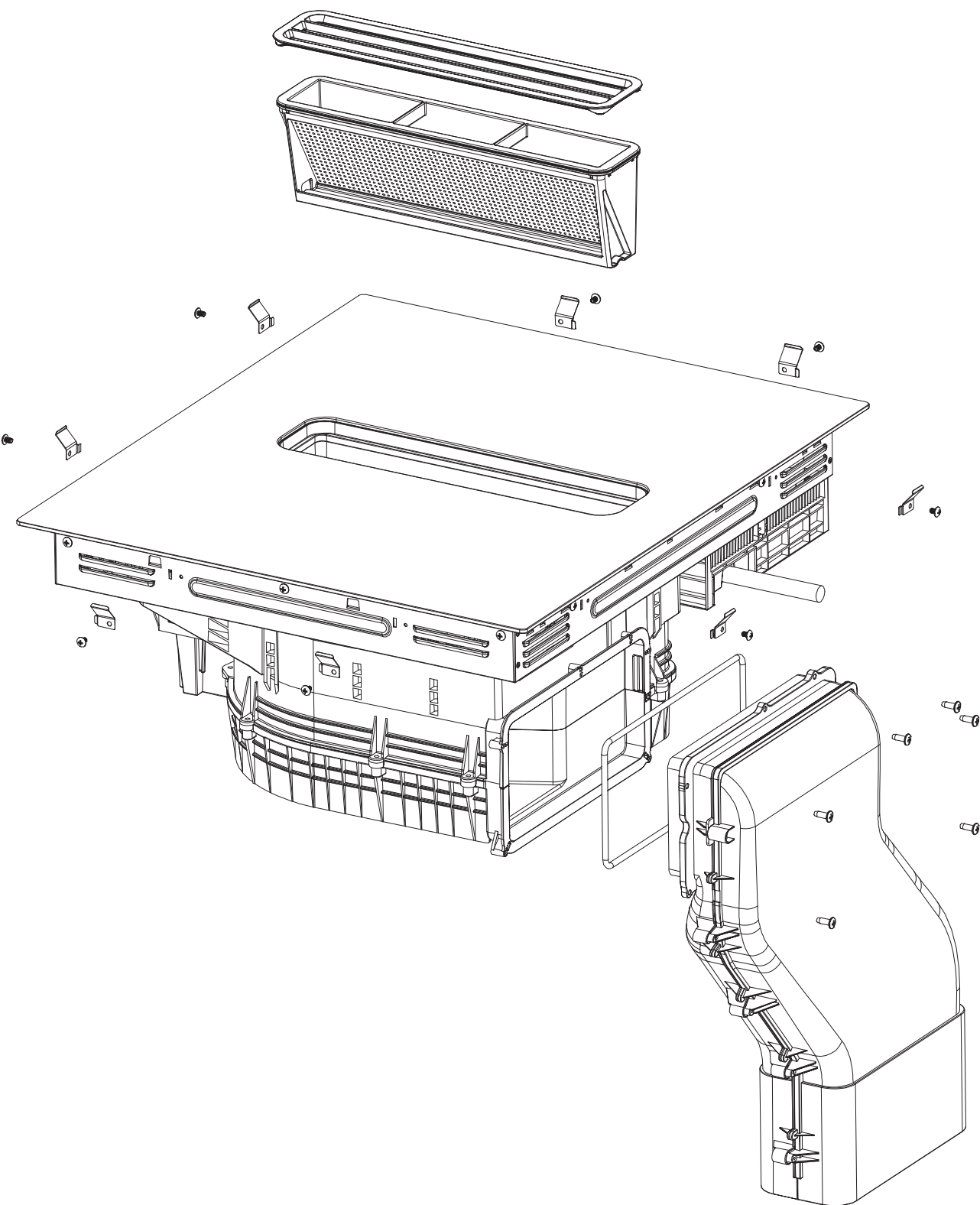
- La superficie di lavoro sia quadrata e piana e che non vi siano elementi strutturali che interferiscano con le esigenze di spazio.
- Il piano di lavoro sia realizzato in materiale resistente al calore e isolato.
- Se il piano di cottura è installato sopra un forno, quest'ultimo deve essere dotato di una ventola di raffreddamento incorporata.
- L'installazione sia conforme a tutti i requisiti di spazio libero e alle norme e ai regolamenti applicabili.
- Poiché questo prodotto è piuttosto grande, è necessario che due tecnici lavorino insieme durante l'installazione per assicurarsi che sia completata correttamente.



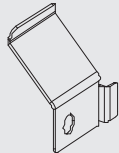
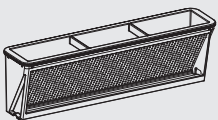
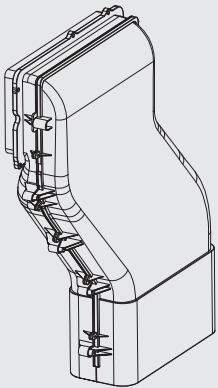
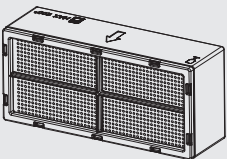
Accessori per l'installazione, modalità di estrazione dell'aria

Codice	Accessori	Descrizione	Quantità
A		Staffa	8
B		3.9 *6 Vite	8
C		Griglia	1
D		Filtro del grasso	1
E		3.5 *14 Vite	6
F		Tubo per il fumo	1

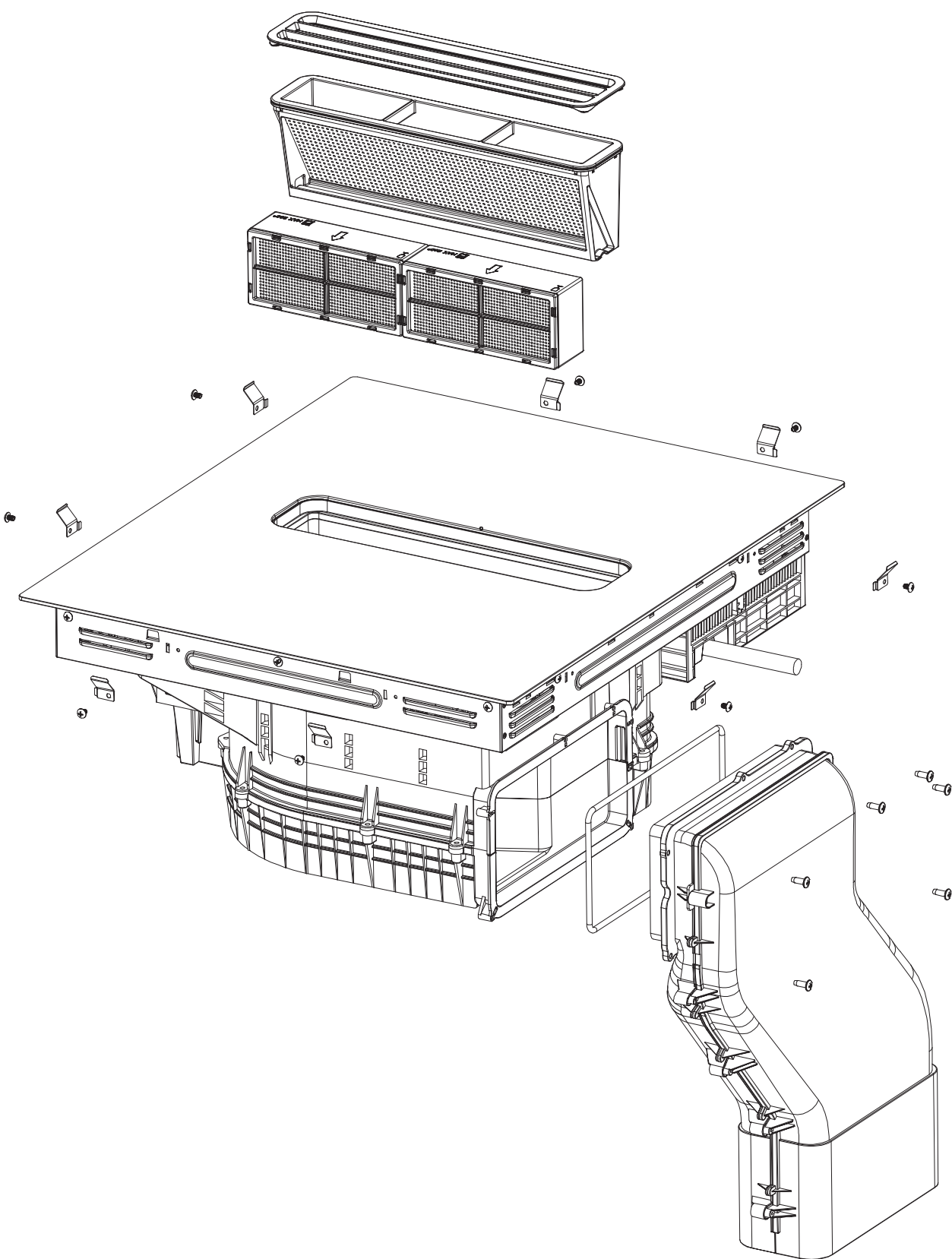
IT

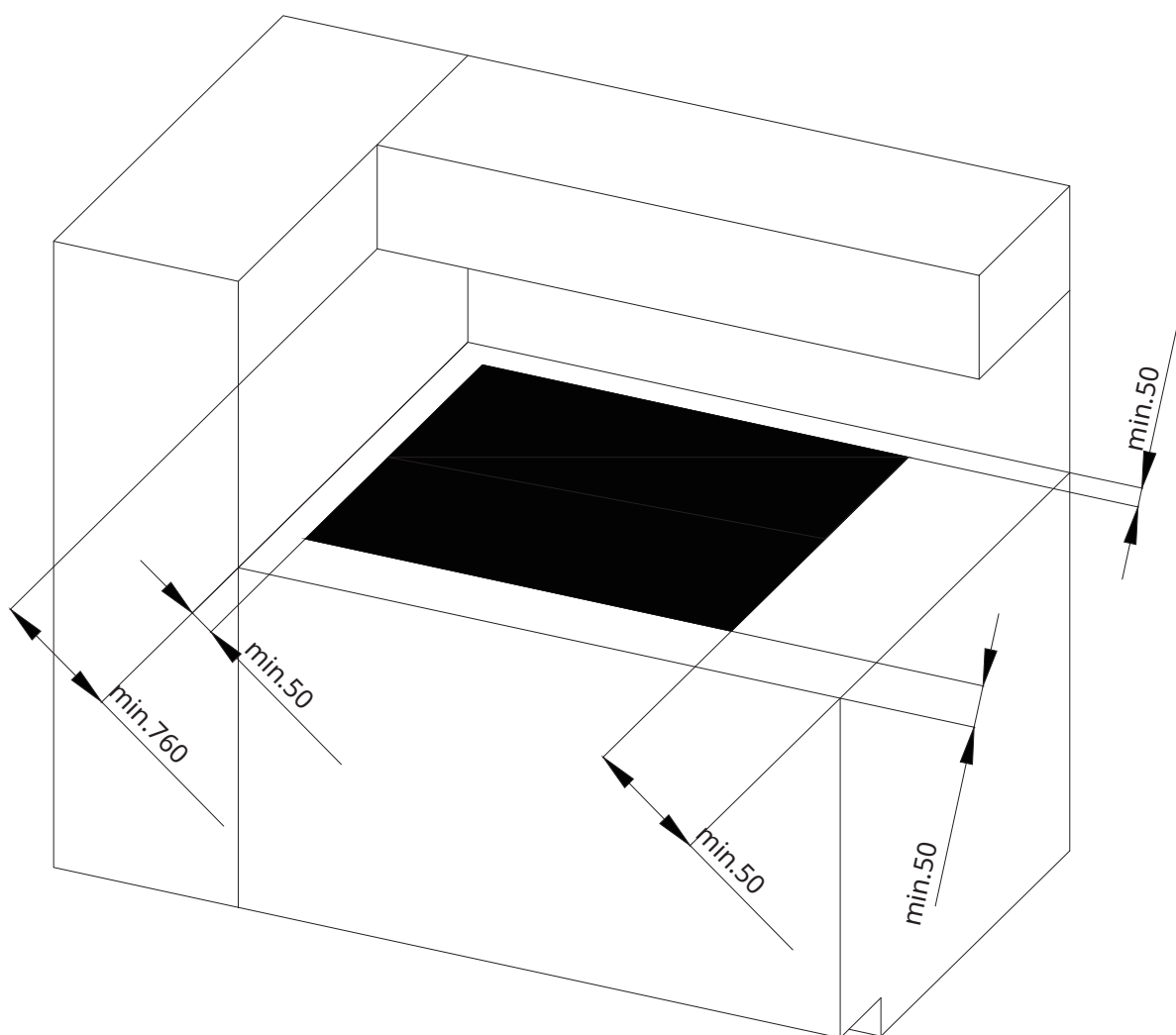


Accessori per l'installazione, modalità di ricircolo dell'aria

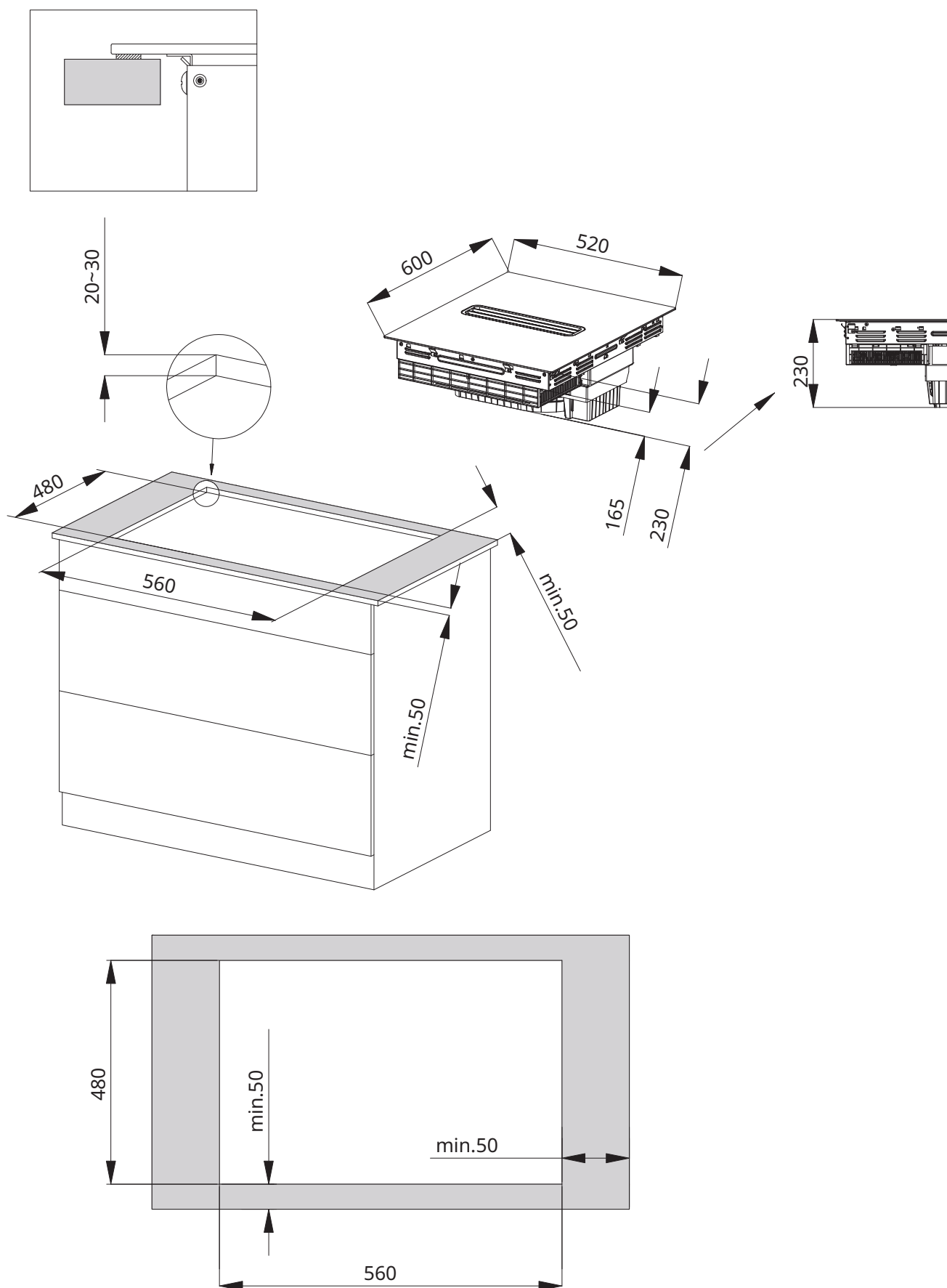
Codice	Accessori	Descrizione	Quantità
A		Staffa	8
B		3.9 *6 Vite	8
C		Griglia	1
D		Filtro del grasso	1
E		3.5 *14 Vite	6
F		Tubo per il fumo	1
G		Filtro a carbone attivo	2

IT

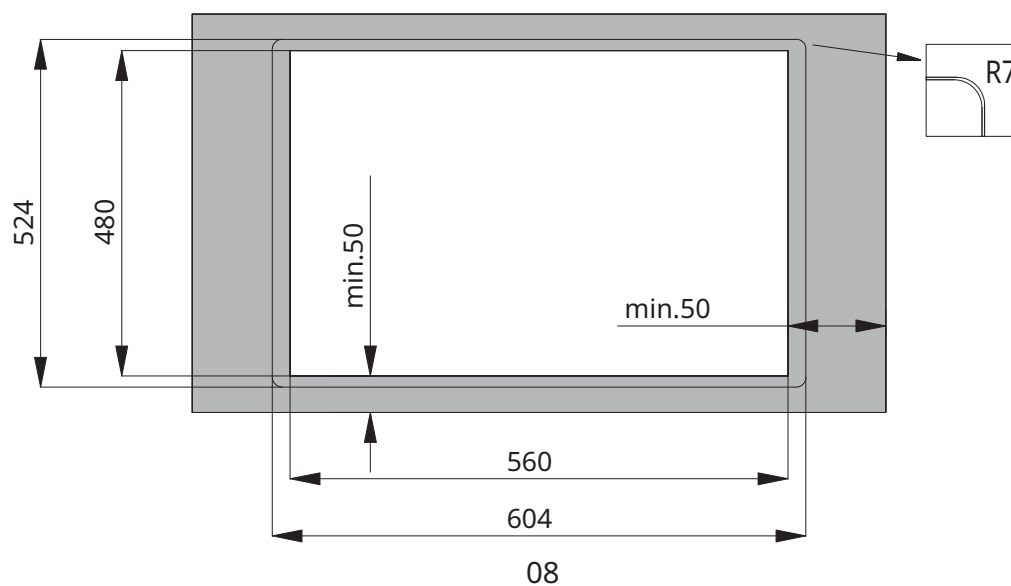
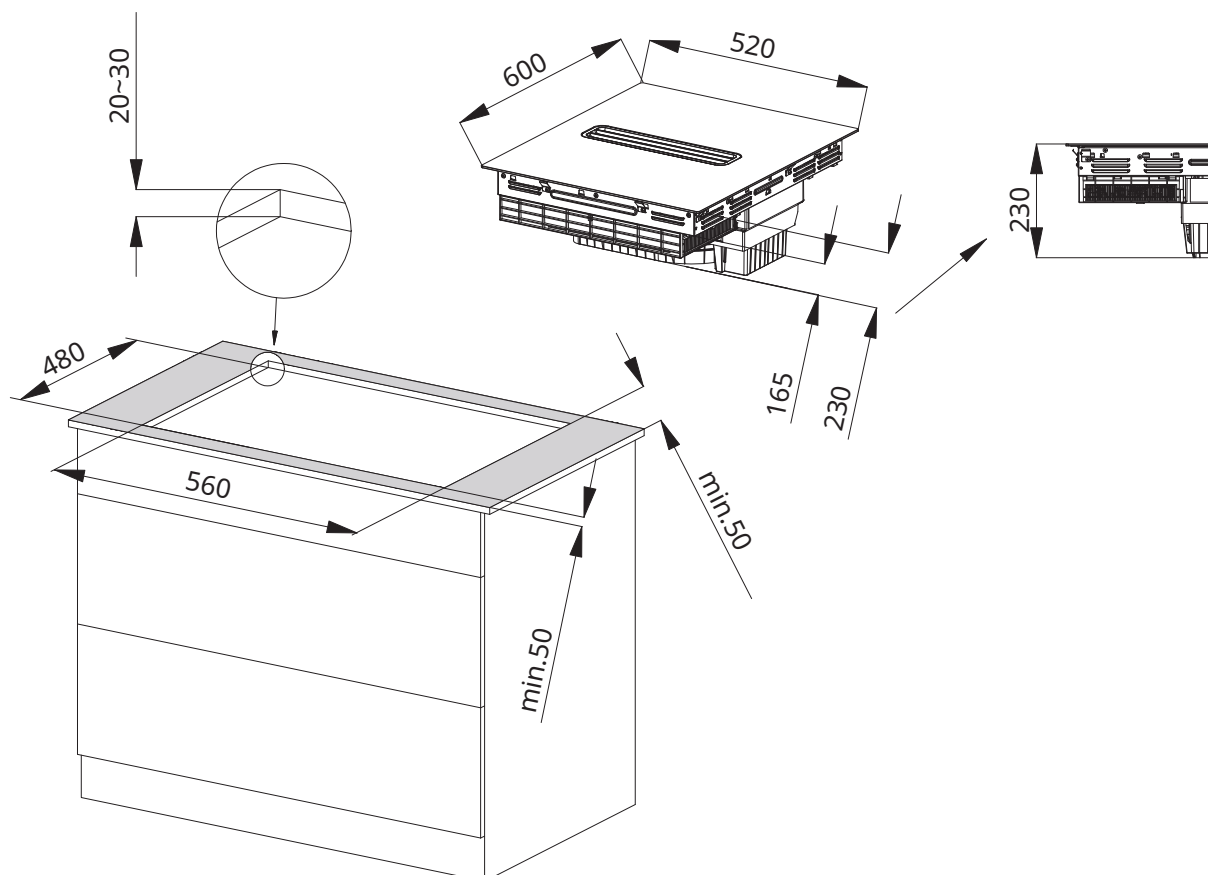
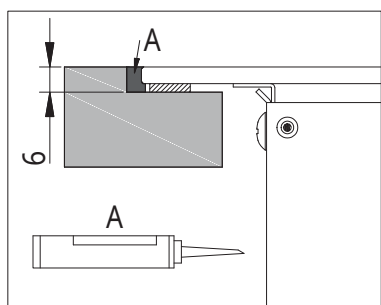




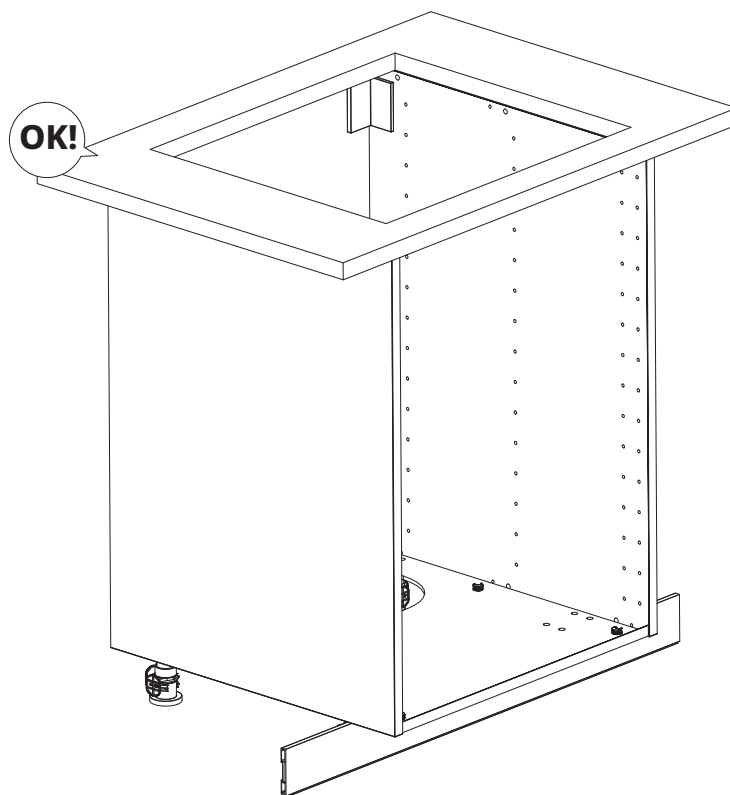
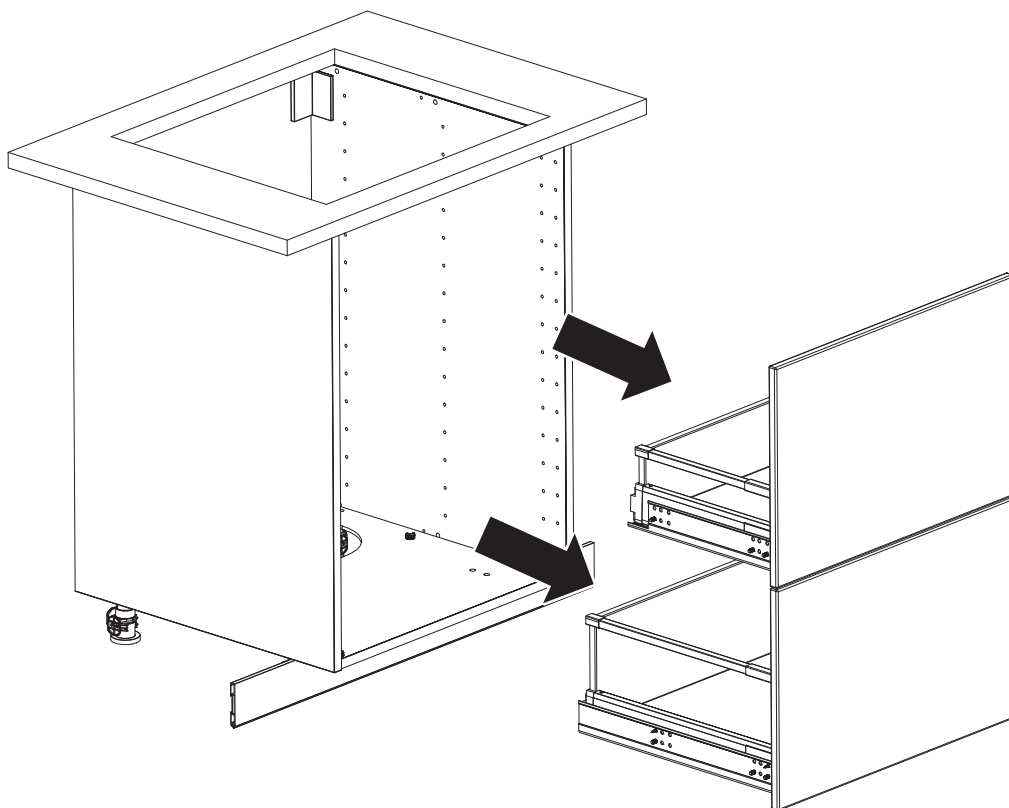
Istruzioni per la normale installazione



Istruzioni per la normale installazione

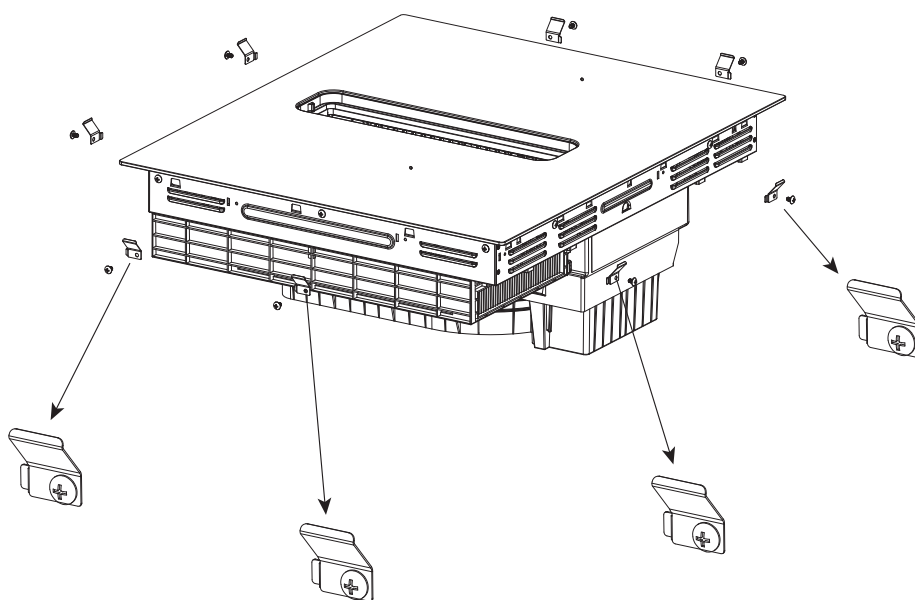
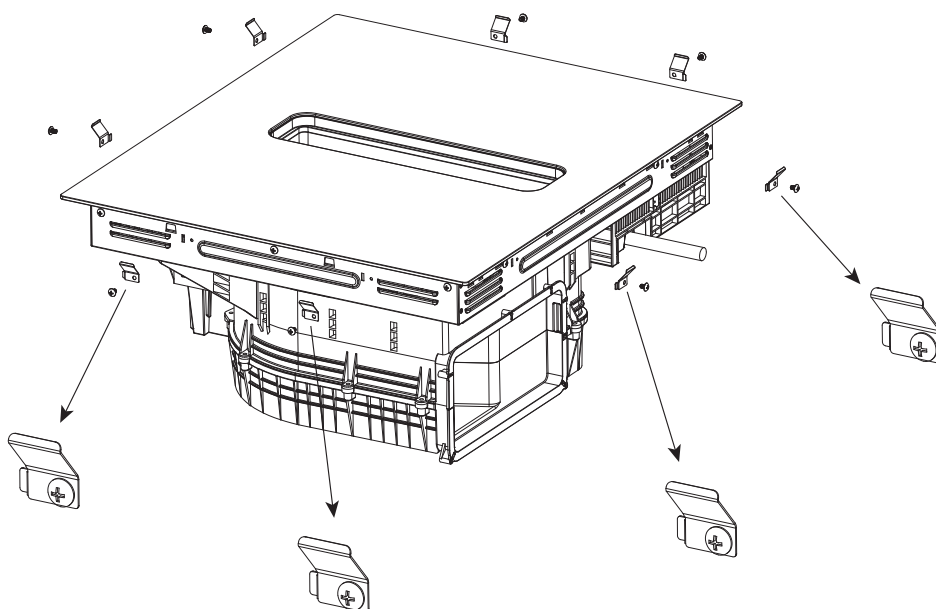


Rimuovere i cassetti prima di installare l'apparecchio

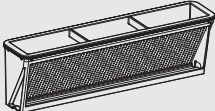
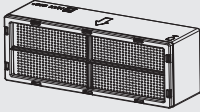


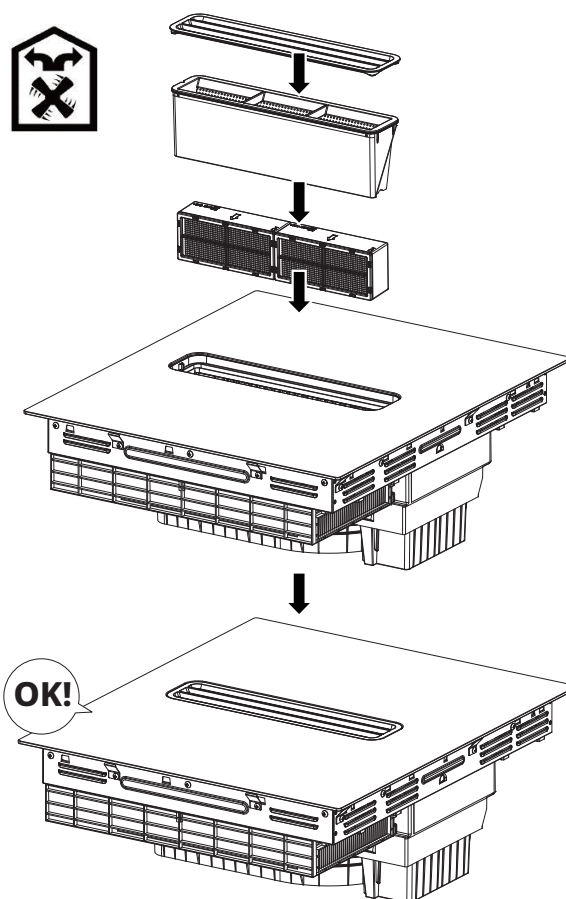
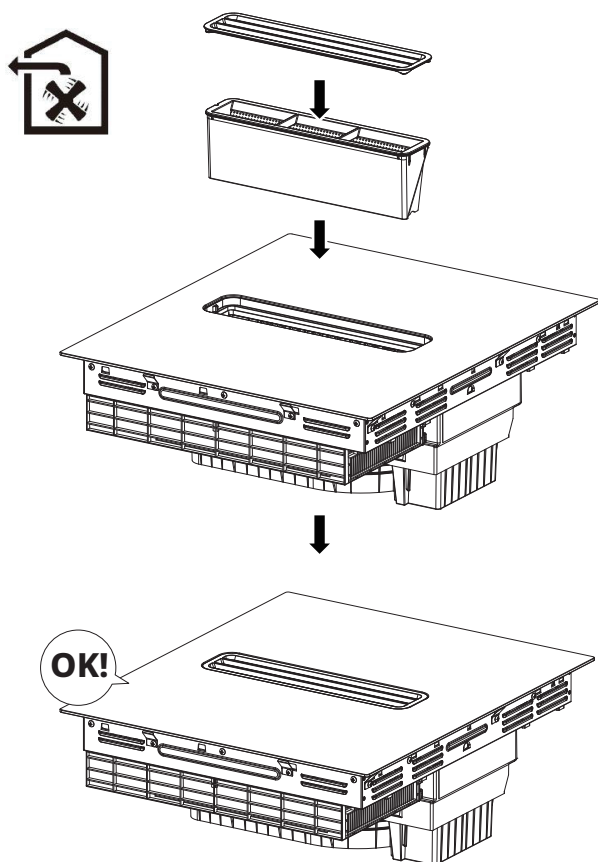
Installare le staffe sui piani di cottura

Codice	Accessori	Descrizione	Quantità
A		Staffa	8
B		3.9 *6 Vite	8



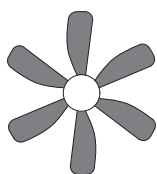
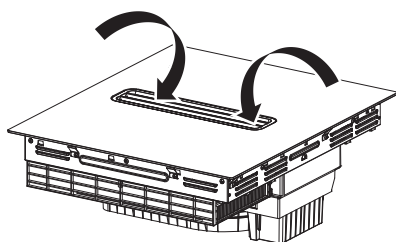
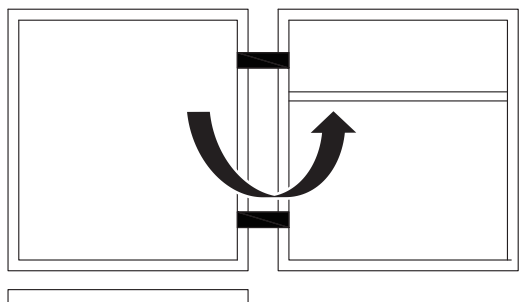
Modalità di estrazione dell'aria e di ricircolo dell'aria

Codice	Accessori	Descrizione	Quantità
C		Griglia	1
D		Filtro antigrasso	1
G		Filtro ai carboni attivi utilizzato in modalità ricircolo dell'aria	2

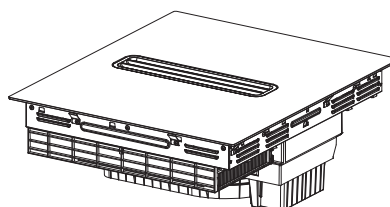
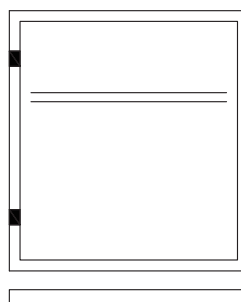


IT

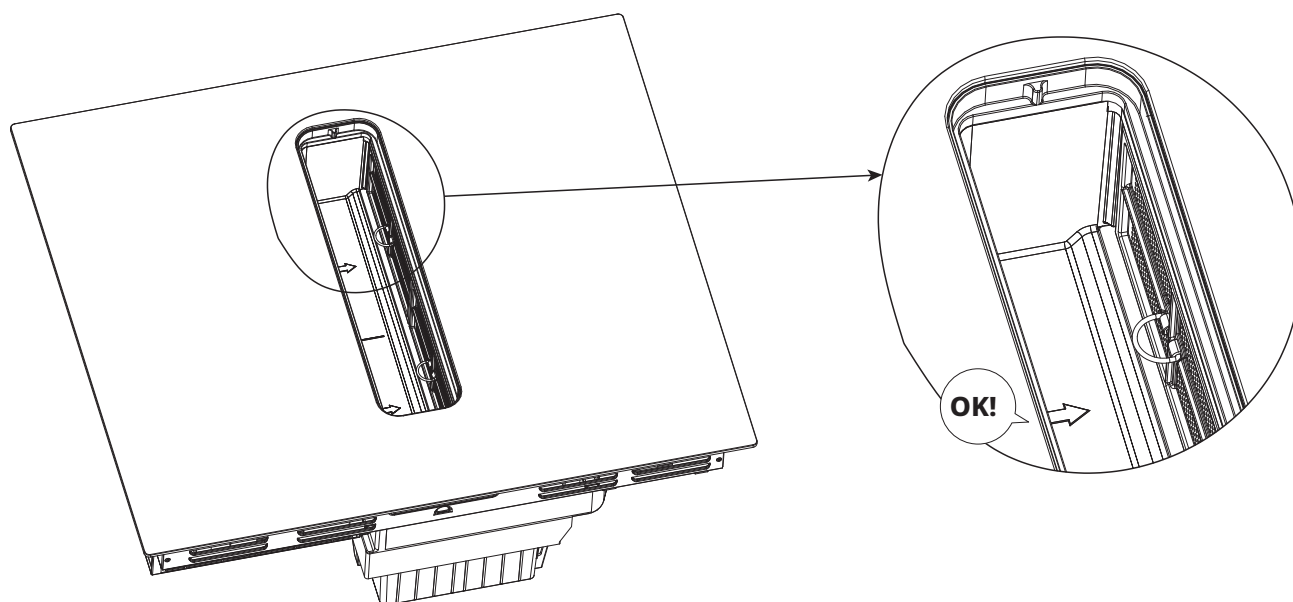
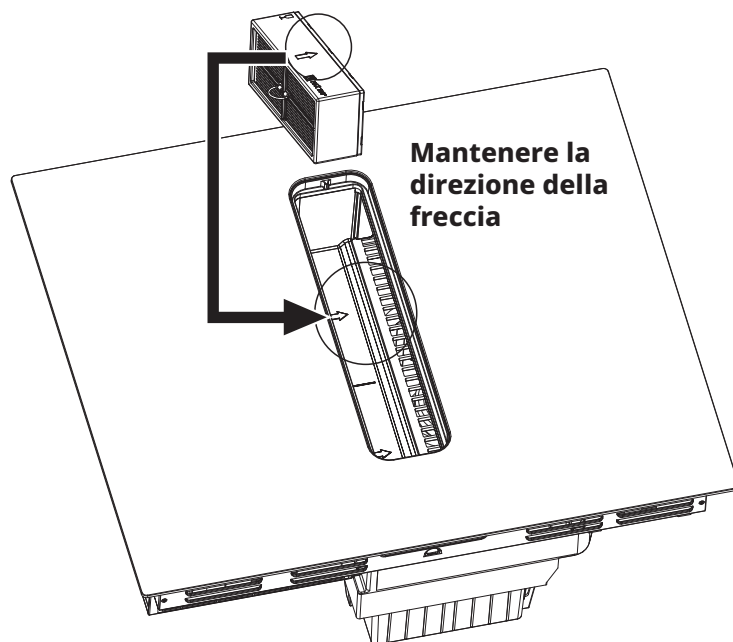
**Aprire l'uscita dell'aria in casa
(di solito le finestre o la ventola
di scarico).**

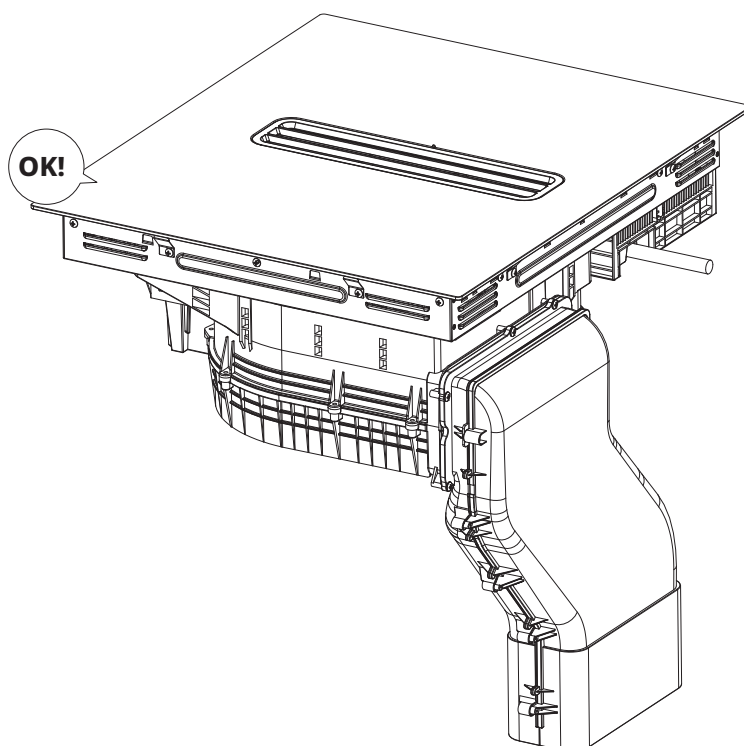
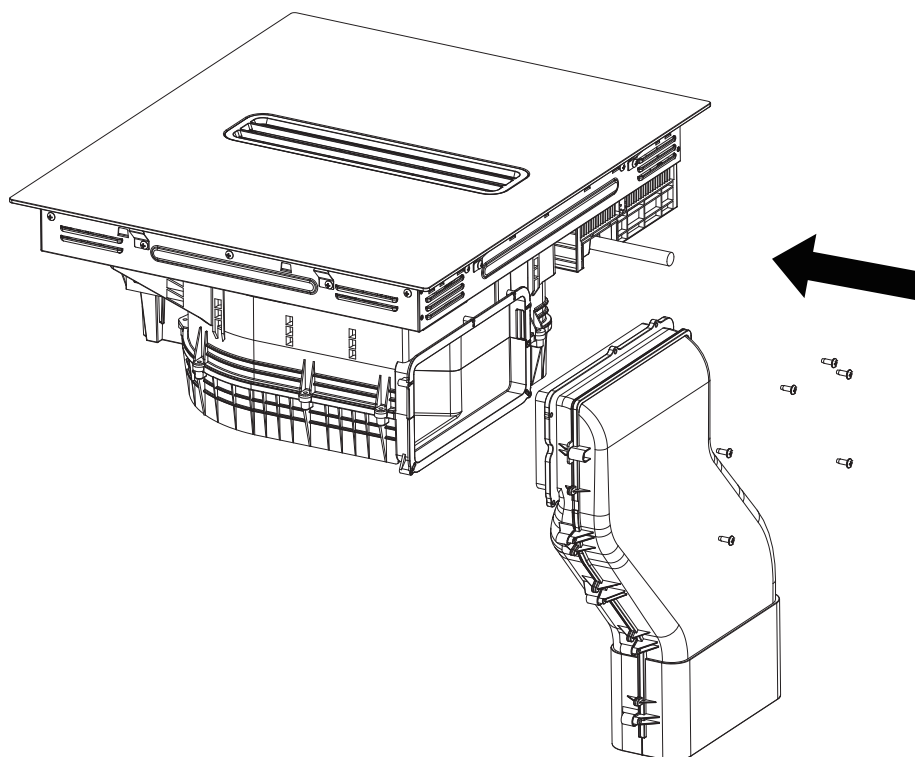


**Se l'uscita dell'aria è chiusa, non utilizzare
il prodotto**

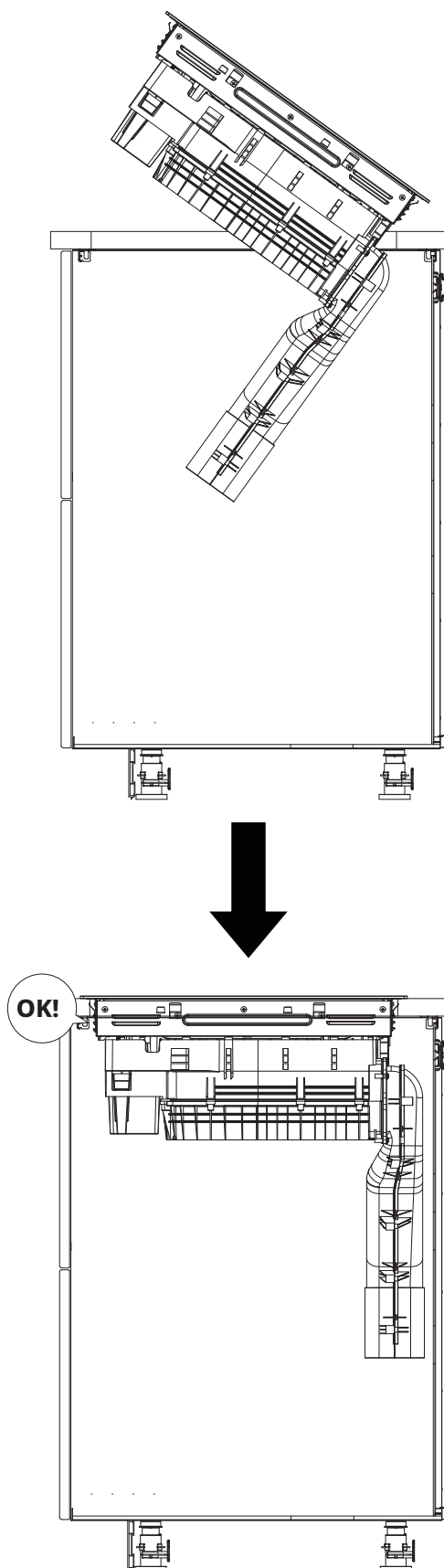


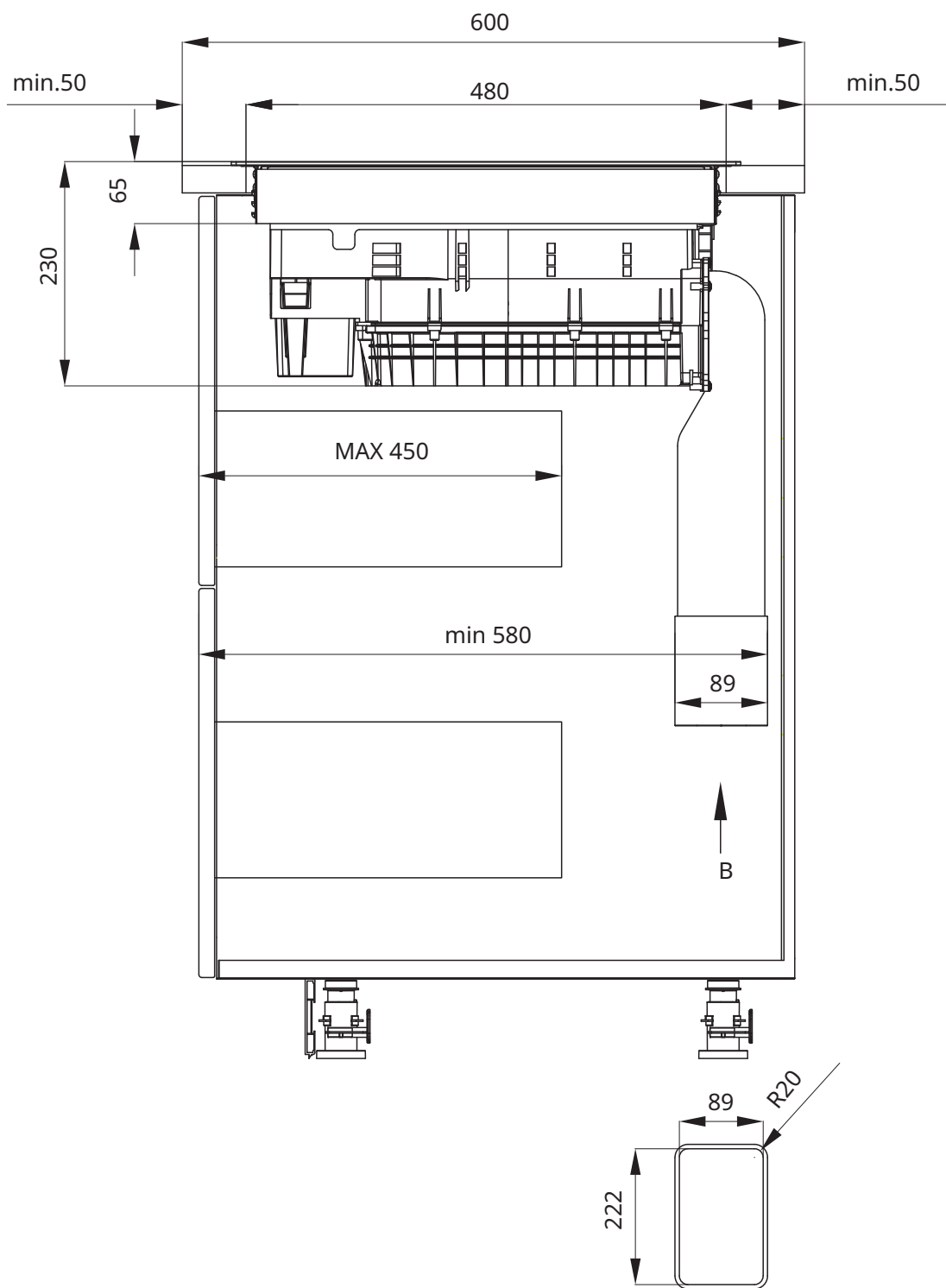
Il filtro a carboni attivi è installato nell'angolo in basso a destra della macchina.





Inclinare verso il basso e inserire.

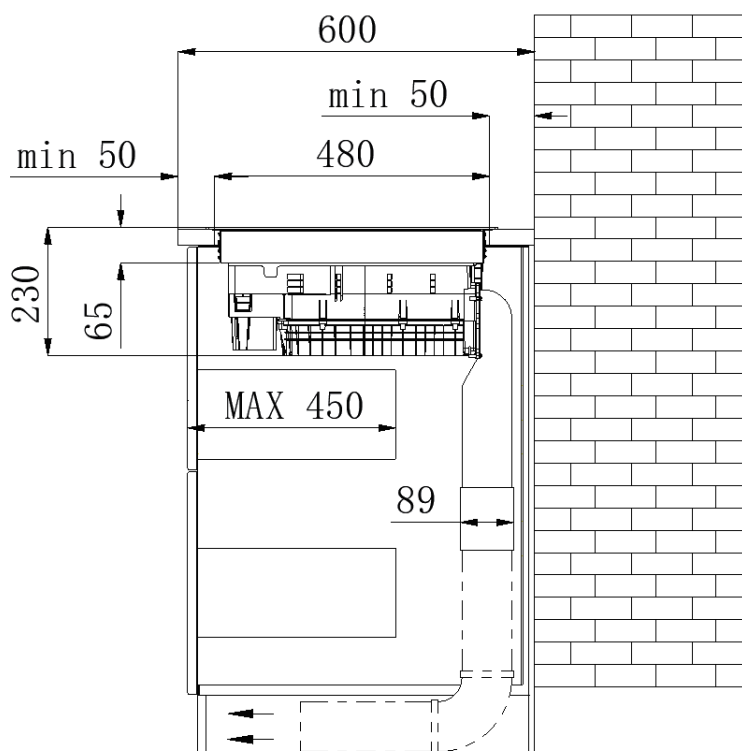




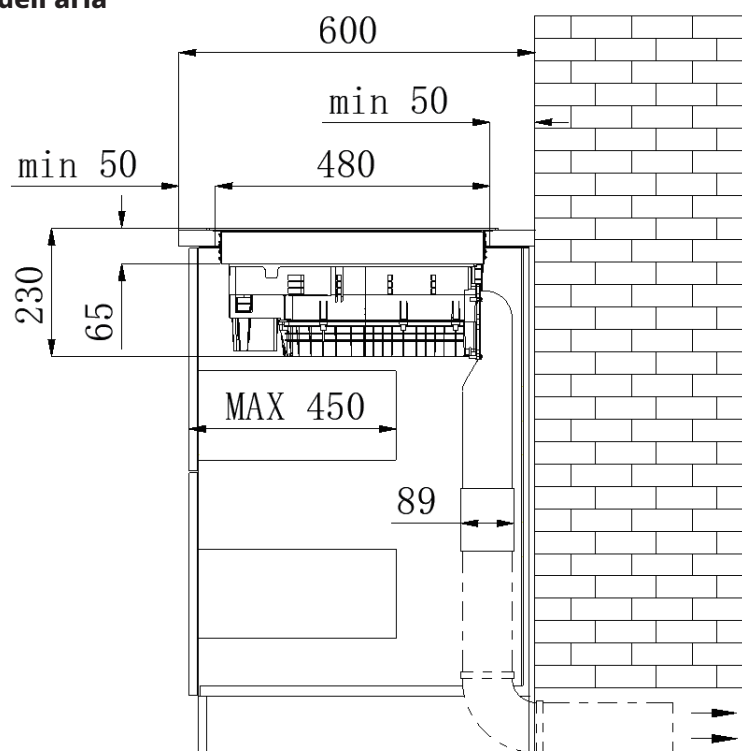
Vista: Dimensioni dell'adattatore

Questa illustrazione si riferisce solo all'unità nuda, che comprende il prodotto stesso e una sezione dell'adattatore per condotti.
Per un uso normale, è necessario accoppiarlo a un tubo di terze parti.

Modalità di ricircolo dell'aria



Modalità di estrazione dell'aria



La sezione del condotto con la linea tratteggiata deve essere acquistata da fornitori terzi.

Dopo aver installato il piano, assicurarsi che

- Il cavo di alimentazione non sia accessibile attraverso le porte o i cassetti dell'armadietto.
- Ci sia un adeguato flusso di aria fresca dall'esterno dell'armadietto alla base del piano.
- Se il piano è installato sopra una cassettera o un armadietto, venga installata sotto la base del piano una barriera di protezione termica.
- L'interruttore di isolamento sia facilmente accessibile all'utente.

PRECAUZIONI

1. Il piano a induzione deve essere installato da personale o tecnici qualificati. Abbiamo professionisti al vostro servizio. Non eseguire questa operazione da soli.
2. Il piano non dovrebbe essere installato direttamente sopra lavastoviglie, frigorifero, congelatore o lavatrice o asciugatrice, in quanto l'umidità potrebbe danneggiare le parti elettroniche del piano.
3. Il piano a induzione deve essere installato in modo tale che da garantire il migliore irraggiamento del calore per favorirne le prestazioni.
4. TLa parete e la zona di riscaldamento indotto sopra la superficie del tavolo devono sopportare il calore.
5. Per evitare qualsiasi danno, lo strato inserito e l'adesivo devono essere resistenti al calore.
6. Non usare apparecchi di pulizia a vapore.

Collegare il piano all'alimentazione elettrica

Il piano deve essere connesso all'alimentazione solo da personale qualificato e competente. Prima di collegare il piano all'alimentazione, verificare che:

1. L'impianto elettrico domestico regga la Potenza richiesta dal piano.
2. T il voltaggio corrisponda al valore indicato nella targhetta.
3. Le sezioni del cavo di alimentazione siano in grado di supportare il carico specificato sulla targhetta.

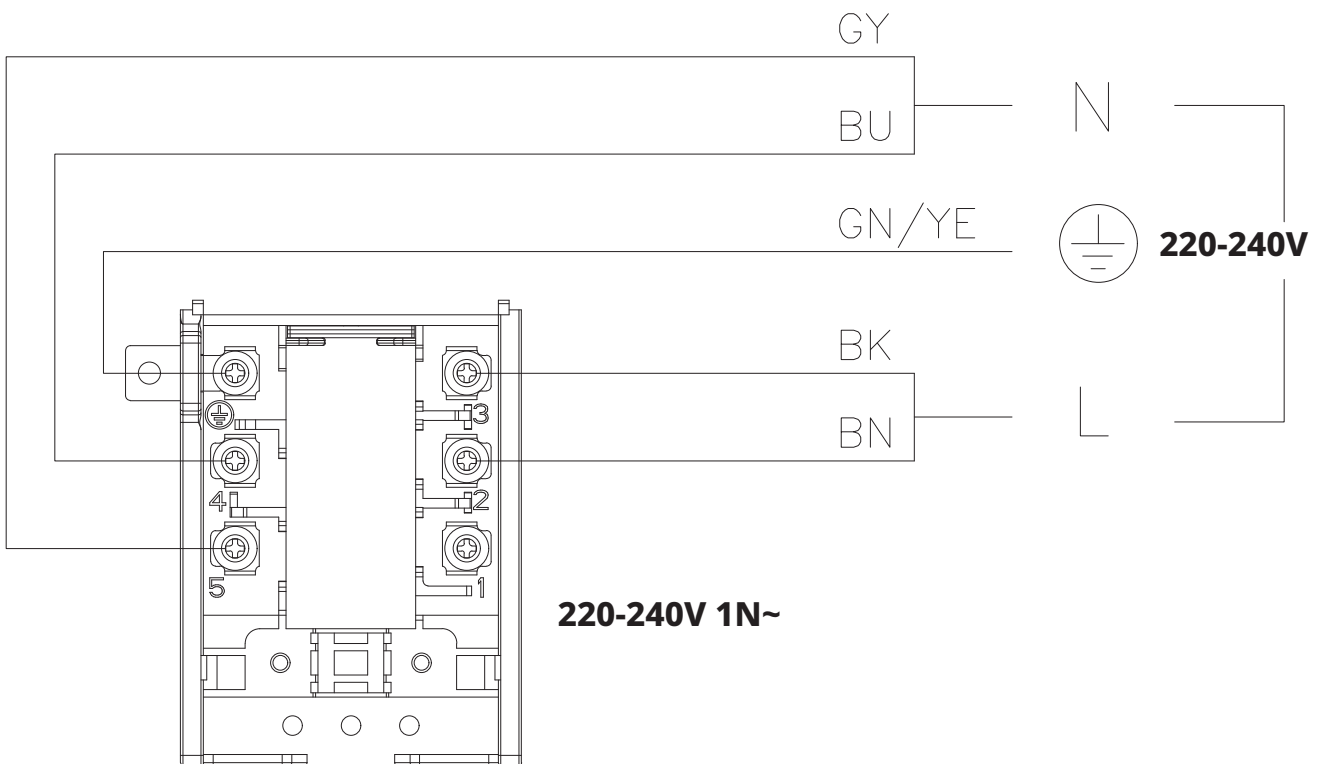
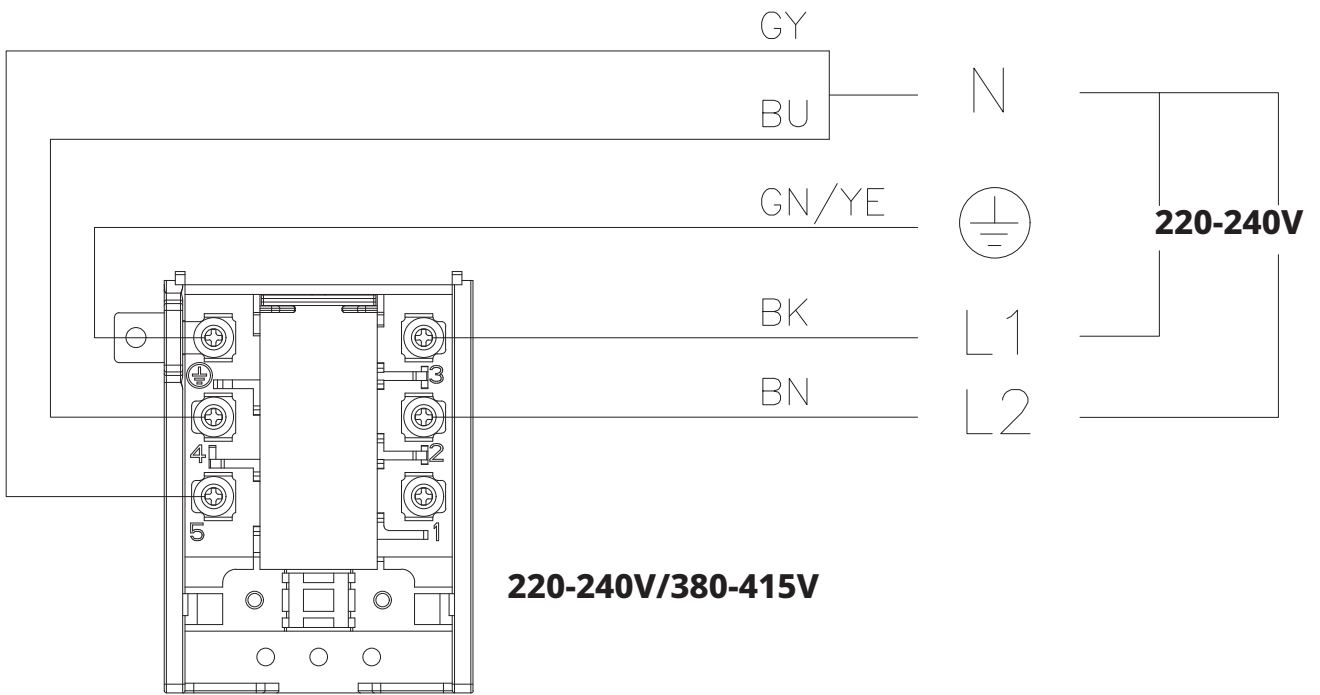
Per collegare il piano all'alimentazione, non usare adattatori, riduttori o servizi di derivazione, in quanto ciò potrebbe causare surriscaldamento e incendio.

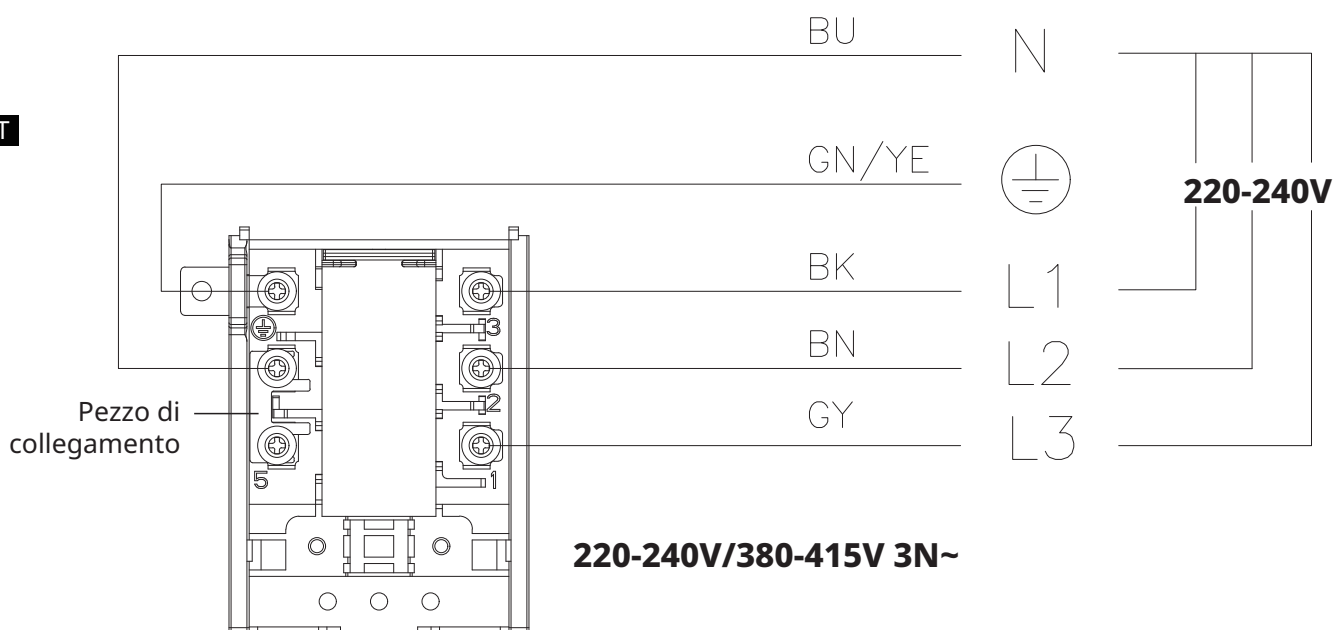
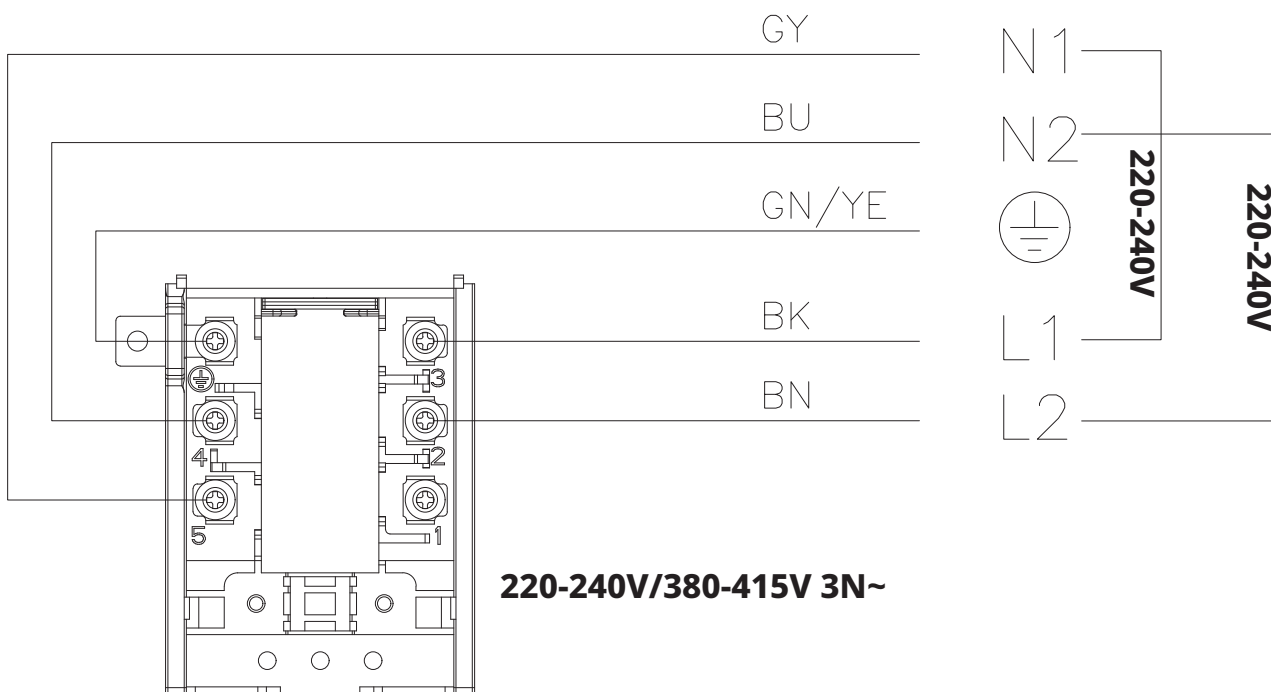
Il cavo di alimentazione non deve toccare alcuna delle parti roventi e deve essere posizionato in modo tale che la sua temperatura non superi i 75°C in alcun punto.

Verificare con un elettricista che l'impianto elettrico domestico sia adatto senza modifiche.

Qualsiasi modifica deve essere apportata solo da un tecnico qualificato.

- Se il numero totale di unità di riscaldamento dell'apparecchio scelto non è inferiore a 4, l'apparecchio può essere collegato direttamente alla rete con un collegamento elettrico monofase, come mostrato di seguito.
- Se il cavo è danneggiato o deve essere sostituito, l'operazione deve essere condotta dal proprio servizio di assistenza con appositi strumenti per evitare qualsiasi inconveniente.
- Se l'apparecchio viene collegato direttamente all'alimentazione, deve essere installato un interruttore di circuito omni-polare con un minimo di apertura di 3mm tra i contatti.
- L'installatore deve assicurarsi che sia stata fatta una connessione elettrica corretta e nel rispetto delle relative norme di sicurezza.
- Il cavo non deve venire piegato o schiacciato.
- Il cavo deve essere controllato regolarmente e sostituito da tecnici autorizzati.





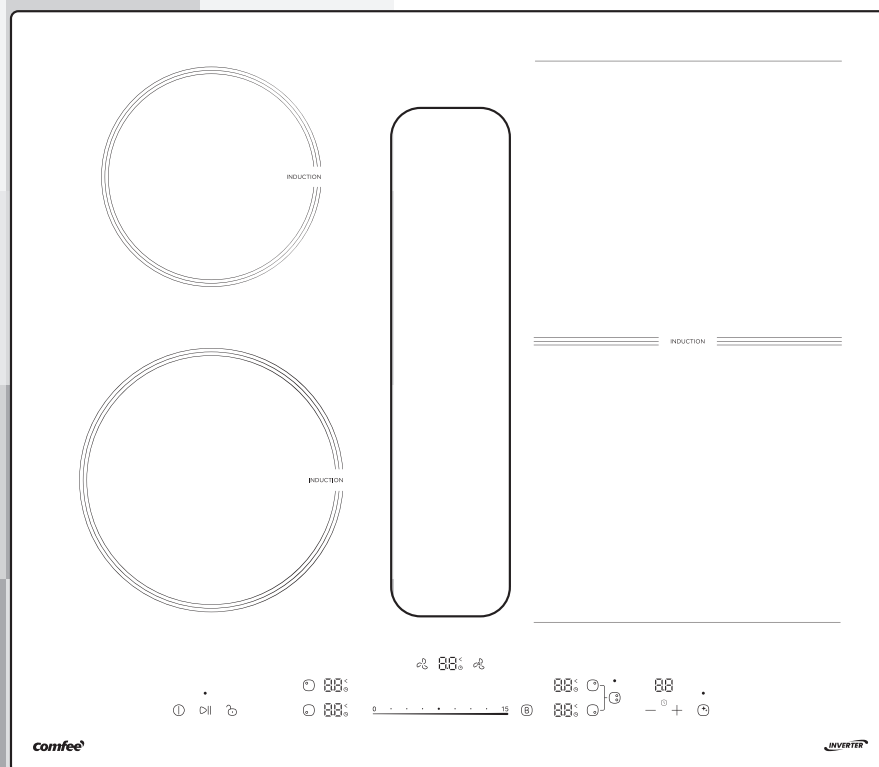
comfee'
... is how i feel !

Comfee'

PLACA DE INDUCCIÓN

MANUAL DE INSTRUCCIONES

CIH742FY18K0



NOTA IMPORTANTE: Para su seguridad y disfrute continuado de este producto, lea siempre atentamente el Manual de instrucciones antes de utilizarlo.

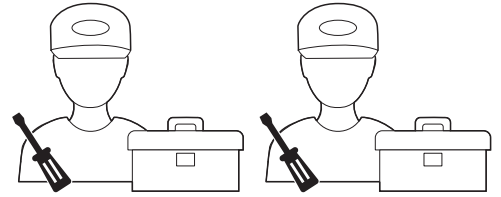
CONTENIDO

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO	01
--------------------------------	----

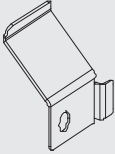
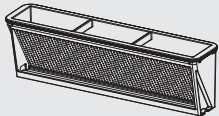
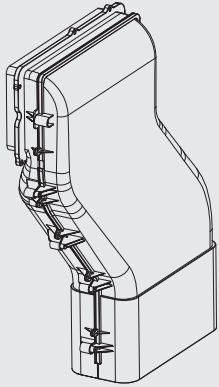
INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Antes de instalar la placa, asegúrese de que:

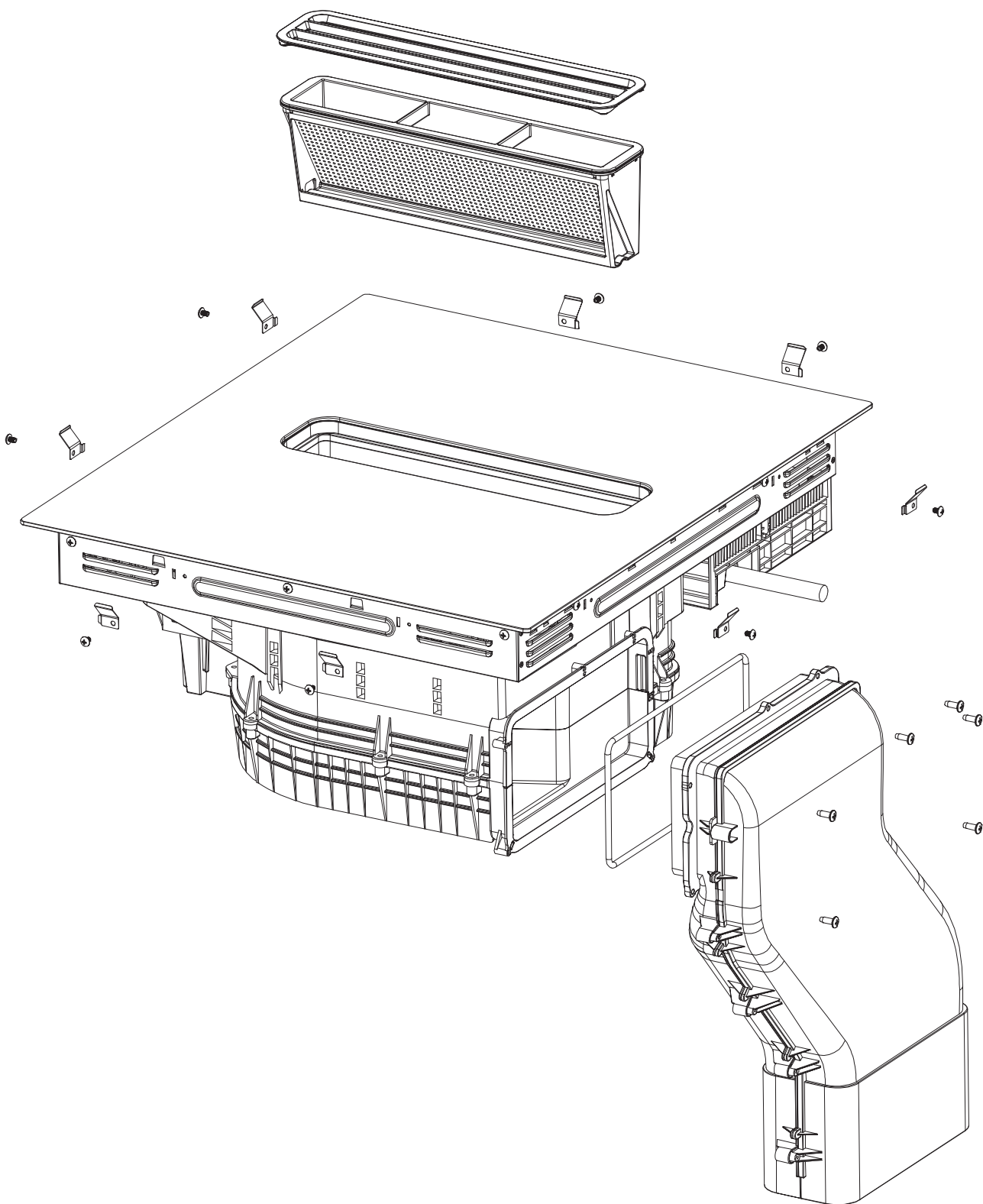
- La superficie de trabajo esté nivelada y cuadrada, y que ningún elemento estructural interfiera con los requisitos de espacio.
- La superficie de trabajo esté hecha de un material resistente al calor y aislante.
- Si la placa se instala sobre un horno, el horno debe tener un ventilador de refrigeración incorporado.
- La instalación cumpla con todos los requisitos de distancia y con las normas y regulaciones aplicables.
- Debido a que este producto es bastante grande, es necesario que dos técnicos trabajen juntos durante la instalación para garantizar que se complete correctamente.



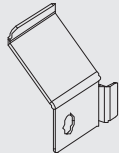
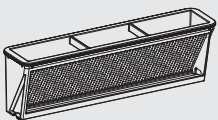
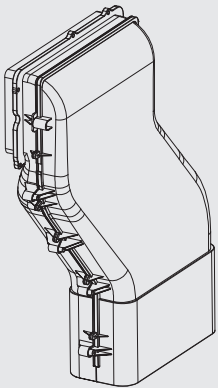
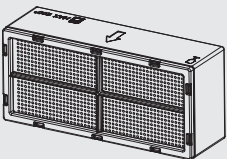
Accesorios de instalación - Modalidad de extracción de aire

Código	Accesorios	Descripción	Cantidad
A		Soporte	8
B		Tornillo de 3,9 *6	8
C		Rejilla	1
D		Filtro de grasa	1
E		Tornillo de 3,5 *14	6
F		Tubo de humo	1

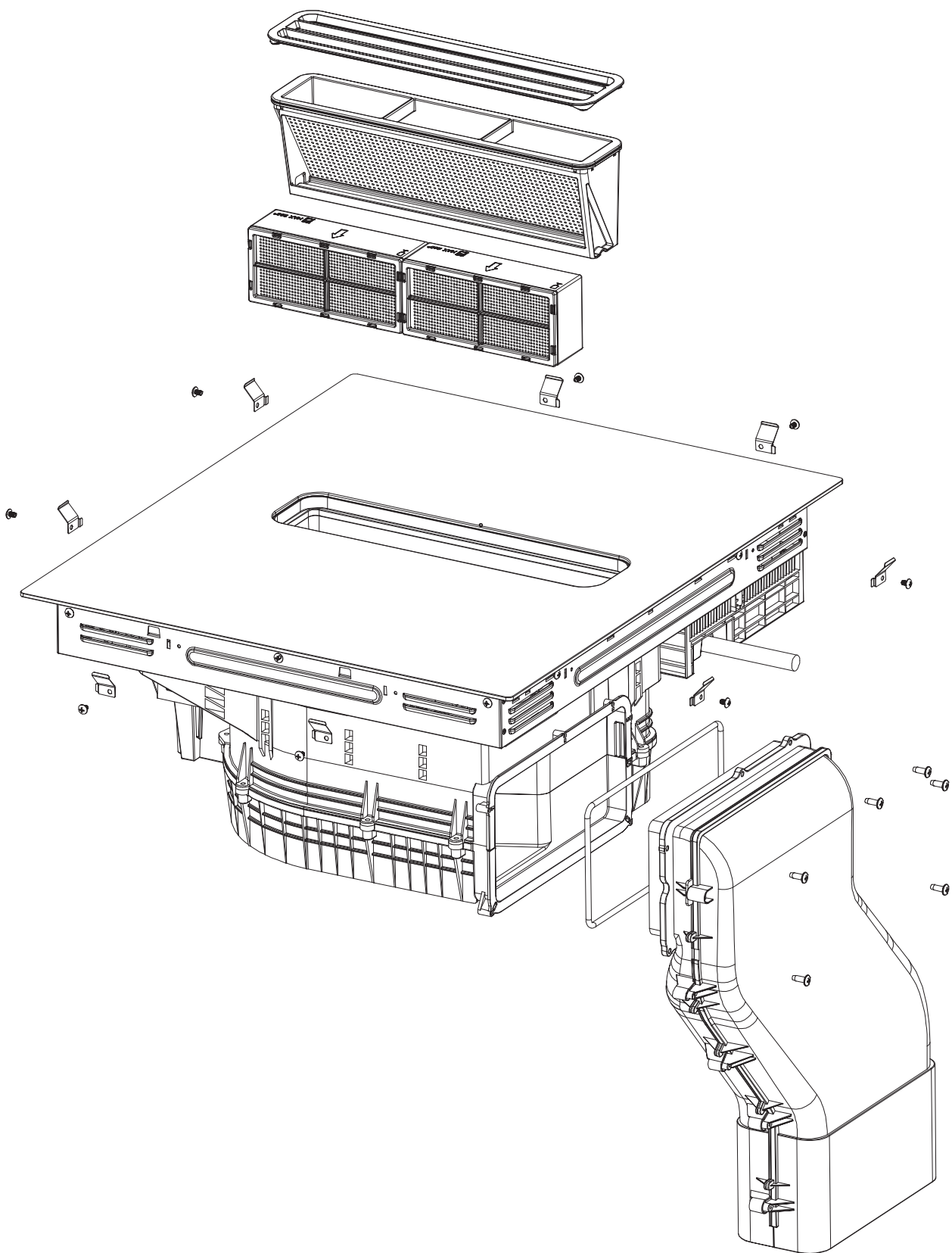
ES

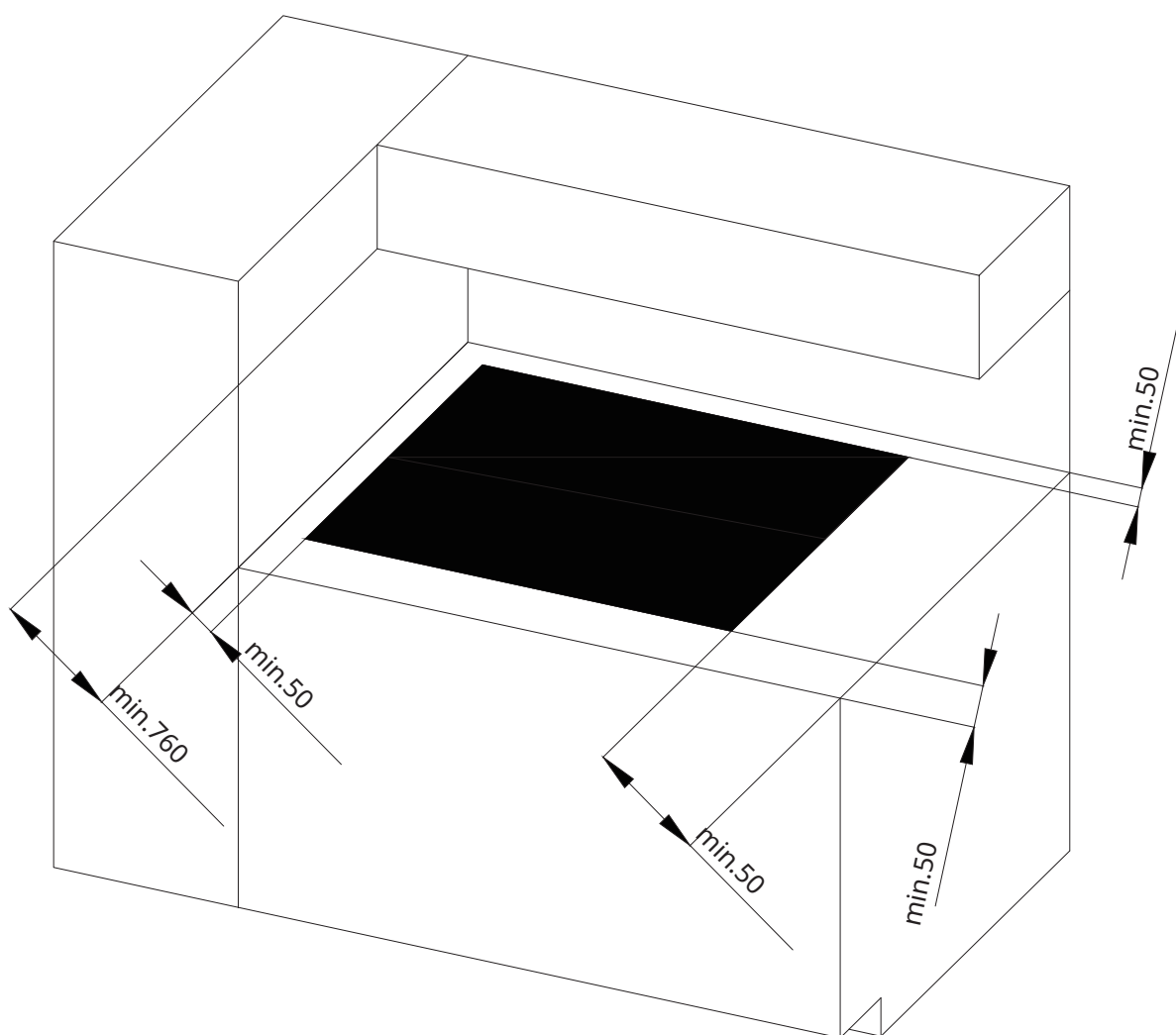


Accesorios de instalación - Modalidad de recirculación de aire

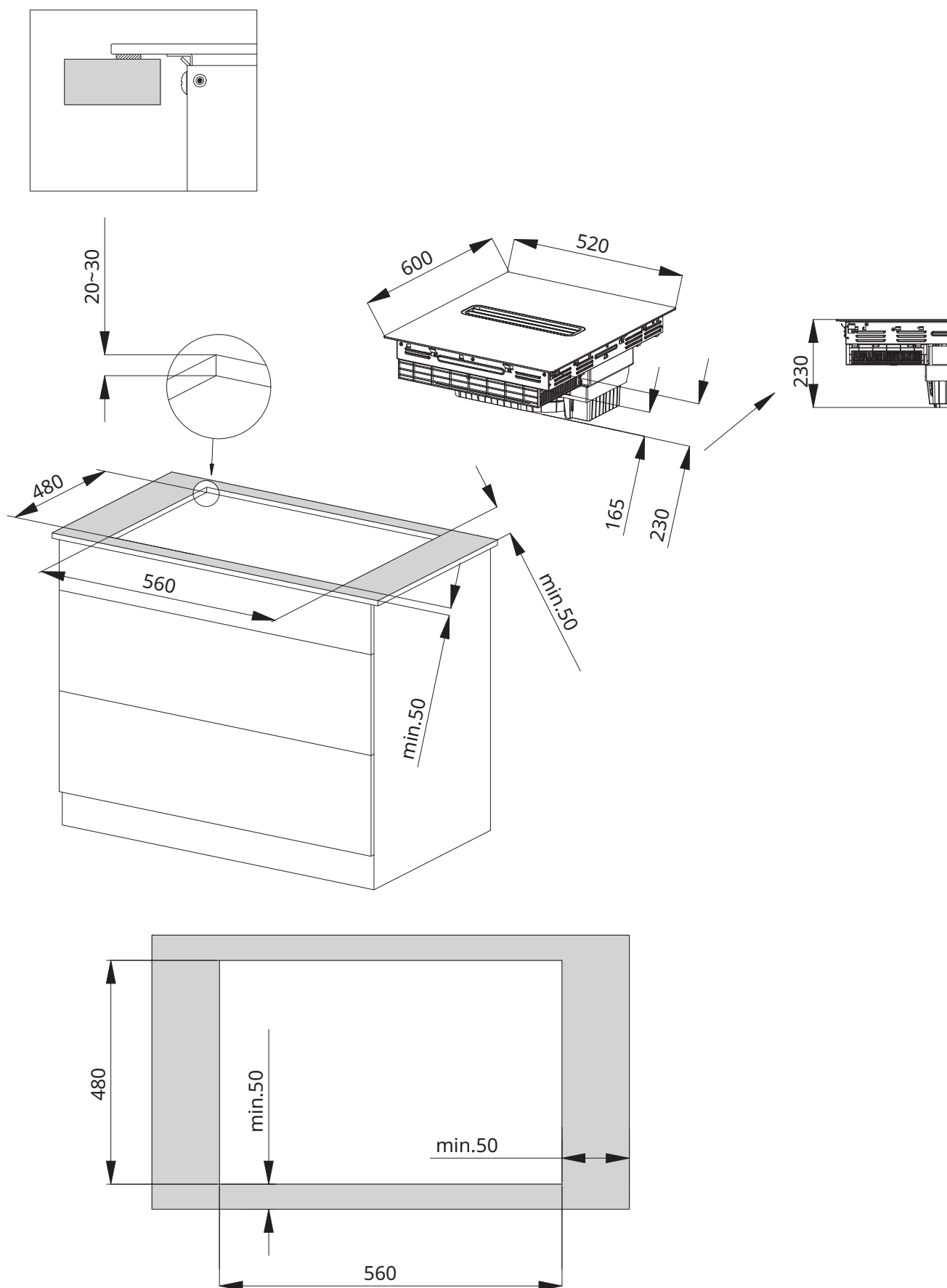
Código	Accesorios	Descripción	Cantidad
A		Soporte	8
B		Tornillo de 3,9 *6	8
C		Rejilla	1
D		Filtro de grasa	1
E		Tornillo de 3,5 *14	6
F		Tubo de humo	1
G		Filtro de carbón activado	2

ES



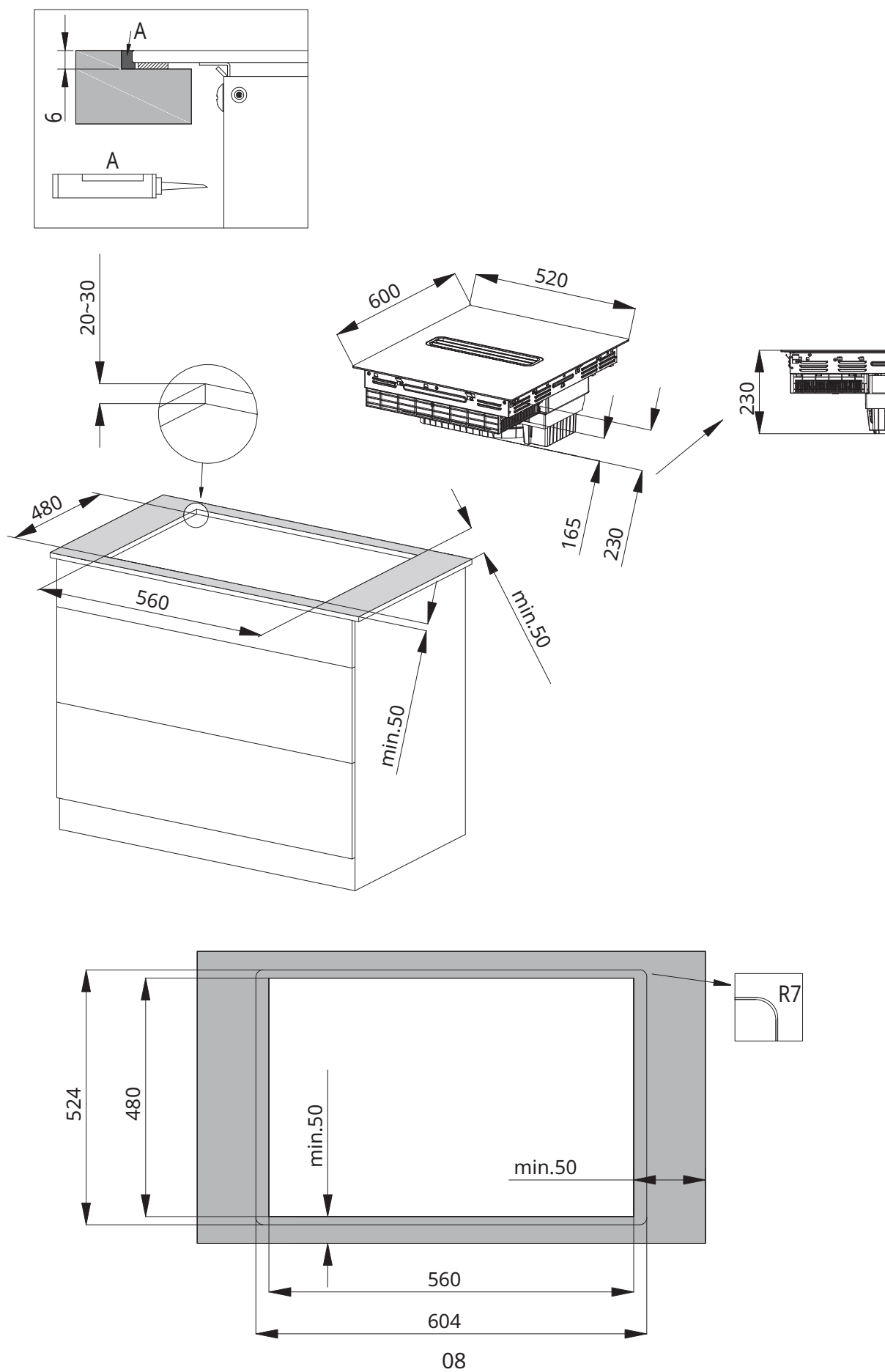


Instrucciones de instalación normal

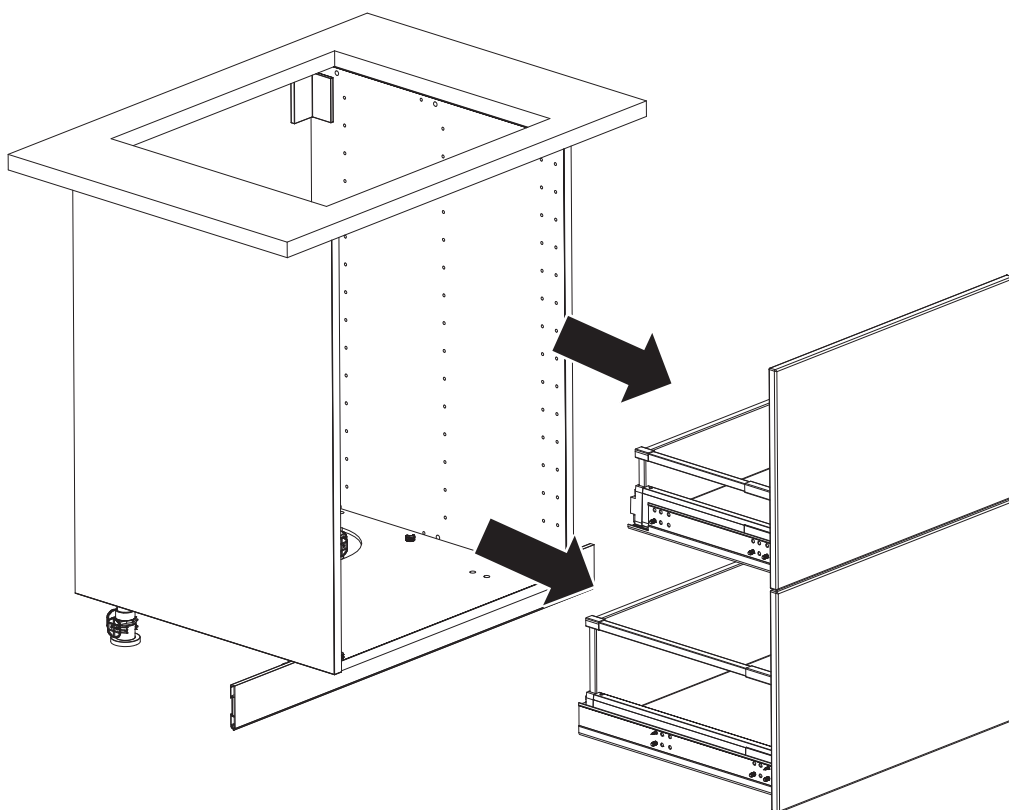


ES

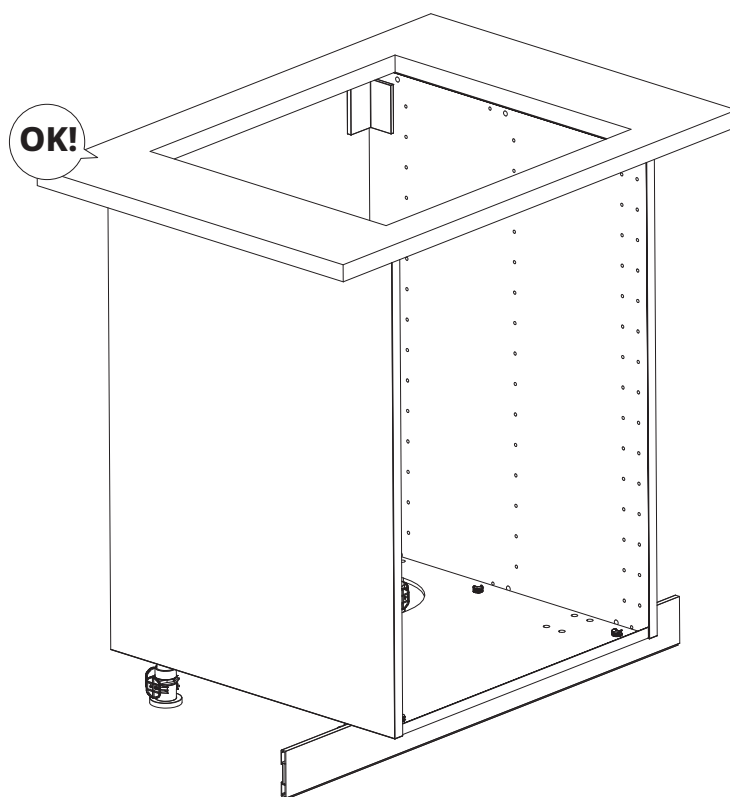
Instrucciones de instalación normal



Retire los cajones antes de instalar el aparato

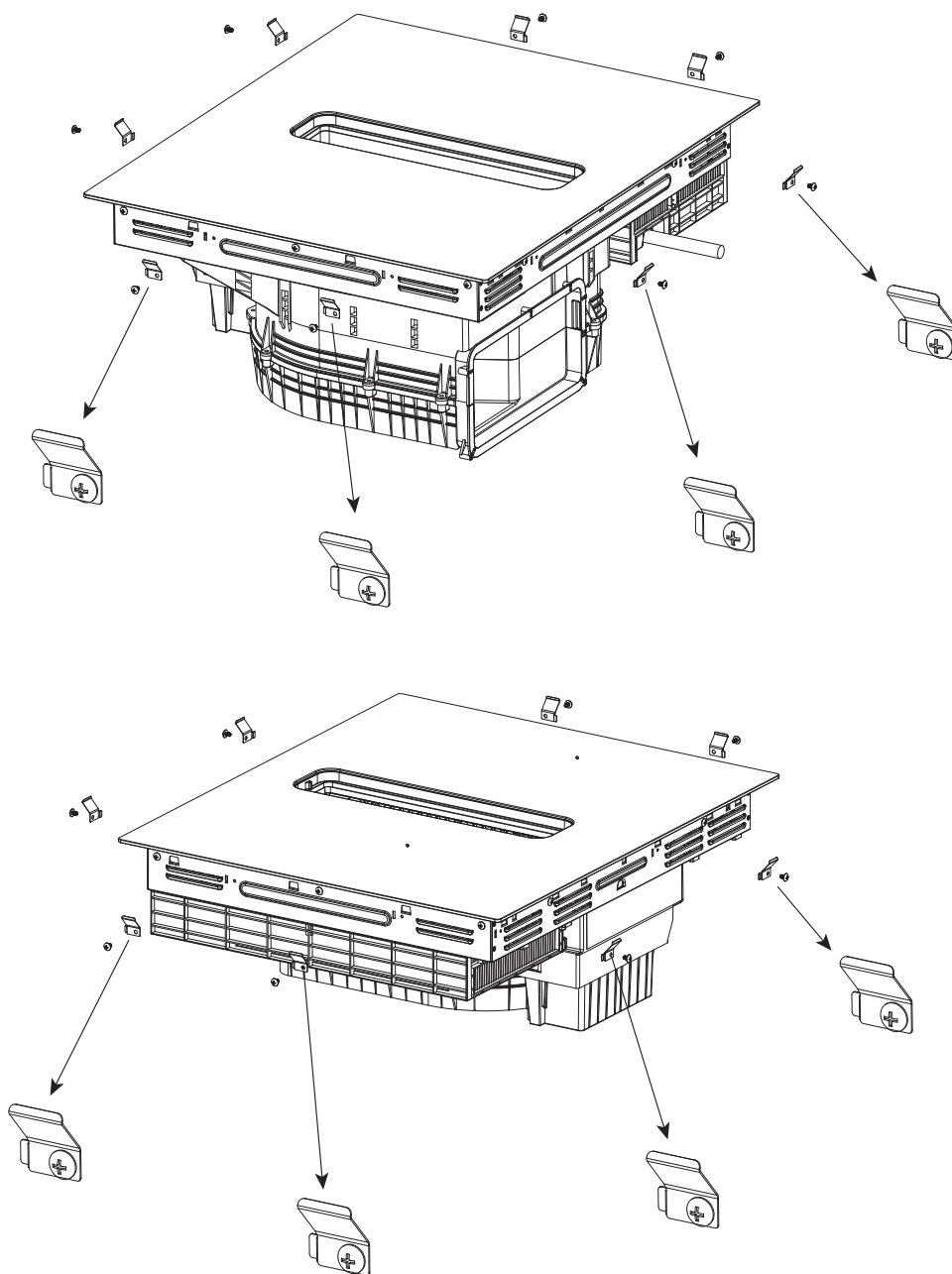


ES

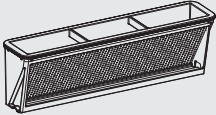
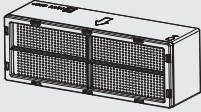


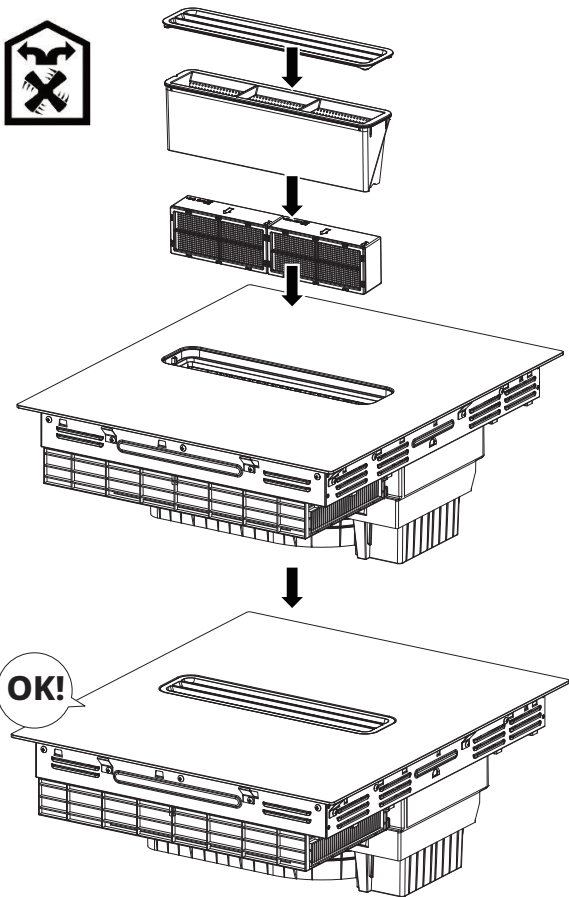
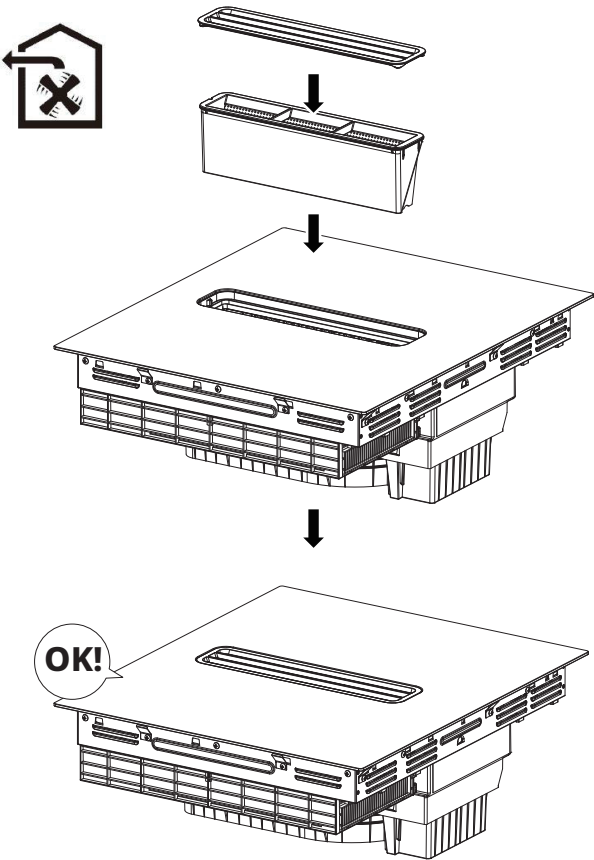
Instale los soportes en la placa:

Código	Accesorios	Descripción	Cantidad
A		Soporte	8
B		Tornillo de 3,9 *6	8

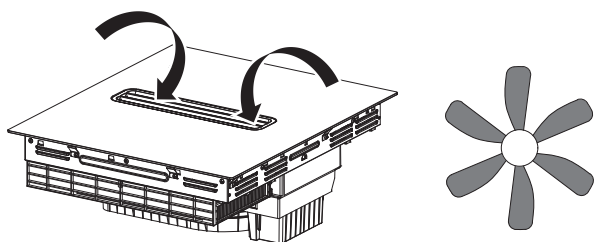
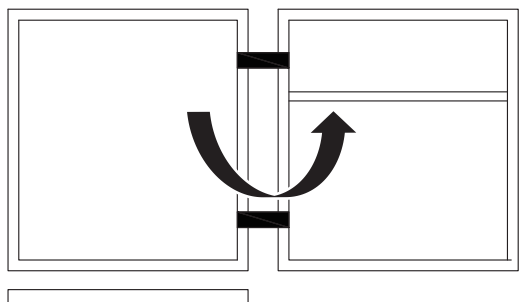


Modalidad de extracción de aire y modalidad de recirculación de aire

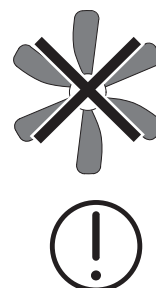
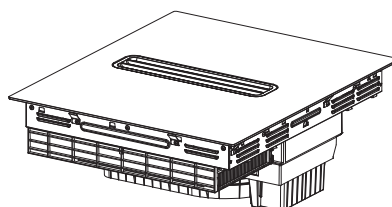
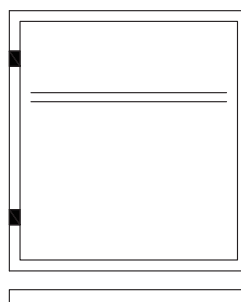
Código	Accesorios	Descripción	Cantidad
C		Rejilla	1
D		Filtro de grasa	1
G		Filtro de carbón activado utilizado en modo de recirculación de aire	2



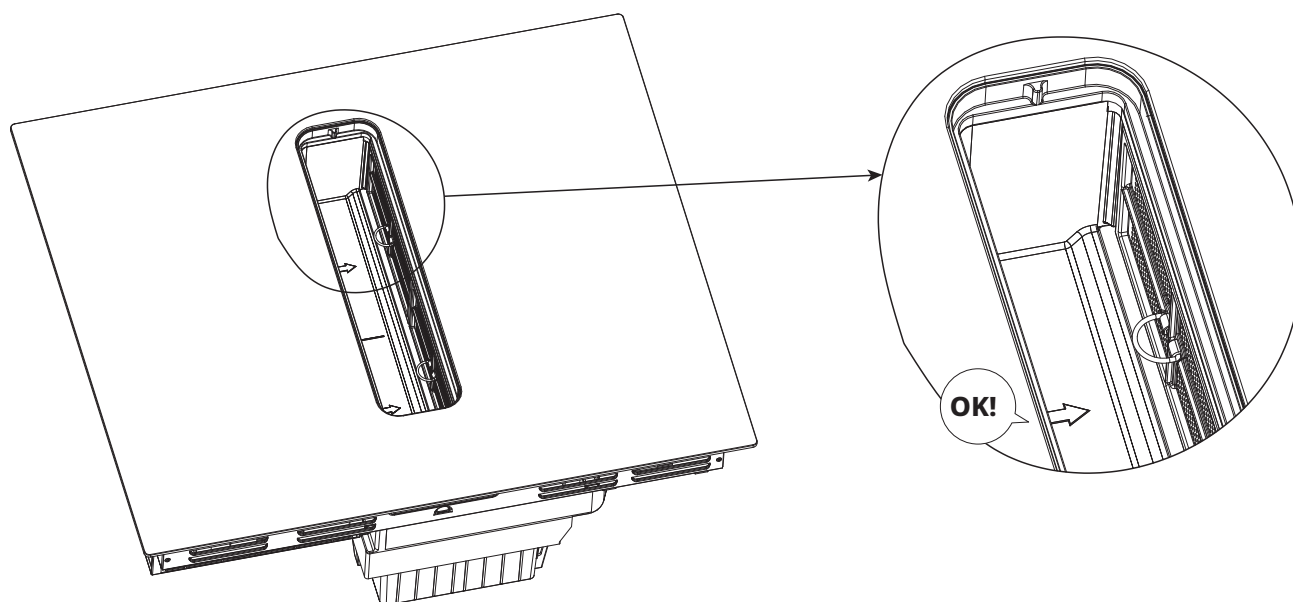
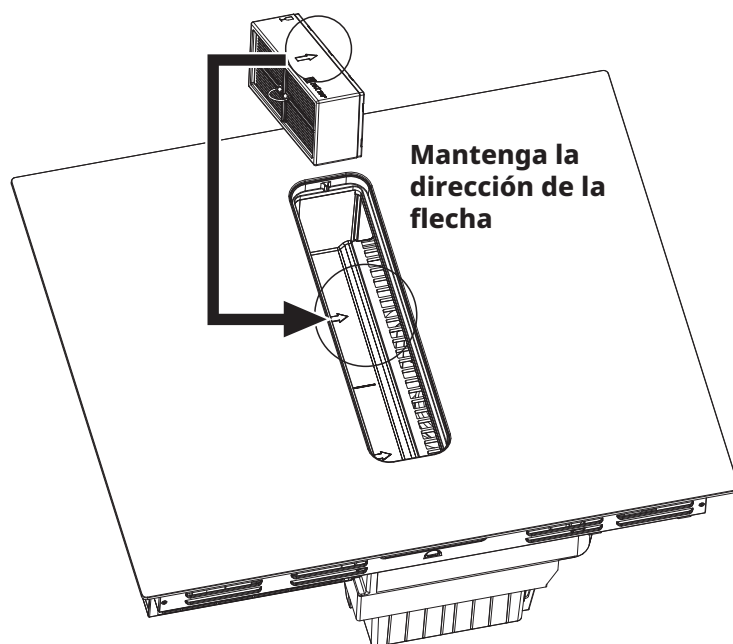
**Abra la salida de aire en la casa
(generalmente ventanas o extractor de aire).**

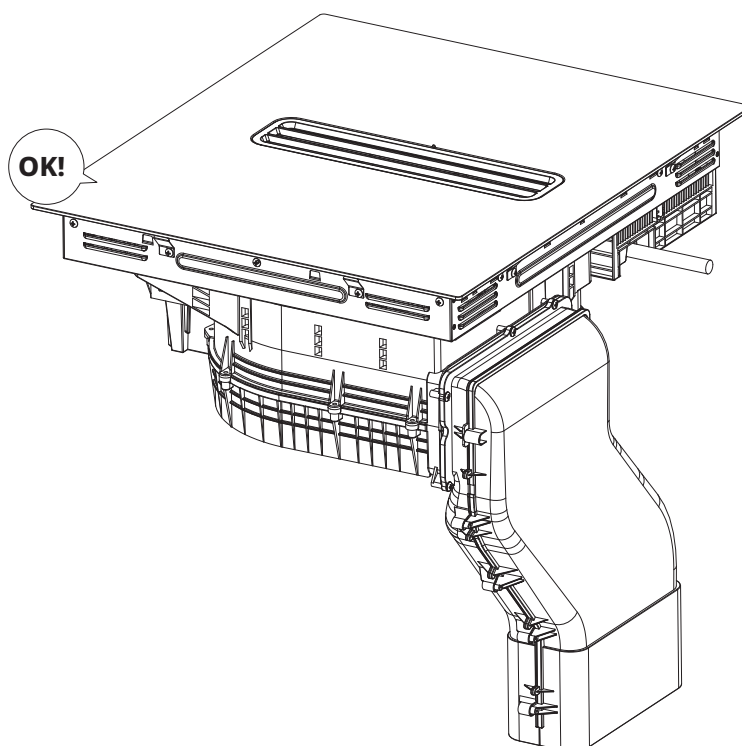
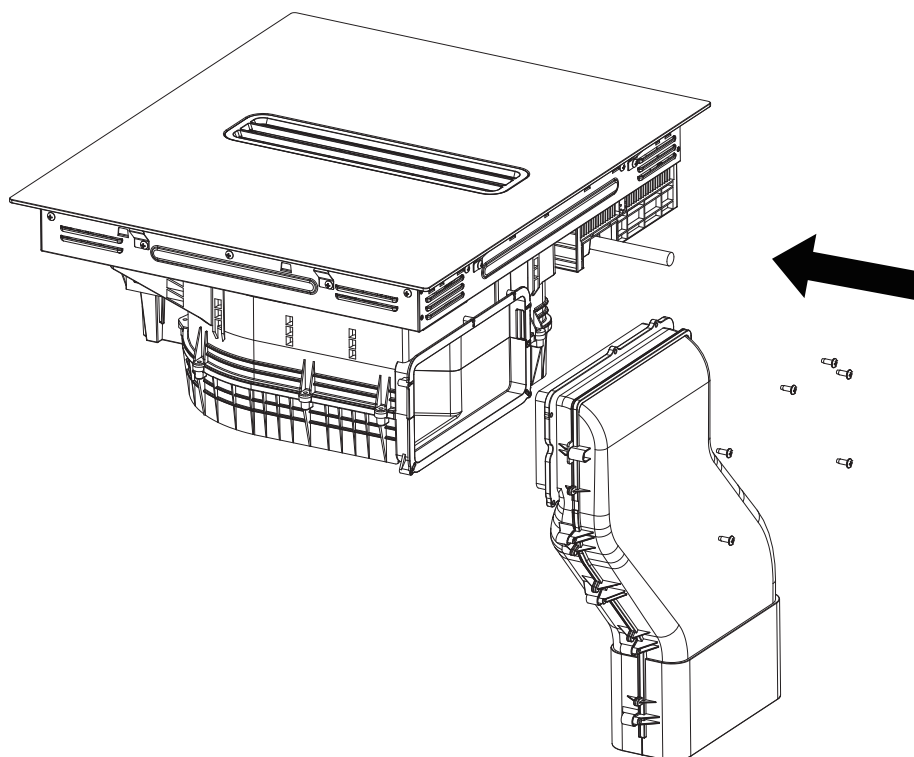


**Si la salida de aire está cerrada, no utilice el
producto.**

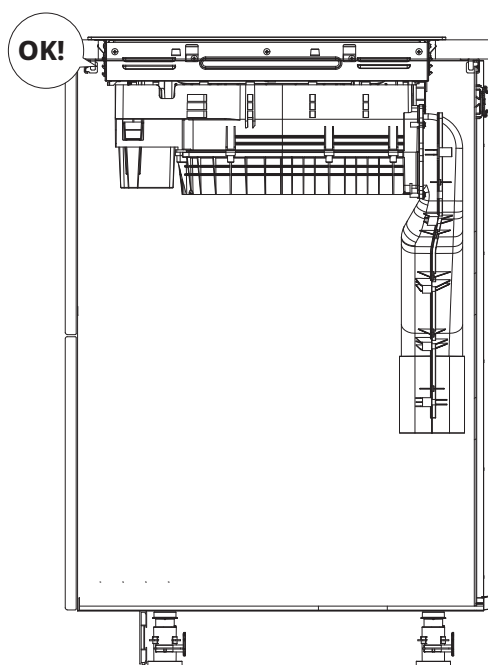
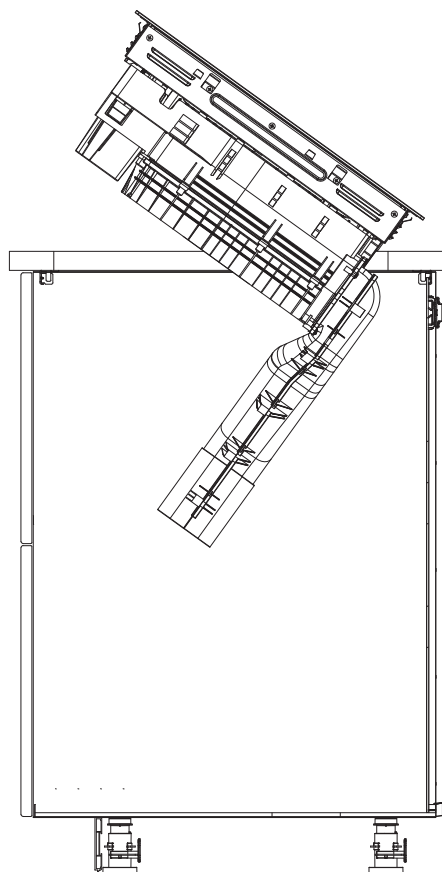


El filtro de carbón activado se instala en la esquina inferior derecha de la máquina.

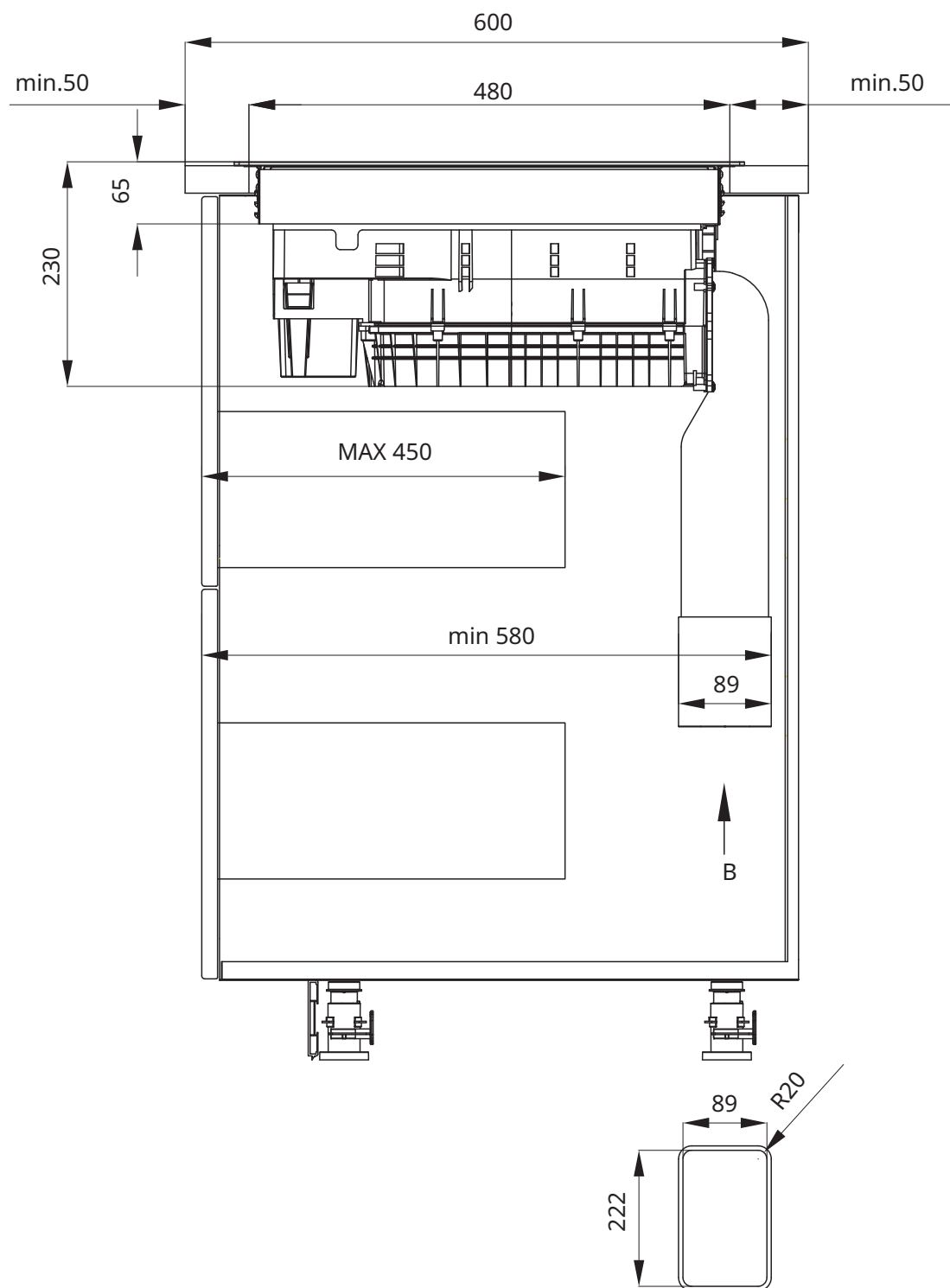




inclinada hacia abajo e incruste.



ES

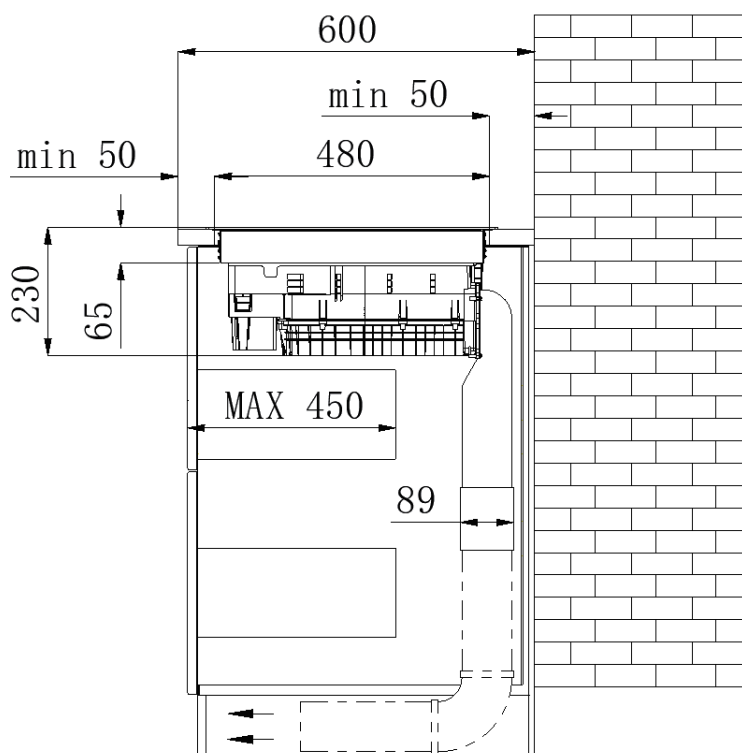


ES

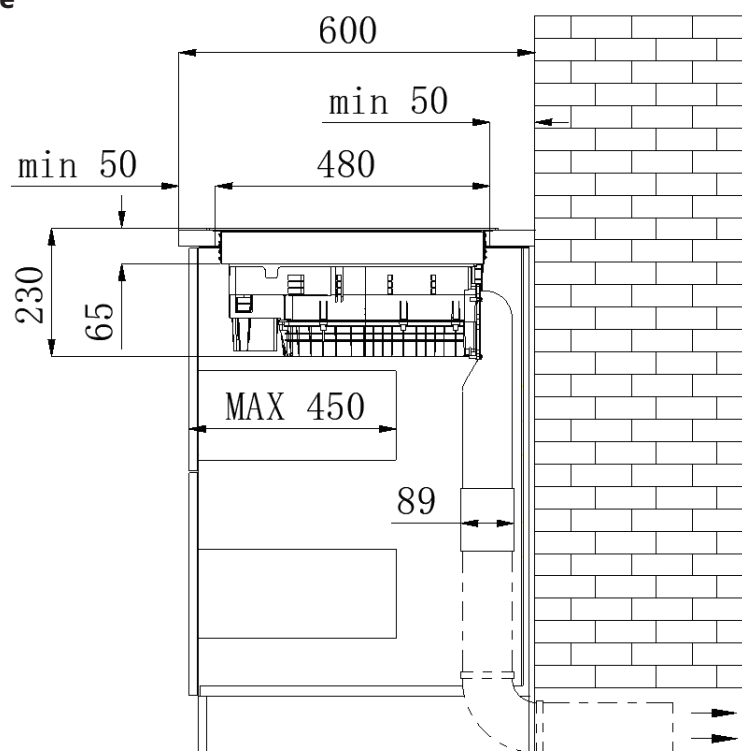
Vista: Dimensiones del adaptador

Esta ilustración muestra solo la unidad básica, que incluye el producto y una parte del adaptador de conducto. Para su uso habitual, debe conectarse a una tubería externa suministrada por terceros.

Modo de recirculación de aire



Modo de extracción de aire



La sección punteada del conducto debe comprarse a proveedores externos.

Tras instalar la hornilla, asegúrese de que

- No se pueda acceder al cable de alimentación a través de puertas o cajones de la alacena.
- Corra un flujo adecuado de aire fresco desde el exterior del mueble hasta la base de la hornilla.
- Si la hornilla se instala sobre un cajón o mueble, de que se instale una barrera de protección térmica por debajo de la base de la hornilla.
- El interruptor de aislamiento quede colocado de forma tal que resulte accesible para el cliente.

AVISOS

1. La hornilla de inducción deberá ser instalada por un técnico o bien por personal calificado. Contamos con profesionales a su servicio. No realice nunca dicha operación por sí mismo.
2. La hornilla no será instalada directamente encima de un lavavajillas, refrigerador, congelador, lavadora o secadora de ropa, debido a que la humedad proveniente de ellos puede dañar los componentes electrónicos de la hornilla.
3. La hornilla de inducción será instalada de manera tal que se pueda garantizar una mejor radiación de calor a fin de contribuir a su fiabilidad.
4. La pared y la zona de cocción por inducción sobre la superficie de la mesa deberán resistir el calor.
5. A fin de evitar cualquier daño, la capa intermedia y el adhesivo deberán ser resistentes al calor.
6. No se debe utilizar un limpiador a vapor.

Conexión de la hornilla con la red de suministro eléctrico

Esta hornilla deberá ser conectada a la red de suministro eléctrico únicamente por una persona debidamente calificada.

Antes de conectar la hornilla a la red de suministro eléctrico, compruebe que:

1. El sistema doméstico de cableado sea apropiado para la potencia requerida por la hornilla.
2. La tensión corresponda al valor indicado en la placa de características.
3. La sección de cable de la fuente de alimentación pueda resistir la carga indicada en la placa de características.

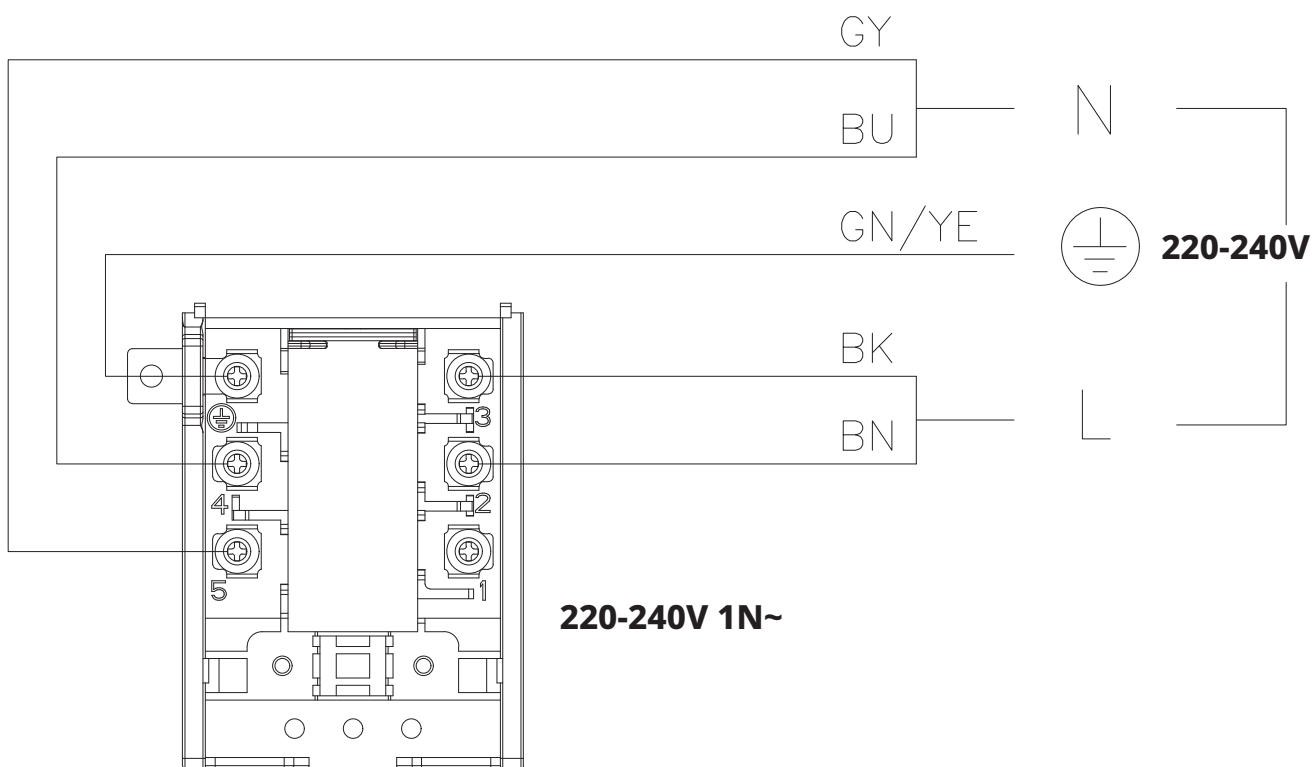
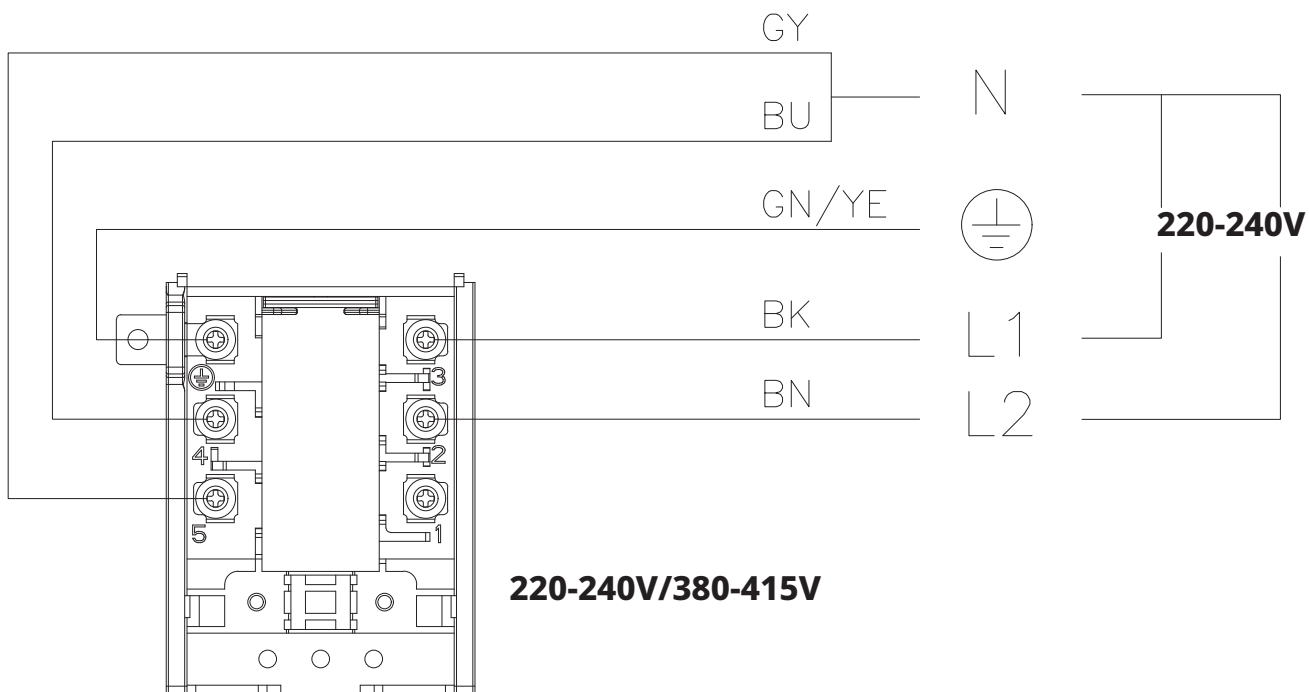
A fin de conectar la hornilla a la red de suministro eléctrico, no utilice adaptadores, reductores ni dispositivos de derivación, ya que estos pueden causar un sobrecalentamiento e incluso hasta un incendio.

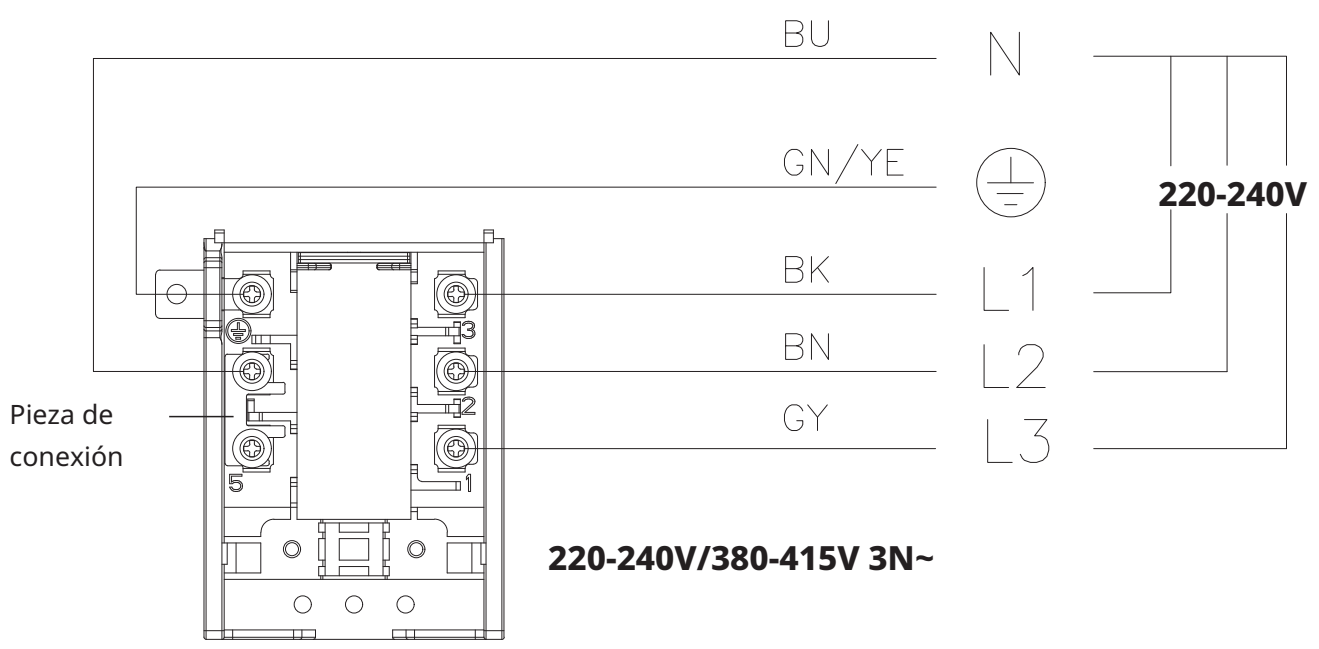
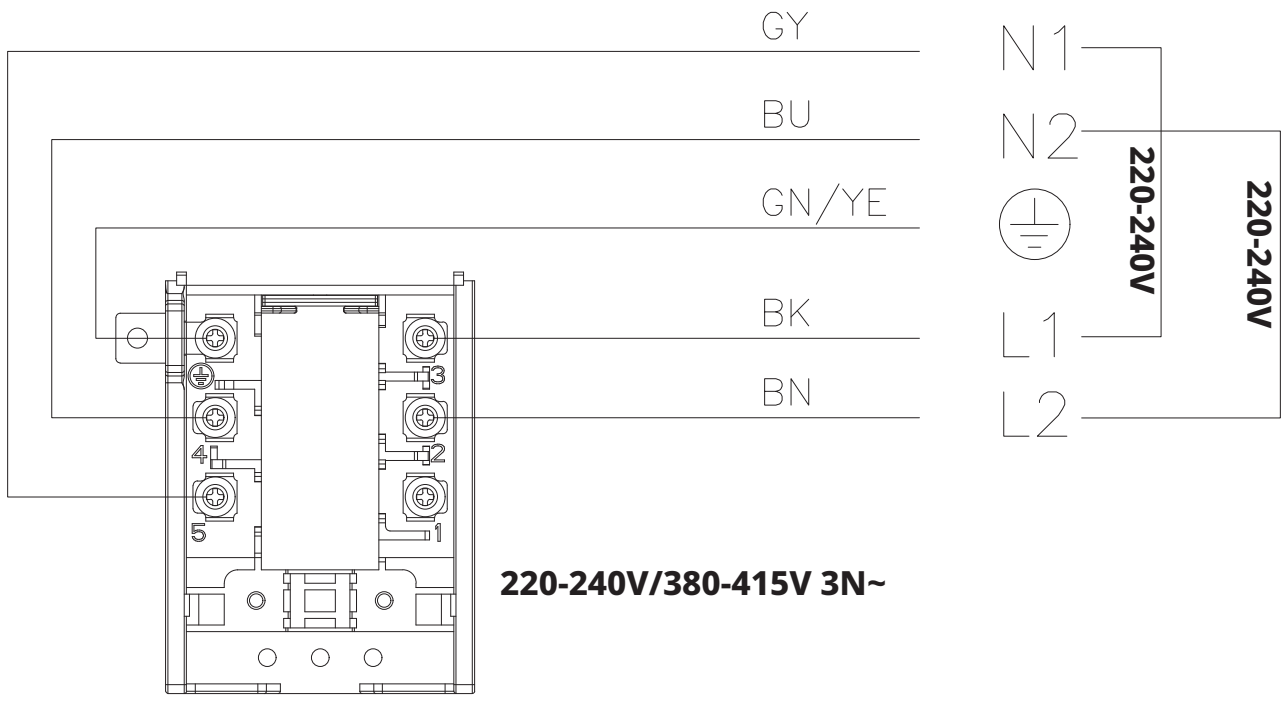
El cable de alimentación no deberá tocar ninguna pieza caliente, y además debe ir colocado de tal modo que su temperatura en ningún momento supere los 75 °C.

Consulte con un electricista para averiguar si su sistema doméstico de cableado resulta apropiado sin realizarle ninguna alteración.

En todo caso, toda eventual alteración deberá ser realizada únicamente por un electricista calificado.

- Si el electrodoméstico que eliges tiene un número total de unidades de calefacción igual o superior a 4, se puede conectar directamente a la red eléctrica mediante una conexión monofásica, tal como se muestra a continuación.
- Si el cable está dañado o necesita ser reemplazado, esta operación debe ser realizada por un agente de servicio postventa utilizando herramientas especializadas para evitar accidentes.
- Si el electrodoméstico se conecta directamente a la red eléctrica, se debe instalar un interruptor de circuito omnipolar con una apertura mínima de 3mm entre los contactos.
- El instalador debe asegurarse de que se ha realizado correctamente la conexión eléctrica y que cumple con las normas de seguridad.
- El cable no debe doblarse ni comprimirse.
- El cable debe ser revisado regularmente y solo técnicos autorizados deben reemplazarlo.





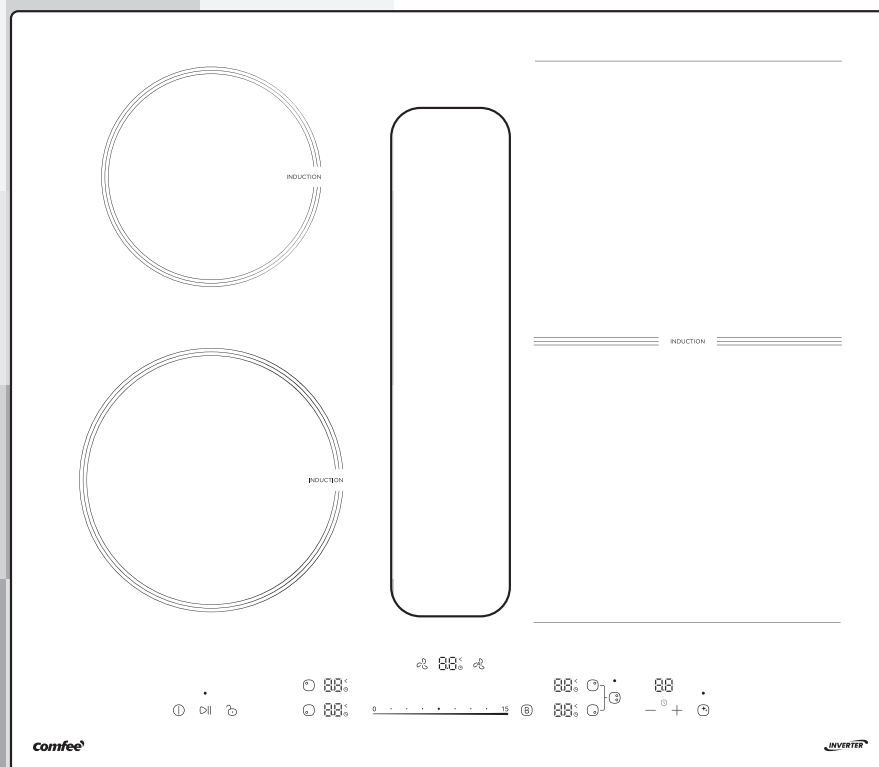
comfee'
... is how i feel !

Comfee'

PLAQUE DE CUISSON À INDUCTION

MANUEL DE L'UTILISATEUR

CIH742FY18K0



REMARQUE IMPORTANTE : pour votre sécurité et pour que vous puissiez continuer à profiter de ce produit, lisez toujours attentivement le manuel d'instructions avant de l'utiliser.

SOMMAIRE

INSTALLATION DU PRODUIT	01
-------------------------------	----

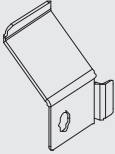
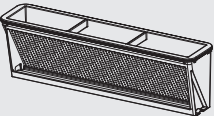
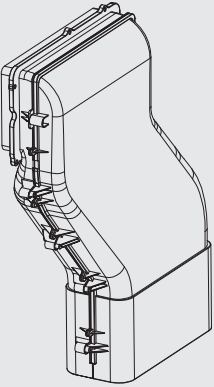
PRODUKTINSTALLATION

Avant d'Installer la Plaque de Cuisson, Vérifier Ce Qui Suit

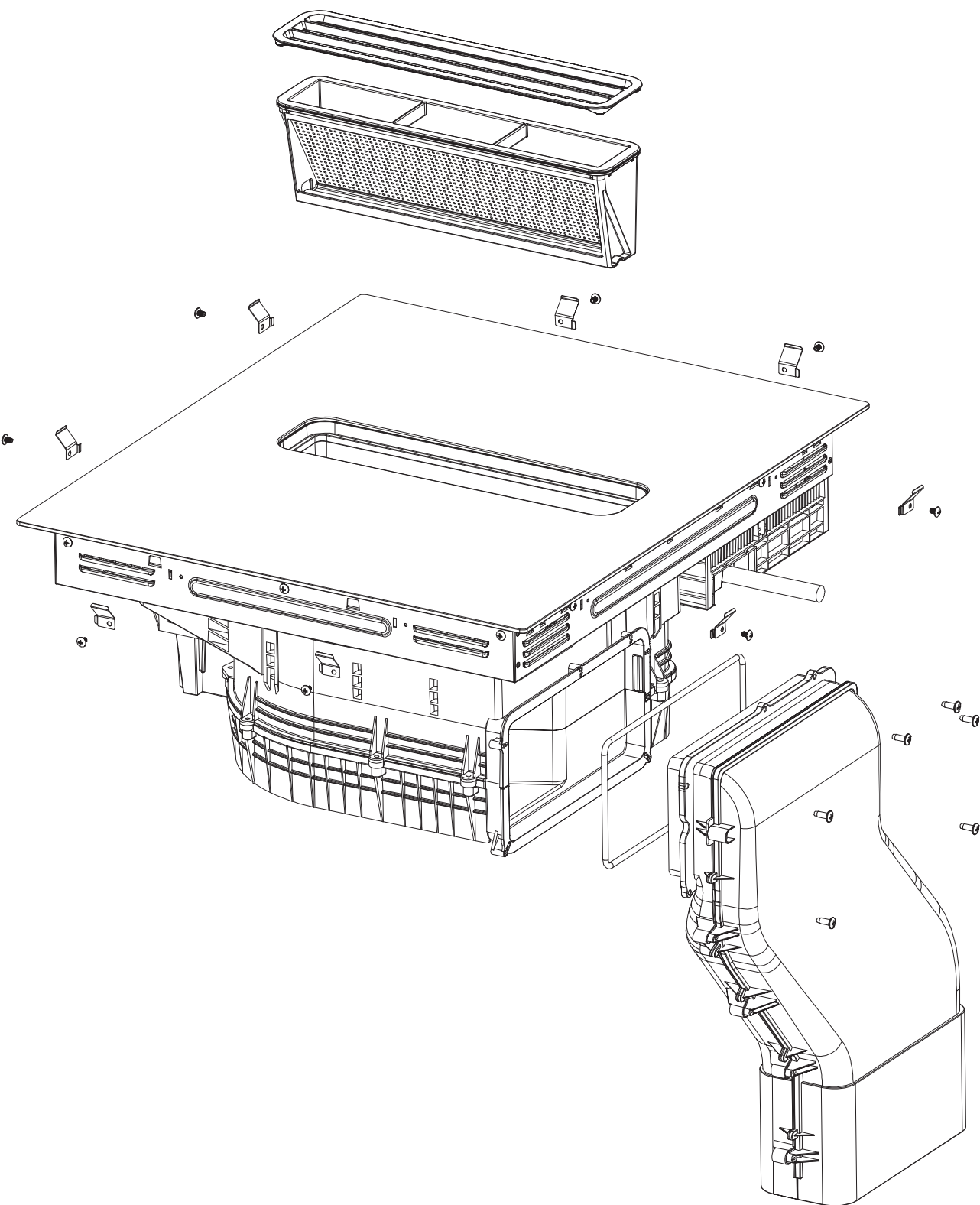
- Le plan de travail est d'équerre et de niveau, et aucun élément structurel n'interfère avec l'espace requis.
- Le plan de travail est fabriqué dans un matériau résistant à la chaleur et isolé.
- Si la plaque de cuisson est installée au-dessus d'un four, ce dernier est équipé d'un ventilateur de refroidissement intégré.
- L'installation est conforme à toutes les exigences en matière d'espace libre et aux normes et réglementations applicables.
- Ce produit étant assez volumineux, il est nécessaire que deux techniciens travaillent ensemble pendant l'installation pour s'assurer qu'elle se déroule correctement.



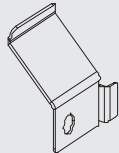
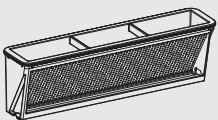
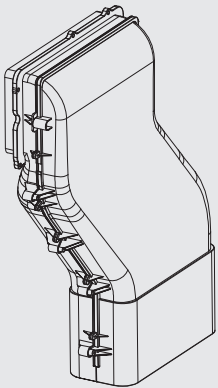
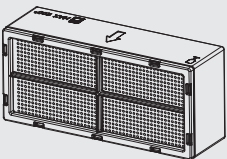
Accessoires d'Installation, Mode d'Extraction de l'Air

Code	Accessoires	Description	Quantité
A		Support	8
B		Vis 3,9 *6	8
C		Grille	1
D		Filtre à Graisse	1
E		Vis 3,5 * 14	6
F		Tuyau à Fumée	1

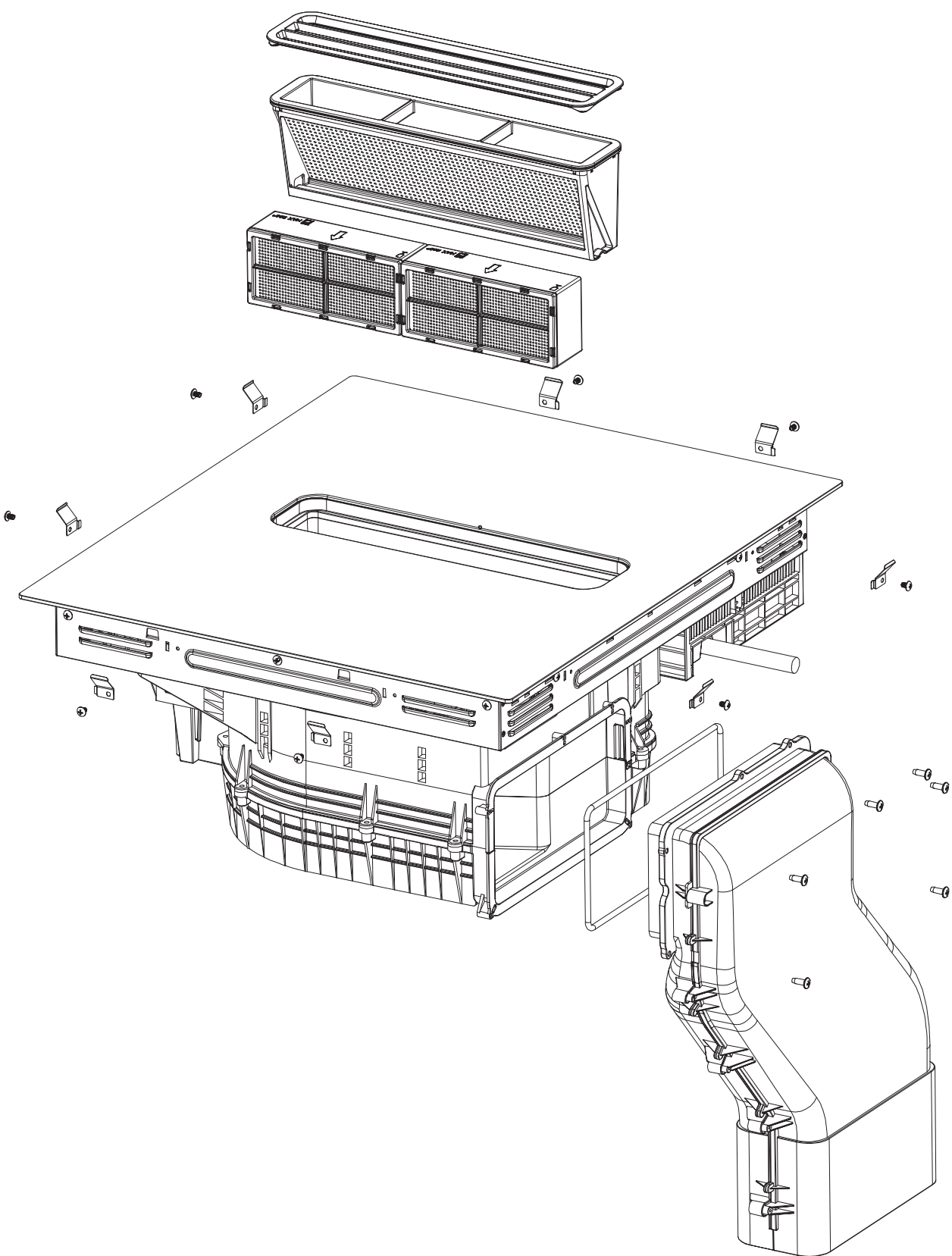
FR

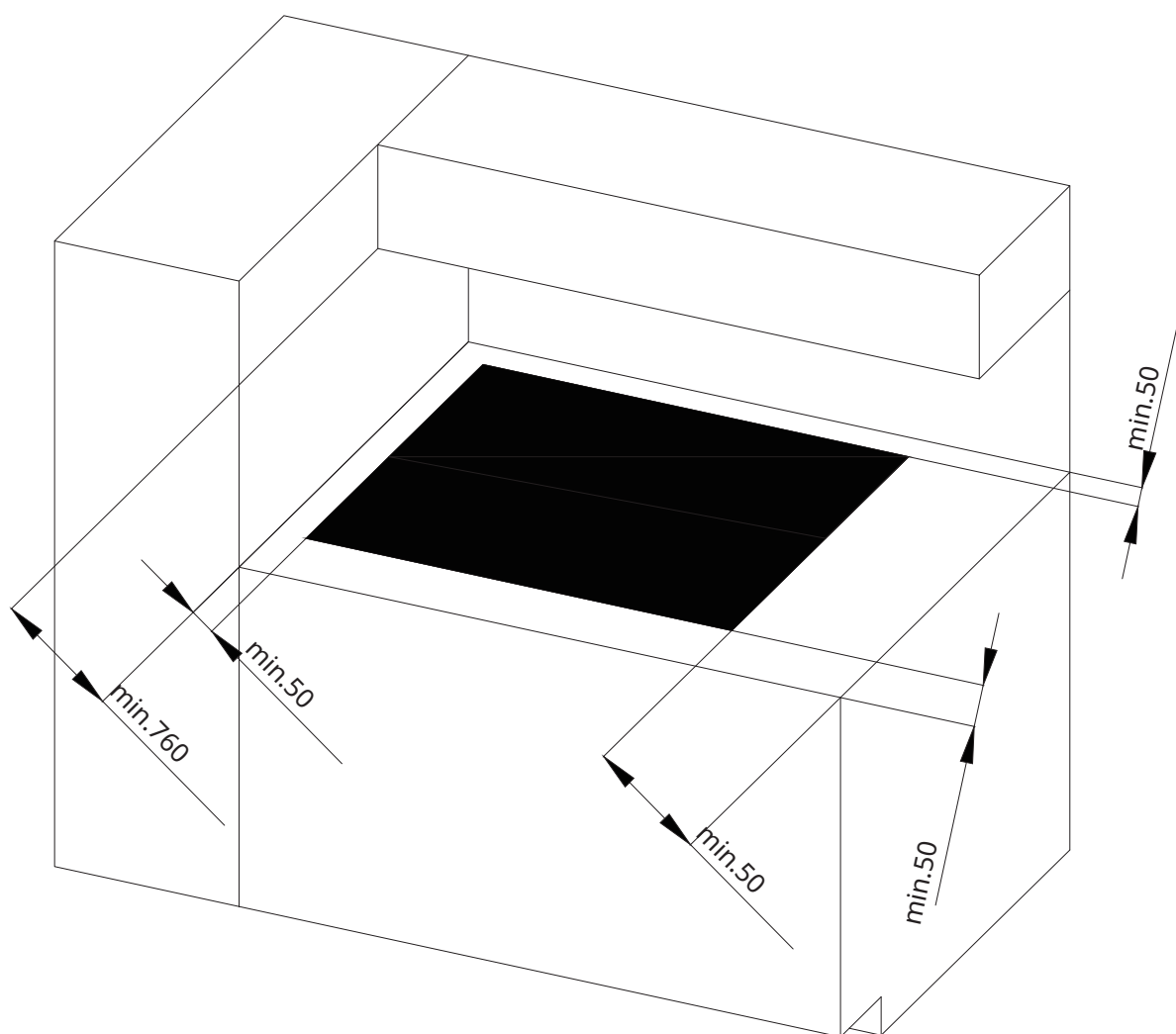


Accessoires d'Installation, Mode d'Extraction de l'Air

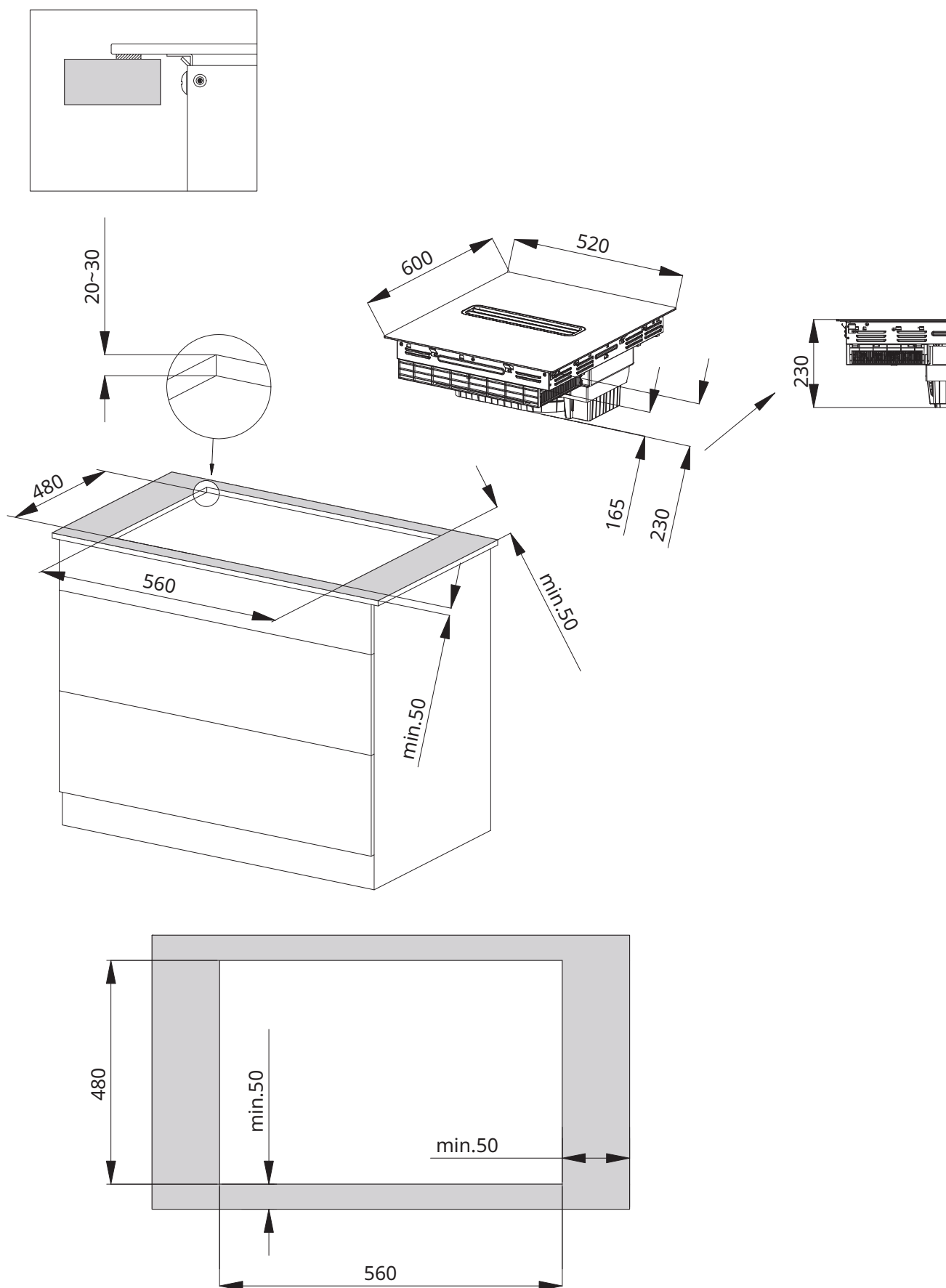
Code	Accessoires	Description	Quantité
A		Support	8
B		Vis 3,9 * 6	8
C		Grille	1
D		Filtre à Graisse	1
E		Vis 3,5 *14	6
F		Tuyau à Fumée	1
G		Filtre à Charbon Actif	2

FR

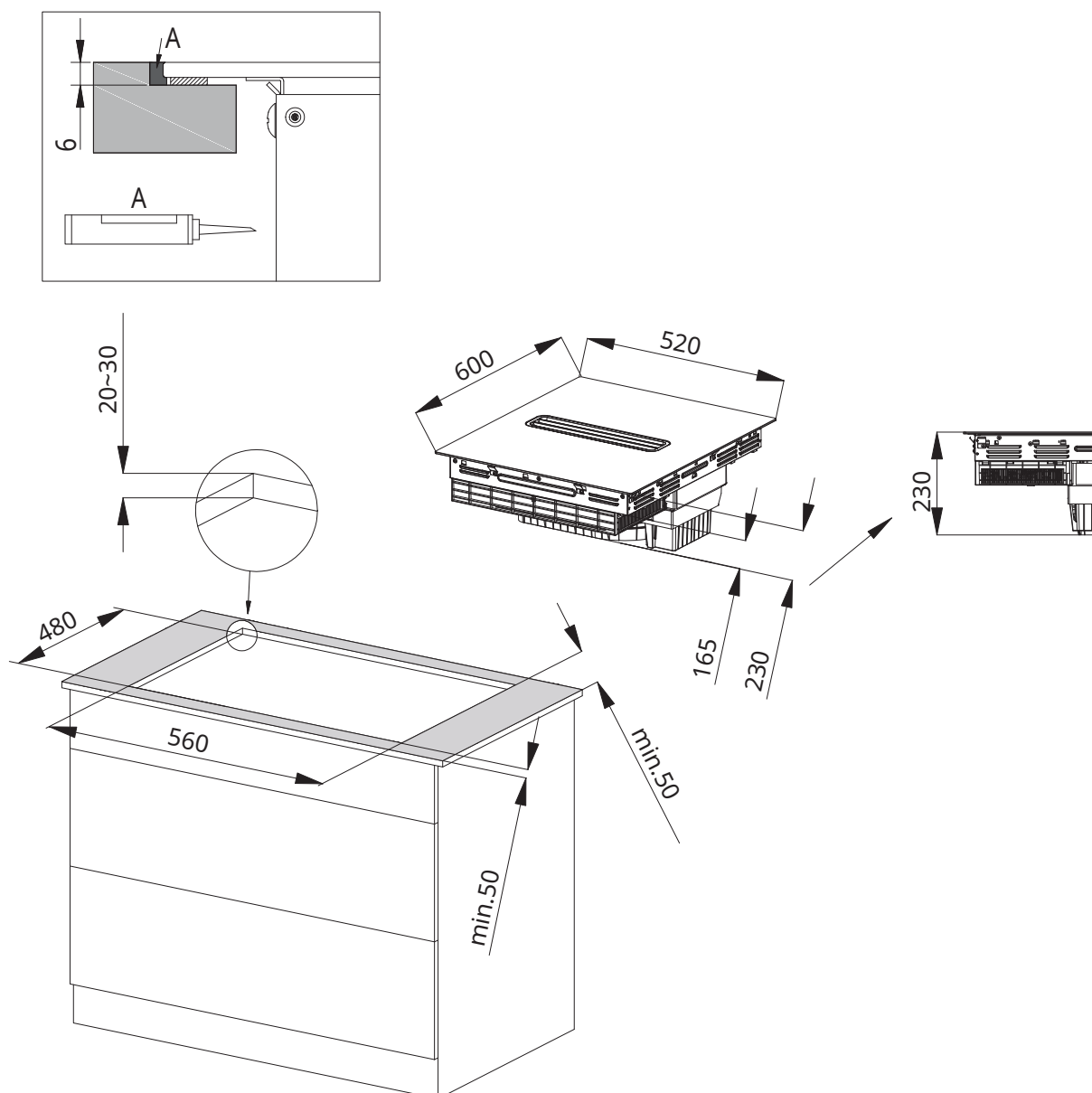




Instructions pour une Installation Normale



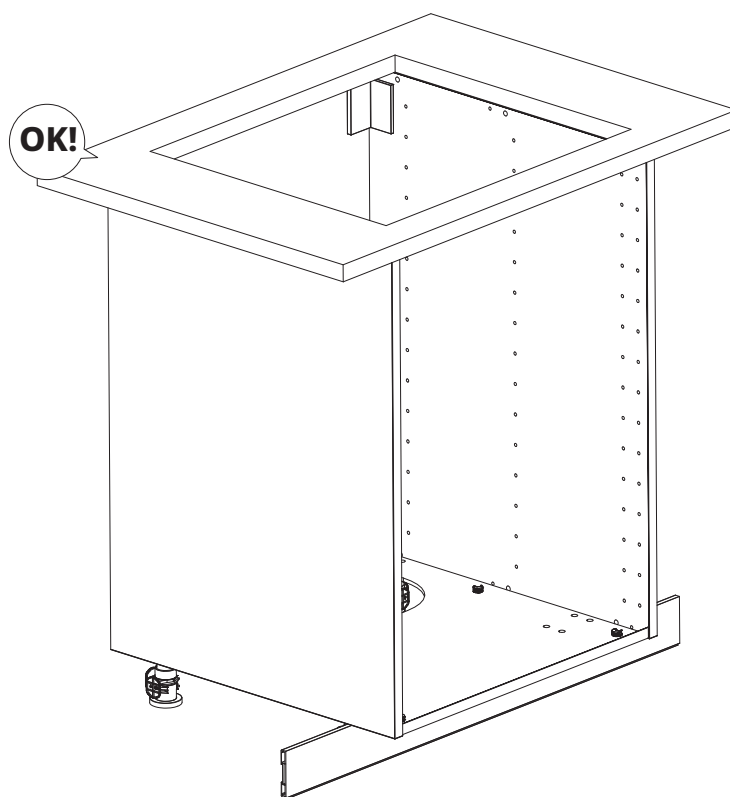
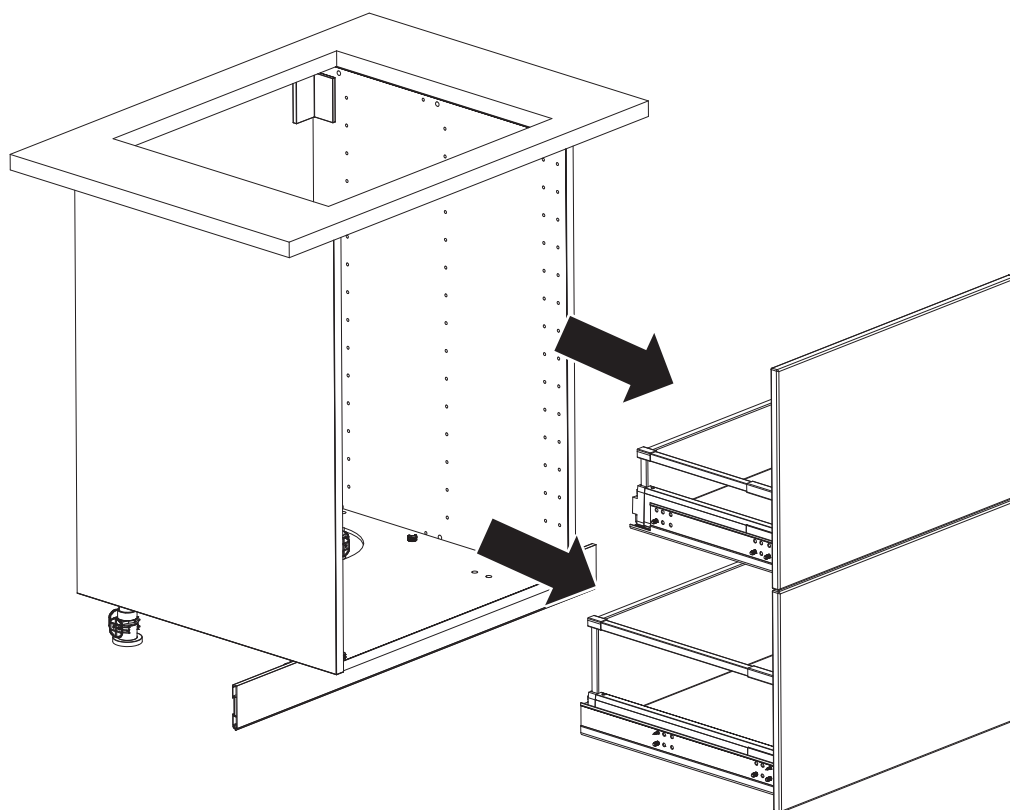
Instructions pour une Installation Normale



FR



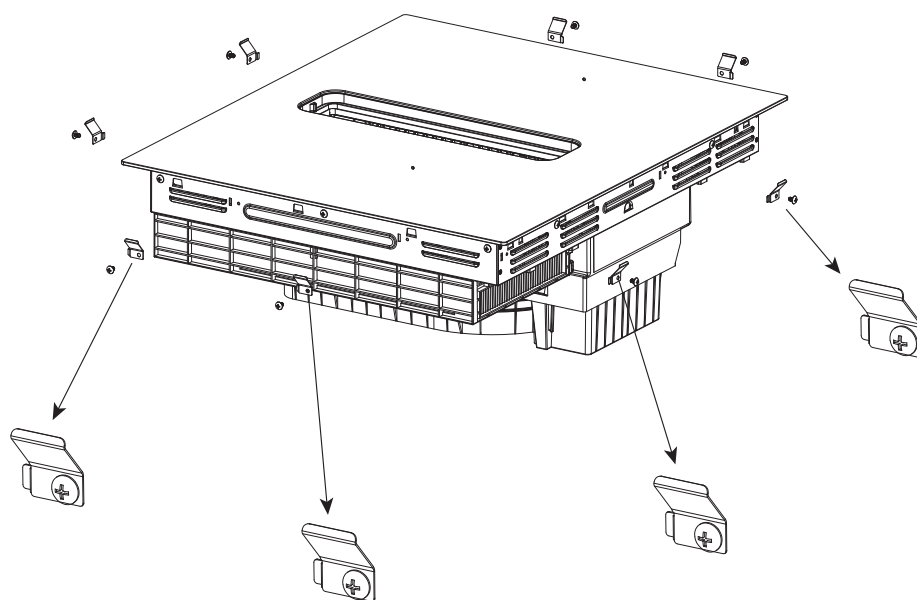
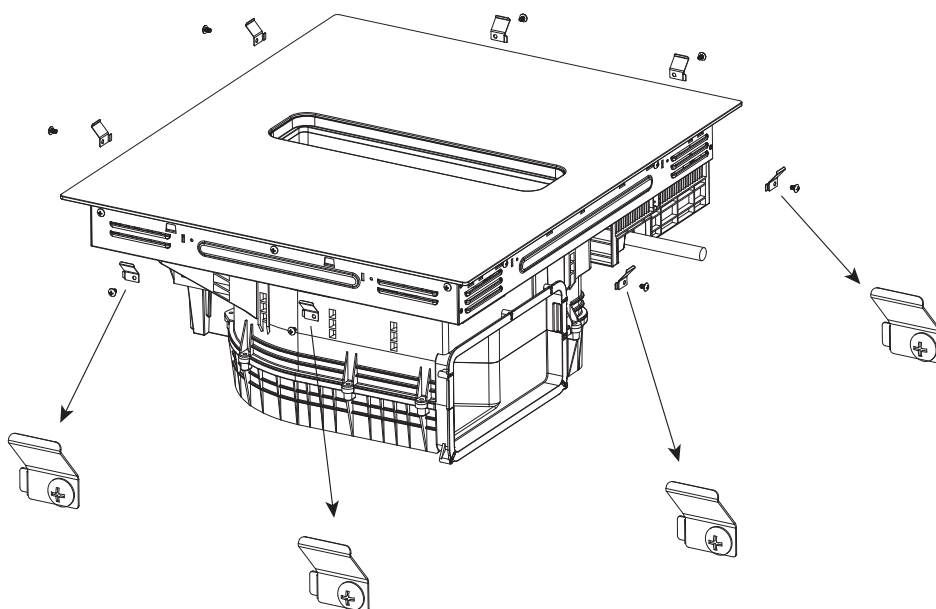
Retirer les Tiroirs Avant d'Installer l'Appareil



FR

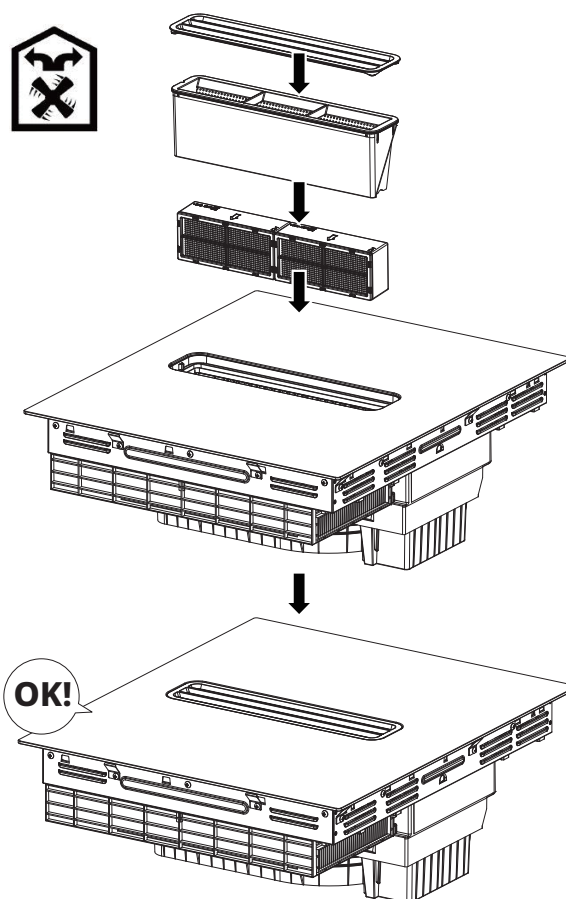
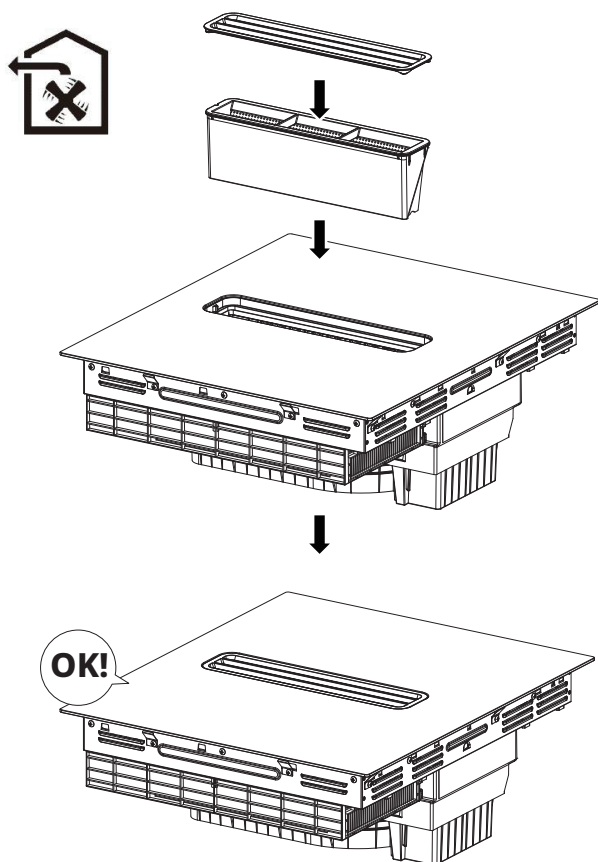
Installation des Supports sur les Plaques de Cuisson

Code	Accessoires	Description	Quantité
A		Support	8
B		Vis 3,9 * 6	8



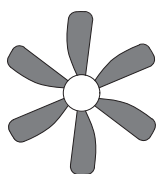
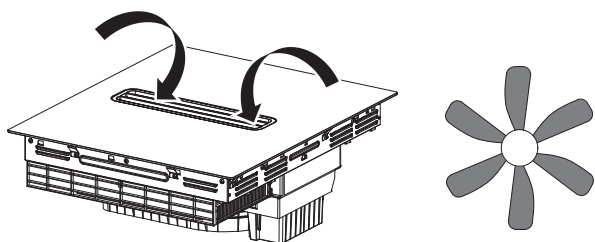
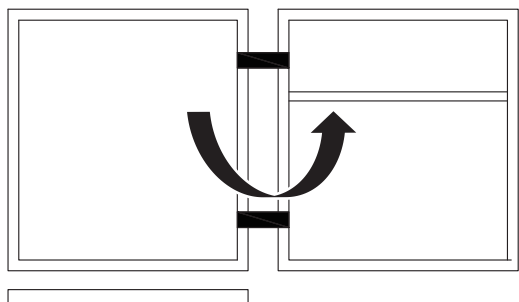
Mode d'Extraction de l'Air et Mode de Recirculation de l'Air

Code	Accessoires	Description	Quantité
C		Grille	1
D		Filtre à Graisse	1
G		Filtre à Charbon Actif Utilisé en Mode Recyclage de l'Air	2

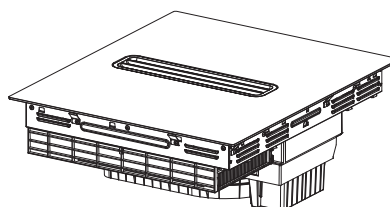
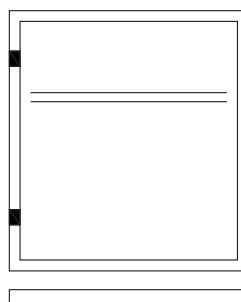


FR

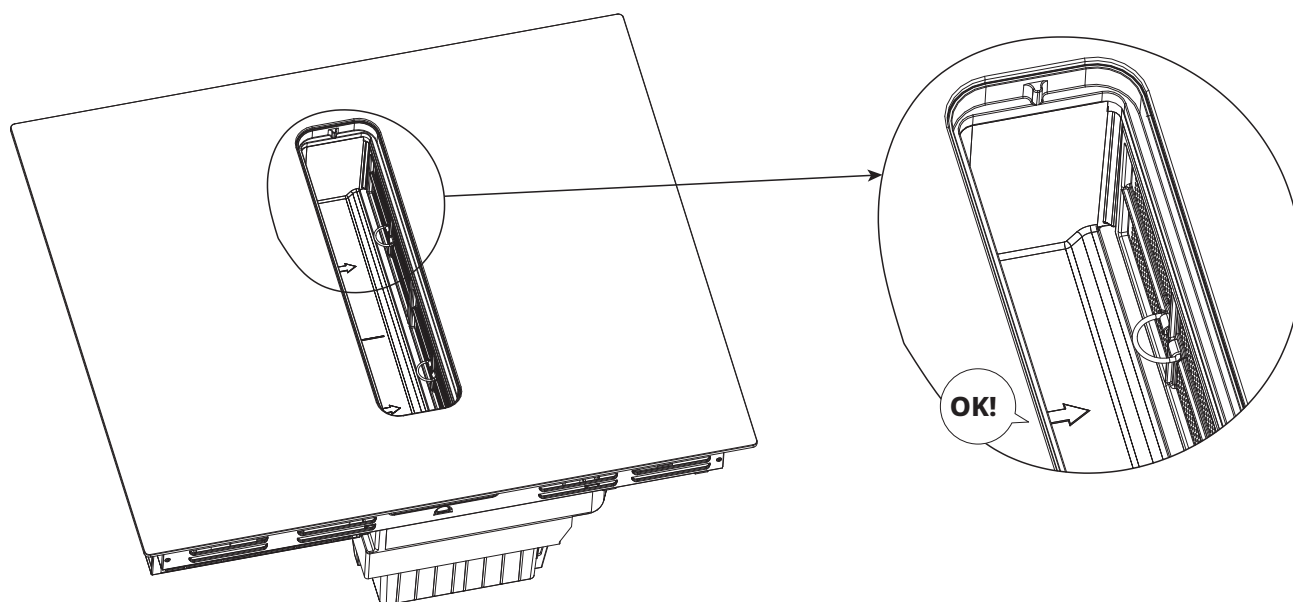
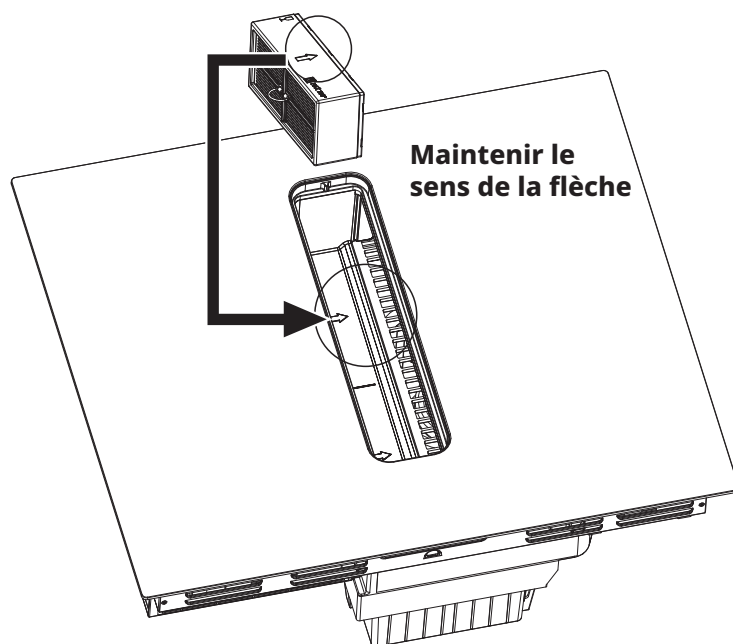
**Ouvrir la sortie d'air de la maison
(généralement les fenêtres ou le
ventilateur d'extraction).**

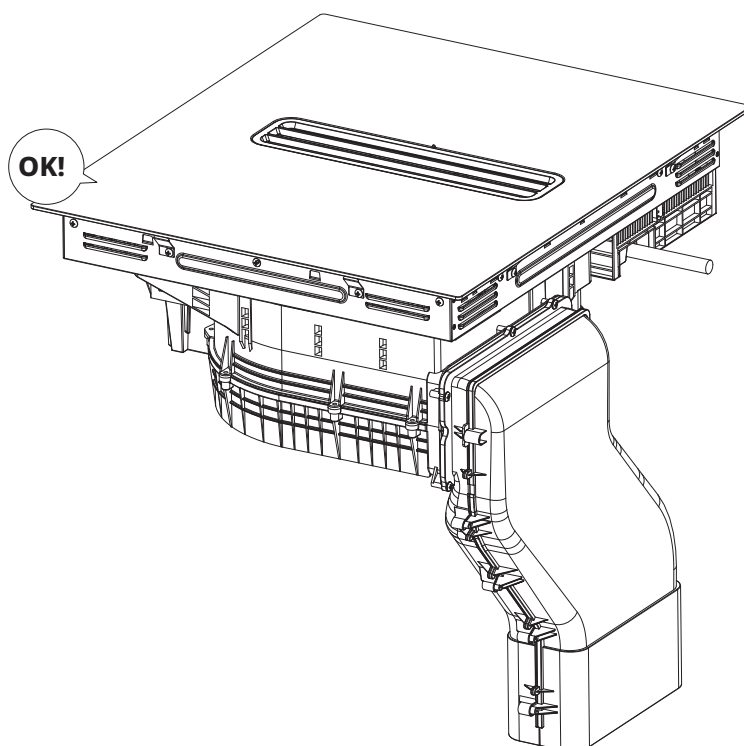
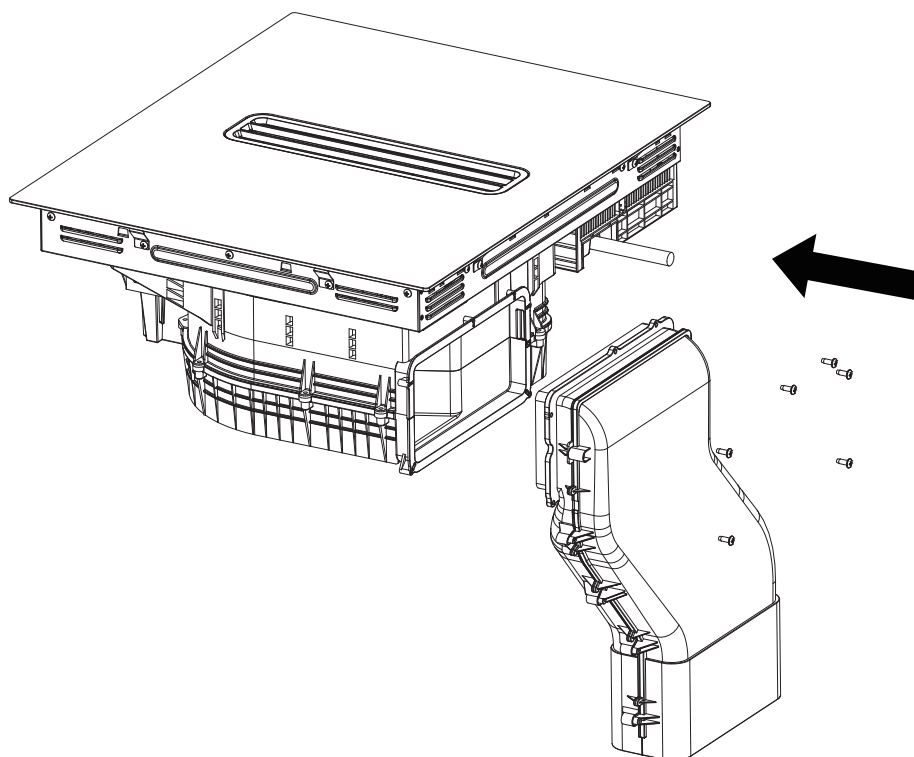


**Si la sortie d'air est fermée, ne pas utiliser
le produit.**

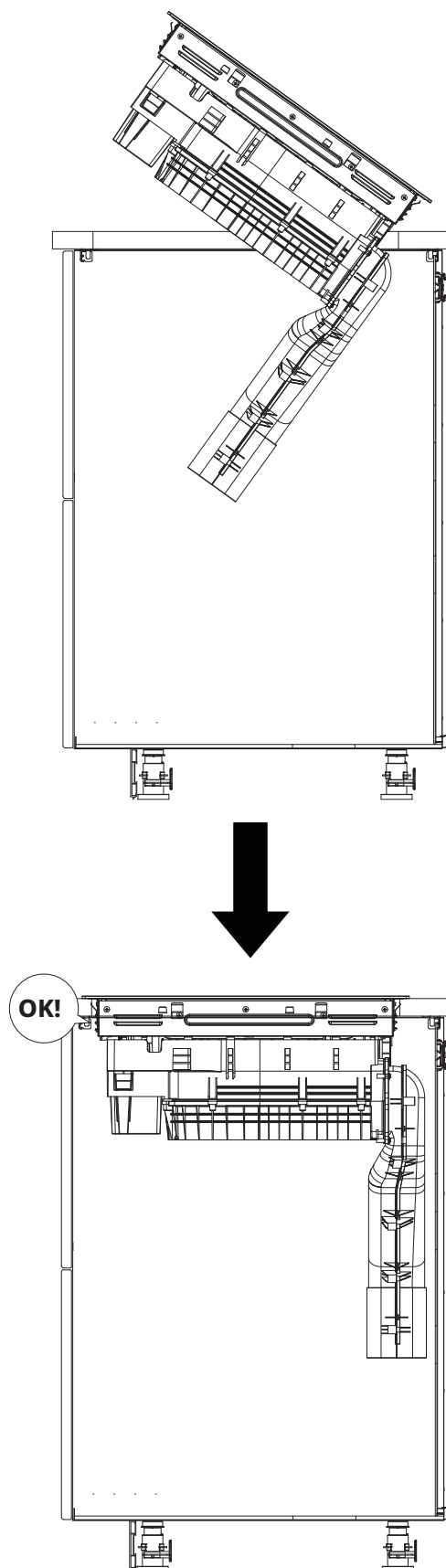


Le filtre à charbon actif est installé dans le coin inférieur droit de la machine.

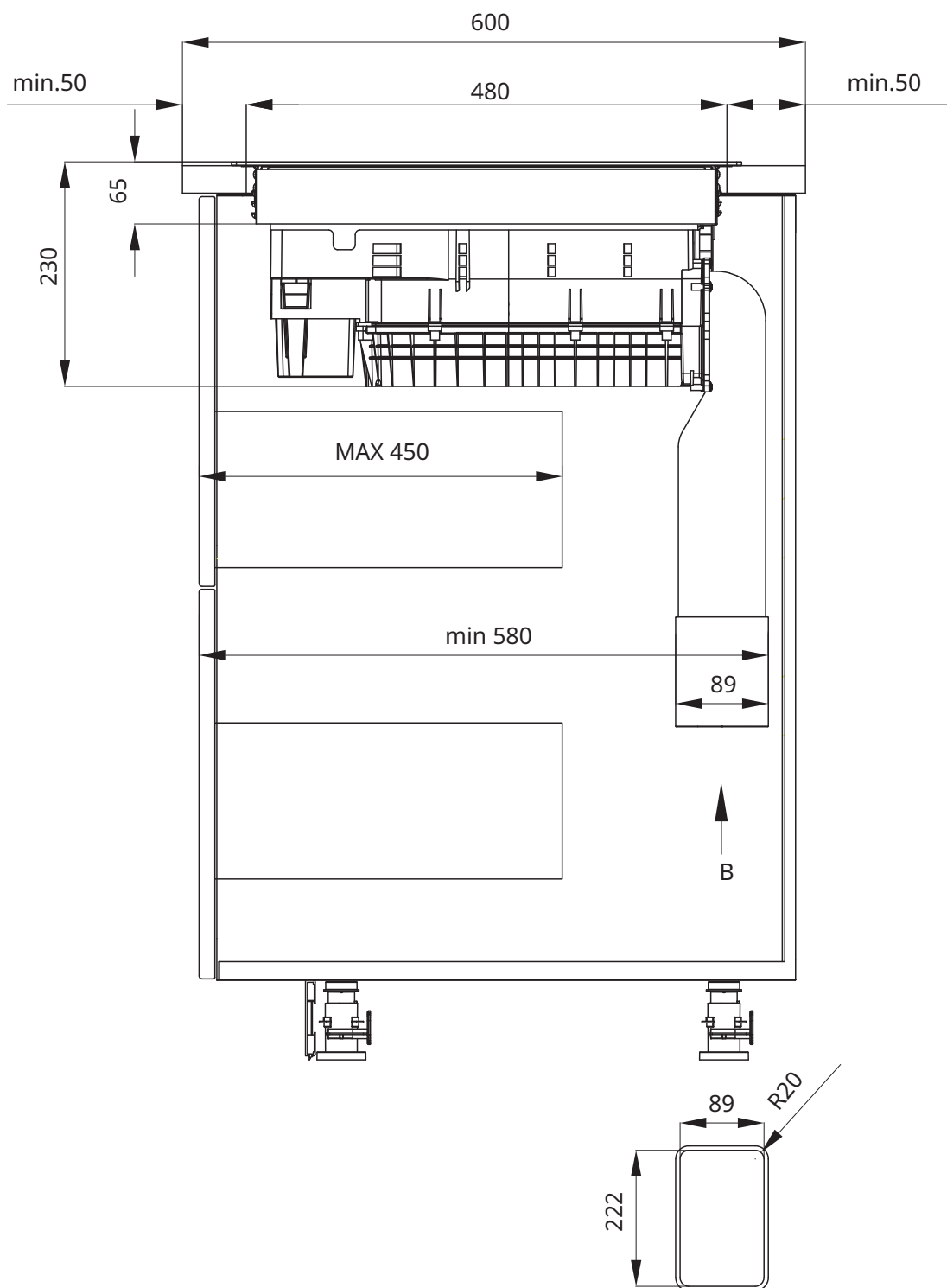




Incliner vers le bas et encastrer.



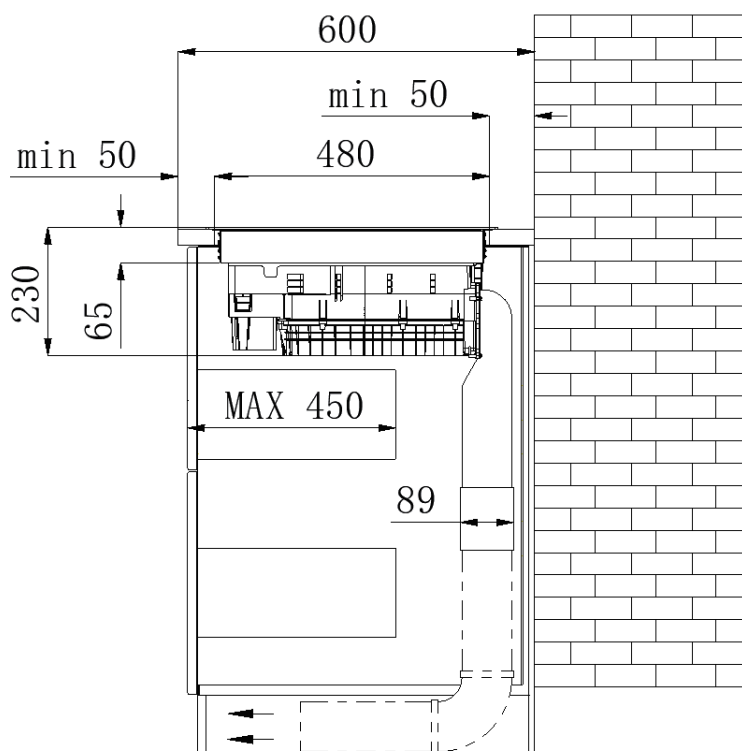
FR



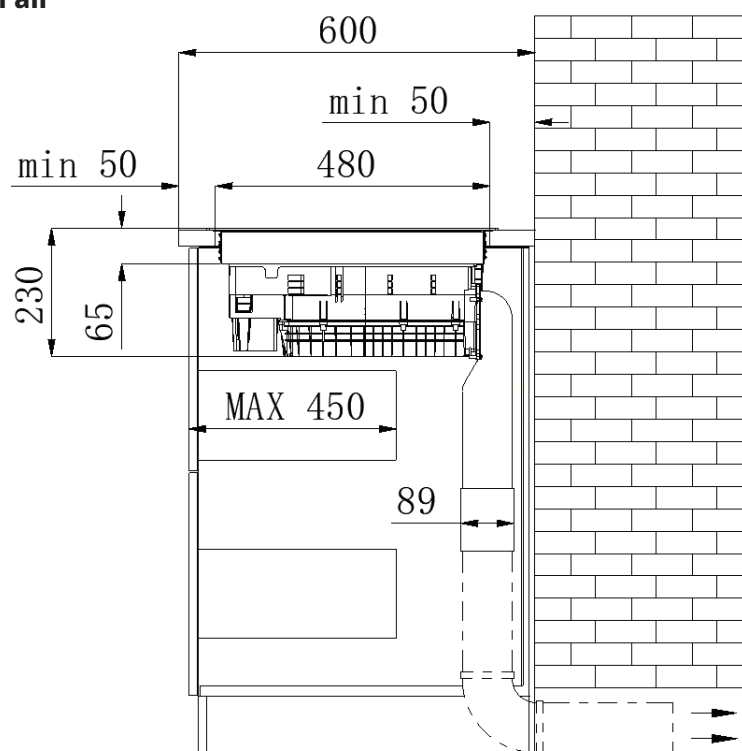
Vue : Dimension de l'adaptateur

Cette illustration ne concerne que l'unité nue, qui comprend le produit lui-même et une section de l'adaptateur de conduit. Pour une utilisation normale, il doit être associé à un tuyau tiers.

Mode de recirculation de l'air



Mode d'extraction de l'air



FR

La partie en pointillé du conduit doit être achetée auprès de fournisseurs tiers.

Après installation de la plaque de cuisson, vérifier que

- Le câble d'alimentation n'est pas accessible via les portes d'armoire ou les tiroirs.
- Il y a un flux d'air frais suffisant depuis l'extérieur de l'armoire vers la base de la plaque de cuisson.
- Si la plaque de cuisson est installée au-dessus d'un tiroir ou d'un placard, une barrière de protection thermique est installée sous la base de la plaque de cuisson.
- L'interrupteur d'isolation sera facilement accessible par le client.

ATTENTION

1. La plaque à induction doit être installée par du personnel ou des techniciens qualifiés. Nous disposons de professionnels à votre service. Merci de ne jamais effectuer l'opération par vous-même.
2. La plaque de cuisson ne devra pas être installée directement au-dessus d'un lave-vaisselle, d'un réfrigérateur, d'un congélateur, d'un lave-linge ou d'un sèche-linge, car l'humidité pourrait endommager les composants électroniques de la plaque.
3. La plaque de cuisson par induction doit être installée de manière à assurer un rayonnement optimal de la chaleur afin d'améliorer sa fiabilité.
4. Le mur et la zone de cuisson induite au-dessus de la surface de travail doivent résister à la chaleur.
5. Pour éviter tout dommage, les couches intermédiaires et adhésives doivent être résistantes à la chaleur.
6. Ne pas utiliser un nettoyeur à vapeur.

Raccordement de la table de cuisson au réseau électrique

Cette plaque de cuisson ne doit être raccordée au réseau électrique que par une personne dûment qualifiée. Avant de connecter la plaque de cuisson au réseau électrique, vérifier que:

1. Le système de câblage domestique est adapté à la puissance consommée par la table de cuisson.
2. La tension correspond à la valeur indiquée sur la plaque signalétique.
3. Les sections de câble d'alimentation peuvent supporter la charge indiquée sur la plaque signalétique.

FR

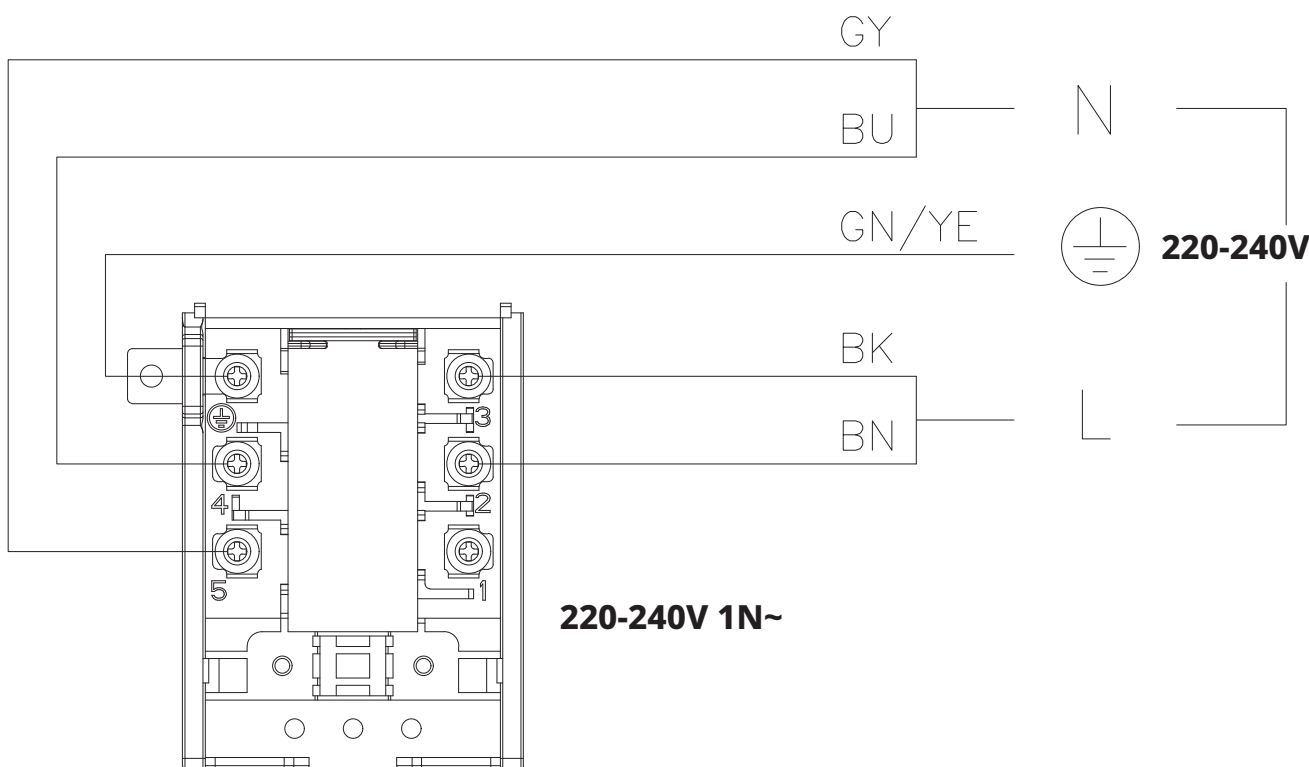
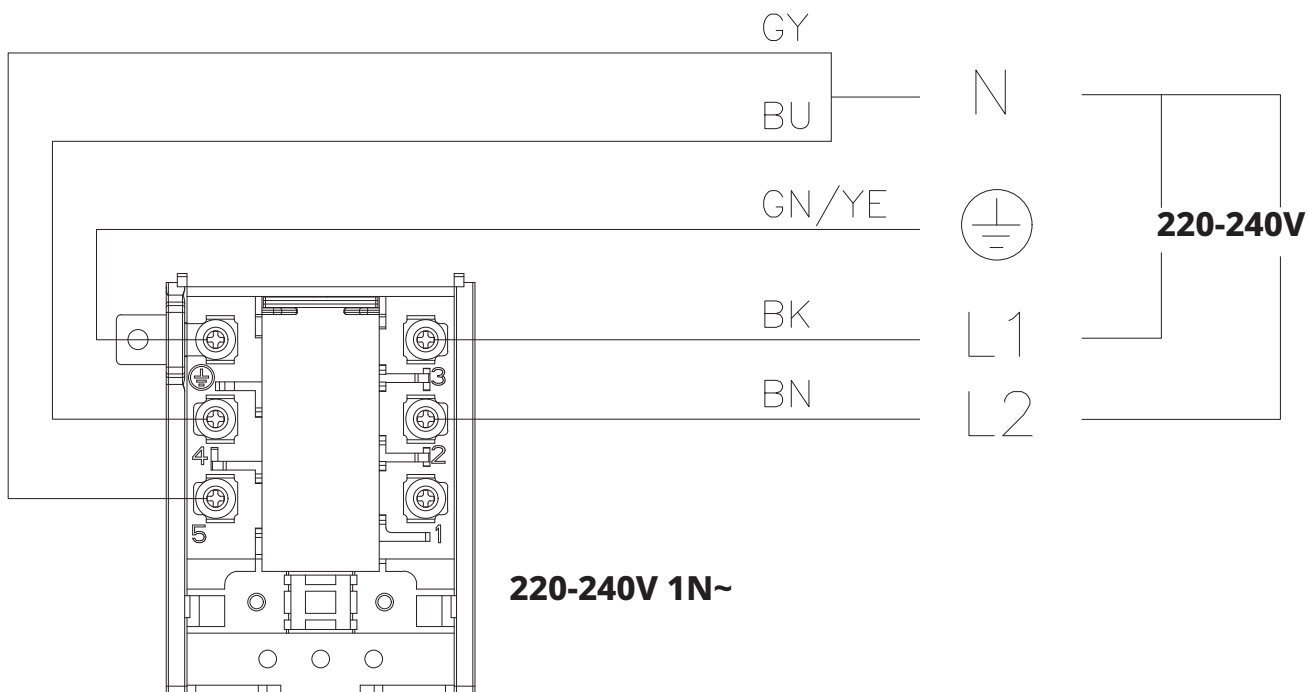
Pour raccorder la table de cuisson au réseau électrique, ne pas utiliser d'adaptateurs, de réducteurs ou de dispositifs de dérivation, cela pouvant provoquer une surchauffe ou un incendie.

Le câble d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec les parties chaudes et doit être placé de manière à ce que sa température ne dépasse jamais 75°C.

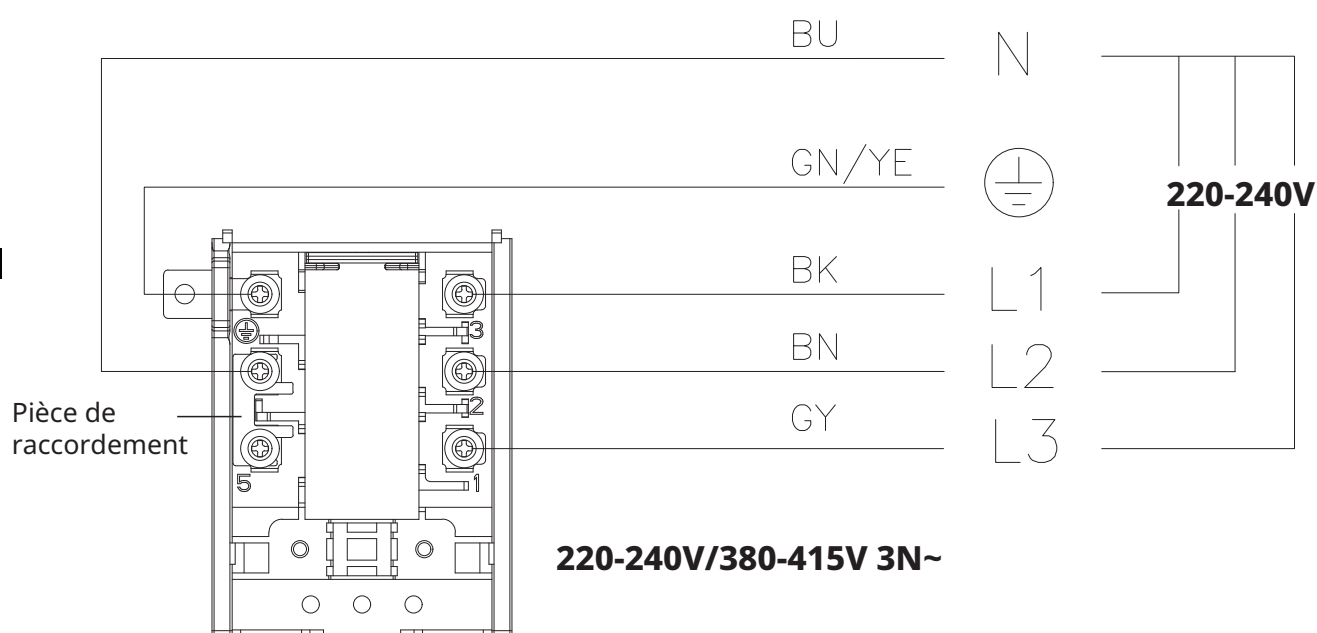
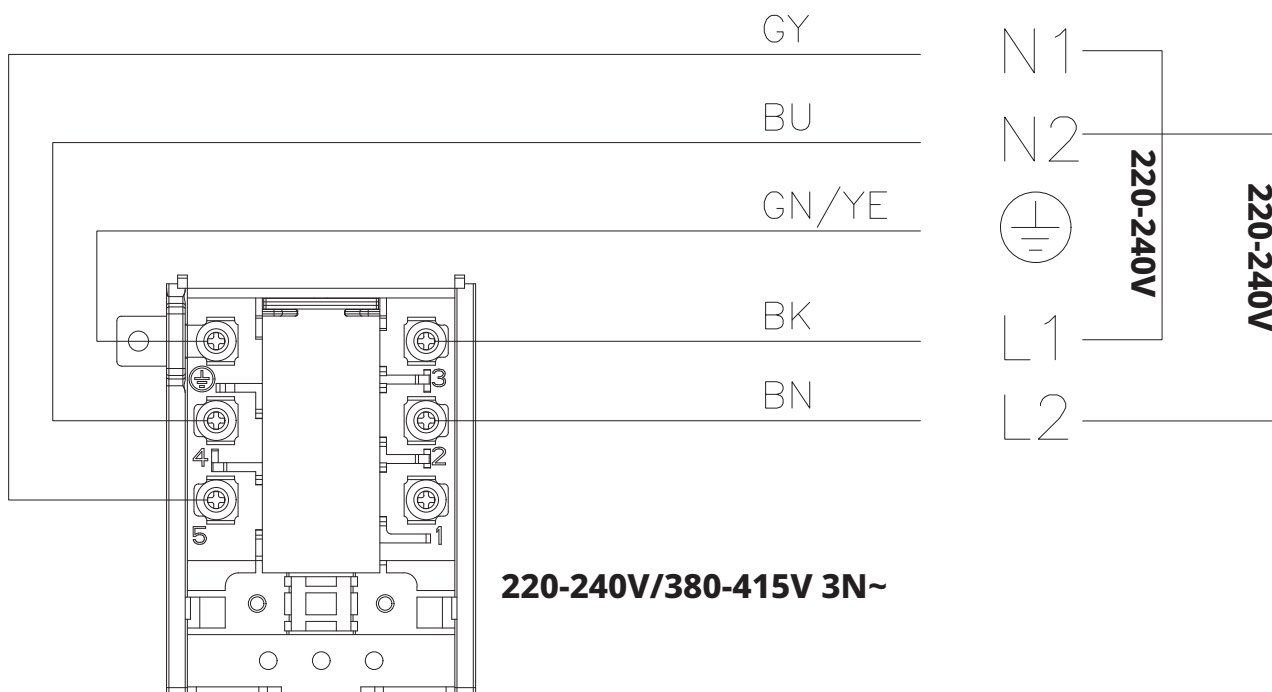
Vérifier auprès d'un électricien si le système de câblage domestique est adapté sans modification nécessaire.

Toute modification ne doit être effectuée que par un électricien qualifié.

- Si le nombre total d'unités de cuisson de l'appareil que vous choisissez n'est pas inférieur à 4, l'appareil peut être raccordé directement au réseau par une connexion électrique monophasée, comme indiqué ci-dessous.
- Si le câble est endommagé ou doit être remplacé, cela doit être fait par un service après-vente en utilisant les outils appropriés, afin d'éviter tout accident.
- Si l'appareil est connecté directement au réseau électrique, un disjoncteur omnipolaire doit être installé avec un écart minimum de 3 mm entre les contacts.
- L'installateur doit veiller à ce que la connexion électrique soit correcte et qu'elle est conforme aux normes de sécurité.
- Le câble ne doit pas être plié ou compressée.
- Le câble doit être vérifiée régulièrement et remplacé uniquement par une personne dûment qualifiée.



FR



FR

DISPOSAL AND RECYCLING

Important instructions for environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

The symbol on the product, or in its packaging, indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.



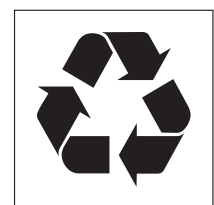
EN

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



ENTSORGUNG UND RECYCLING

Wichtige Hinweise

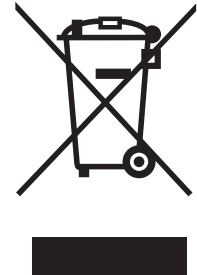
Konformität mit der WEEE-Richtlinie zur Entsorgung von Altgeräten:

Dieses Gerät entspricht der EU WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Auf dem Gerät befindet sich eine Kennzeichnung, die das Gerät als elektrisches bzw. elektronisches Gerät (WEEE) klassifiziert.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Es muss an einer offiziellen Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte abgegeben werden.

Informationen über die Standorte solcher Sammelstellen erhalten Sie auf Ihrer Behörde vor Ort oder beim Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Jeder

Haushalt leistet einen wichtigen Beitrag durch die Wiederverwertung und das Recycling alter Geräte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts hilft dabei, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.



DE Konformität mit der RoHS-Richtlinie

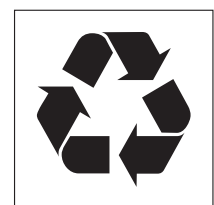
Das von Ihnen erworbene Produkt ist konform mit der EU RoHS-Richtlinie (2011/65/EU).

Es enthält keine der in der Richtlinie genannten schädlichen oder verbotenen Materialien.

Wichtige Hinweise

Die Verpackungsmaterialien des Produkts wurden gemäß nationalen Umweltvorschriften aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht zusammen mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie es zu einer von den örtlichen Behörden ausgewiesenen Sammelstelle für die Entsorgung von Verpackungsmaterial.



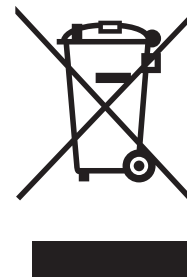
SMALTIMENTO E RICICLO

Istruzioni importanti per l'ambiente

Conformità alla direttiva RAEE e smaltimento del prodotto Waster:

Questo prodotto è conforme alla direttiva EU 2012/19/EU. Questo prodotto reca un simbolo di classificazione per apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto (RAEE).

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Il dispositivo utilizzato deve essere restituito al punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio dei dispositivi elettronici elettrici. Per trovare questi sistemi di raccolta, contattare le autorità locali o il rivenditore in cui è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclaggio dei vecchi elettrodomestici. Lo smaltimento appropriato dell'apparecchio usato contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.



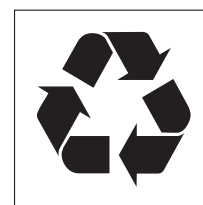
Conformità alla direttiva RoHS

IT

Il prodotto acquistato è conforme alla direttiva UE RoHS (2011/65/UE). Non contiene materiali nocivi e proibiti specificati nella direttiva.

Informazioni sull'imballaggio

I materiali di imballaggio del prodotto sono fabbricati con materiali riciclabili in conformità con le nostre normative nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio insieme ai rifiuti domestici o di altro tipo. Portarli ai punti di raccolta del materiale di imballaggio designati dalle autorità locali.



ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Instrucciones importantes para la protección del medio ambiente

Cumplimiento de la normativa RAEE y eliminación del producto de desecho:

Este producto cumple con la normativa RAEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva el símbolo de clasificación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe ser devuelto a un punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos viejos. La eliminación adecuada de los electrodomésticos usados ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



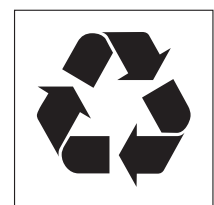
Cumplimiento de la normativa RoHS

El producto que ha adquirido cumple con la normativa RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la misma.

ES

Información del embalaje

Los materiales de embalaje del producto están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestra normativa nacional de medio ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.



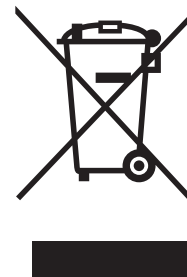
ELIMINATION ET RECYCLAGE

Consignes importantes pour l'environnement

Conformité avec la Directive DEEE et Elimination des Produits Usagés :

Ce produit est conforme à la directive européenne DEEE (2012/19/EU). Ce produit porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers au terme de sa vie utile. L'appareil usagé doit être remis à un point de collecte officiel pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Afin de trouver ces systèmes de collecte, merci de contacter les autorités locales ou le détaillant où le produit a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des vieux appareils. Une élimination appropriée des appareils usagés permet de prévenir les conséquences potentiellement néfastes pour l'environnement et la santé humaine.



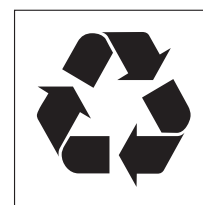
Conformité avec la directive RoHS

Le produit que vous avez acheté est conforme à la directive européenne RoHS (2011/65/EU). Il ne contient pas de matériaux nocifs et interdits spécifiés dans la directive.

FR

Informations sur le paquet

Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément aux réglementations environnementales nationales. Ne pas jeter les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Les apporter aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.



comfee'
... is how i feel !